



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 9 - Numéro 41

11 octobre 2012



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2012

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers et Services monétaires	45
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	70
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

5. Institutions financières	77
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	84
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	183
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Raphaël Huppé (<i>Barakatt Harvey s.e.n.c.r.l.</i>) I Johanne Lepage (<i>Nadeau Tremblay & Associés</i>) I Nicolas Petrella, Vida Pharma Internation Corporation et Manon Chiasson (<i>Larouche & Associés</i>) I Effective Control corporation M Banque de Montréal et Banque Royale du Canada	2010-023	Alain Gélinas Claude St Pierre	15 octobre 2012 14 h	Demande de prolongation de blocage
2.	R Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Andreea Ioana Munteanu (<i>Doyon Izzi Nivoix</i>)	2012-035	Claude St Pierre	23 octobre 2012 14 h	Requête en rejet

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
3.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Satel inc. et Imran Satti (<i>Lavery De Billy, s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-030	Claude St Pierre	24 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir comme dirigeant, conditions à l'inscription, radiation et mesures propres au respect de la loi <i>Audience pro forma</i>
4.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseils Hilbroy inc. et Jean-François Amyot (<i>Davies Ward Phillips & Vineberg s.e.n.c.r.l, s.r.l.</i>) M Banque Royale du Canada	2011-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 octobre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
5.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Beaudoin, Rigolt & Associés inc. et Marc Beaudoin (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de conditions à l'inscription et d'interdiction d'agir comme dirigeant
6.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	29 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
7.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	30 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
8.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	31 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
9.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	1 ^{er} novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
10.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	2 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
11.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	2 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension Audience <i>pro forma</i>
12.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean-Louis Kègle et Les Entreprises D.P.P. inc. M Caisse Desjardins Godefroy	2012-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 novembre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
13.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Maple Leaf Investment Fund Corp., Tulsiani Investments Inc., Henry Joe Chau, Sunil Tulsiani et Ravinder Tulsiani	2012-036	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 novembre 2012 9 h 30	Demande d'ordonnance réciproque, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'agir à titre de conseiller et de refus de bénéfice de dispense

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
14.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseil en gestion de patrimoine Infini-T inc. et Normand Coulombe (<i>Charbonneau, Gauthier, Thibeault Avocats</i>)	2012-021	Alain Gélinas	7 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
15.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Renée Roy (<i>DeChantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>) I Jean Pierre Lavallée (<i>Casavant Mercier</i>)	2012-037	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>
16.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	12 novembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
17.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	13 novembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
18.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I La Fondation Universitas du Canada (Lavery, De Billy)	2012-038	Alain Gélinas Claude St Pierre	13 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>
19.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Joneldy Capital inc. et Jonathan Lehoux (Lavery De Billy s.e.n.c.r.l.)	2012-022	Claude St Pierre	13 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives Audience <i>pro forma</i>
20.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (M ^e Pascal A Pelletier) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	14 novembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
21.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Clément De Laat inc. (M ^e Carolyne Mathieu)	2012-028	Alain Gélinas	15 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesures de contrôle et suspension de l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
22.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al</i>) I Groupe Financier Summexx inc.	2012-039	Alain Gélinas Claude St Pierre	15 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, mesures propre au respect de la loi, conditions à l'inscription et suspension d'inscription <i>Audience pro forma</i>
23.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Clément De Laat inc. (<i>M^e Carolyne Mathieu</i>)	2012-028	Alain Gélinas	16 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesures de contrôle et suspension de l'inscription
24.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean-Louis Kègle et Les Entreprises D.P.P. inc. M Caisse Desjardins Godefroy	2012-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	22 novembre 2012 10 h	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i> <i>Audience pro forma</i>
25.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Les Assurances Gaucher et Robert inc. (<i>Donati, Maisonneuve</i>)	2012-029	Alain Gélinas	6 décembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et mesures propres au respect de la loi

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
26.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
27.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
28.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
29.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	8 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
30.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	9 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
31.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	10 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
32.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	11 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
33.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	12 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription

Le 11 octobre 2012

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS

Erratum

Publication de la décision N° 2008-013-005 du Bureau de décision et de révision dans l'affaire de Linda Lillian Blair Wallace (ès qualité) c. Future Growth Group Inc et als. (section 2.2)

Veillez noter qu'une erreur s'est produite lors de la publication à la section 2.2 du bulletin du 4 octobre 2012 (Vol. 9, n° 40) de la décision N° 2008-013-005 prononcée par le Bureau de décision et de révision. Cette décision publiée aux pages 22 à 25 a été reprise, par erreur, aux pages 26 à 29.

Fait le 11 octobre 2012.

2.2 DÉCISIONS (SUITE)**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2011-021

DÉCISION N° : 2011-021-008

DATE : Le 27 septembre 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

THÉODULE SAVOIE

et

FRANCINE CHIASSON

Parties requérantes

et

LABELLE, MARQUIS INC., syndic à la faillite de Robert Morin

Partie intervenante-requérante

c.

ROBERT MORIN

et

ROGER ÉTHIER

et

INCASE FINANCE INC.

et

VIVRE-ENTREPRISE EN SOINS DE SANTÉ INC.

Parties intimées

et

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie mise en cause/demanderesse

et

GESTION M.E.R.R. INC.

et

LES RÉSIDENCES DESJARDINS (ST-SAUVEUR) INC.

et

BILODEAU SPÉCIALISTE EN CHAUSSURES INC.

et

PANTERO TECHNOLOGIES INC.

et

BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE

et

BANQUE HSBC DU CANADA

Parties mises en cause

DÉCISION SUR DEMANDE DE LEVÉE PARTIELLE DE BLOCAGE

[art. 249, *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, art. 93 et 115.14, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2]

M^e Sébastien Simard
(Girard et al.)
Procureur de l'Autorité des marchés financiers

M^e Martin Jutras
(Kaufman Laramée s.e.n.c.r.l.)
Procureur de Labelle, Marquis inc., syndic à la faillite de Robert Morin

Théodule Savoie, comparaisant personnellement

Dates d'audience : 20 juin, 9 juillet et 11 septembre 2012

DÉCISION

[1] Le 10 mai 2011, le Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») a, à la suite d'une demande de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), prononcé à l'encontre des intimés et à l'égard des mises en cause mentionnés ci-après des ordonnances d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller et des ordonnances de blocage et d'effraction de coffre-fort¹, en vertu des articles 249, 251, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² et des articles 93, 94 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³ :

○ **Intimés**

- Robert Morin;
- Roger Éthier;
- Incase Finance inc.;
- Vivre-Entreprise en soins de santé inc.;

○ **Mises en cause**

- Gestion M.E.R.R. inc.;
- Les Résidences Desjardins (St-Sauveur) inc.;
- Bilodeau Spécialiste en chaussures inc.;
- Pantero Technologies inc.;
- Banque canadienne impériale de commerce;
- Banque HSBC du Canada.

¹ *Autorité des marchés financiers c. Morin*, 2011 QCBDR 37.

² L.R.Q., c. V-1.1.

³ L.R.Q., c. A-33.2.

[2] Le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage aux dates suivantes : le 1^{er} septembre 2011⁴, le 20 décembre 2011⁵, le 12 avril 2012⁶ et le 2 août 2012⁷.

[3] Le 13 mars 2012, Théodule Savoie a saisi le Bureau d'une demande de levée partielle de blocage, afin de récupérer des sommes investies auprès de Robert Morin. Le 16 avril 2012⁸, le Bureau a accordé en partie la demande de levée partielle de blocage afin de permettre à Théodule Savoie de récupérer le capital d'un prêt consenti à Robert Morin d'un montant de 150 000 \$ déposé dans le compte bancaire de Robert Morin à la Banque HSBC du Canada (« HSBC »).

LA DEMANDE DE LEVÉE PARTIELLE DE BLOCAGE DE THÉODULE SAVOIE ET FRANCINE CHIASSON

[4] Le 25 mai 2012, Théodule Savoie et Francine Chiasson ont de nouveau saisi le Bureau d'une demande visant à obtenir la levée partielle de l'ordonnance de blocage afin de pouvoir récupérer un montant de 185 000 \$ pour un prêt consenti à Robert Morin dont le dépôt des sommes a été effectué par ce dernier dans son compte bancaire qu'il détient auprès de la HSBC portant le numéro 7405-150.

[5] Une audience s'est tenue le 20 juin 2012 et elle a été ajournée au 9 juillet 2012 afin que Théodule Savoie puisse faire témoigner Robert Morin. L'audience du 9 juillet 2012 s'est poursuivie en présence de Robert Morin et les parties ont produit leur preuve et fait leurs représentations sur la demande de Théodule Savoie. À ce moment, cette requête a été prise en délibéré par le Bureau.

[6] Le 23 juillet 2012, le Bureau a reçu, du syndic à la faillite de Robert Morin, un avis de suspension des procédures conformément aux dispositions des articles 69 et suivants de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*⁹.

[7] Le Tribunal a ordonné une réouverture d'enquête concernant la demande de levée partielle de blocage de Théodule Savoie qui avait été prise en délibéré. Une audience a été fixée au 11 septembre 2012 et toutes les parties en ont été avisées.

LA DEMANDE D'INTERVENTION ET DE LEVÉE DE BLOCAGE DU SYNDIC

[8] Le 10 septembre 2012, Labelle, Marquis inc., agissant à titre de syndic à la faillite de Robert Morin (le « Syndic »), a produit une demande d'intervention et de levée partielle de l'ordonnance de blocage prononcée le 10 mai 2011, afin de permettre au Syndic de prendre possession des biens du failli Robert Morin et d'en exercer la saisine conformément à la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*.

[9] De plus, le Syndic demande au Bureau d'autoriser les mises en cause Banque canadienne impériale de commerce et Banque HSBC du Canada à lui remettre l'ensemble des fonds, titres ou autres biens qu'elles ont en dépôt ou dont elles ont la garde ou le contrôle pour Robert Morin.

LES AUDIENCES

Audience du 9 juillet 2012

[10] À l'audience du 9 juillet 2012, Théodule Savoie a fait entendre le témoignage de monsieur Morin au soutien de sa requête. Monsieur Savoie a souligné que Robert Morin est d'accord pour lui remettre les sommes investies de 185 000 \$. Robert Morin a indiqué qu'il est d'accord avec les faits avancés par monsieur Savoie.

[11] Le 20 avril 2011, monsieur Savoie a conclu un prêt en faveur de Robert Morin pour un montant de 185 000 \$ avec un terme de 3 ans. Monsieur Savoie a indiqué que les sommes qu'il a prêtées n'ont pas été investies par Robert Morin et donc elles sont toujours dans le compte que ce dernier possède auprès de la HSBC.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. Morin*, 2011 QCBDR 78.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. Morin*, 2011 QCBDR 117.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Morin*, 2012 QCBDR 51.

⁷ *Autorité des marchés financiers c. Morin*, 2012 QCBDR 83.

⁸ *Savoie c. Morin*, 2012 QCBDR 34.

⁹ L.R.C. 1985, c. B-3 (ci-après « L.F.I. »).

[12] Monsieur Savoie a souligné que si l'on exclut les sommes qu'il a déposées, il reste assez de fonds pour que les autres paiements soient effectués. Il a affirmé que son argent est facilement identifiable dans le compte et que monsieur Morin n'a pas eu le temps d'investir son argent en raison de l'ordonnance de blocage qui a été prononcée en mai 2011.

[13] Robert Morin a indiqué que lorsqu'il a fait ses chèques après le dépôt des fonds de monsieur Savoie, il n'a pas tenu compte des sommes investies par monsieur Savoie.

[14] En contre-interrogatoire, Robert Morin a indiqué qu'il renonçait en faveur de monsieur Savoie au terme de 3 ans relativement au contrat de prêt consenti le 20 avril 2011 pour un montant de 185 000 \$. Il a souligné qu'il se limitait au prêt de monsieur Savoie et que s'il y avait des questions pour d'autres investisseurs, il devrait faire venir son avocat.

[15] Il a indiqué qu'il avait regardé les avenues possibles quant à une faillite, mais que cela n'a pas été retenu en date de l'audience. En réponse à une question du procureur de l'Autorité, il a mentionné qu'il est au courant que des paiements préférentiels faits à des créanciers avant une faillite peuvent être contestés.

[16] Monsieur Morin a indiqué que le compte ouvert le 9 février 2011 auprès de la Banque HSBC était utilisé dans ses relations de prêts et d'investissements avec ses clients.

[17] Le procureur de l'Autorité a fait entendre le témoignage d'une enquêteuse de l'Autorité. Cette dernière a indiqué qu'elle a eu des contacts avec environ 80 investisseurs. Elle a mentionné qu'approximativement 5 millions de dollars investis sont toujours dus aux investisseurs.

[18] Elle a vérifié le solde du compte de monsieur Morin auprès de la HSBC qui était en date du 2 avril 2012 de 380 091,63 \$. L'enquêteuse a précisé que depuis l'ouverture du compte, il y a eu plusieurs dépôts de chèques faits par des investisseurs et plusieurs retraits pour des paiements faits à des investisseurs. Il y a également eu une somme d'argent en provenance d'un autre compte de Robert Morin lequel aurait servi également pour déposer les fonds des investisseurs.

[19] Elle a souligné que la majorité des sommes dans le compte provient des investisseurs et certains montants ont été remis à des investisseurs ou à des sociétés. Elle a également fait état des diverses transactions qui ont eu lieu après le dépôt des sommes en provenance de monsieur Savoie. Elle a souligné que la HSBC l'a informée qu'habituellement un délai de 5 jours ouvrables est prévu pour le gel des sommes déposées par chèque.

[20] L'enquêteuse a souligné que certaines sommes restant au compte peuvent provenir d'autres investisseurs et donc, il est difficile de dire que la totalité du 185 000 \$ est toujours présente dans le compte de Robert Morin.

[21] Le procureur de l'Autorité a indiqué qu'il conteste la demande de levée de l'ordonnance de blocage. Il est d'avis que monsieur Savoie n'a pas rempli son fardeau de preuve et que la somme de 185 000 \$ ne peut être identifiable et individualisée dans le compte de Robert Morin.

[22] Le procureur de l'Autorité a souligné qu'il faut tenir compte des dépôts effectués avant le 20 avril 2011. La grande majorité de ces dépôts provient d'investisseurs. Il a mentionné que la preuve démontre que l'argent des investisseurs qui entre dans le compte sert notamment à rembourser d'autres investisseurs. Il n'est donc pas possible de conclure que lorsqu'un montant est investi et déposé dans le compte, ce montant reste dans le compte tant que l'investissement n'a pas été fait. Ce n'est pas ce que démontre l'historique du compte. Il a ajouté qu'il faut également tenir compte des sommes déposées et retirées du compte de Robert Morin après les dépôts effectués par monsieur Savoie.

[23] Il a souligné que, contrairement à la première décision du Bureau permettant la levée du blocage, le contrat de prêt vient à échéance en 2014. De plus, il a indiqué que monsieur Savoie n'a pas obtenu de jugement d'un tribunal de droit commun et qu'il y a confusion des sommes au compte de banque empêchant de traiter le tout comme un bien distinct.

[24] Par conséquent, il demande au Bureau de rejeter la requête de monsieur Savoie lequel, à son avis, n'a pas rempli son fardeau de preuve.

Audience du 11 septembre 2012

[25] L'audience du 11 septembre 2012 s'est tenue en présence du procureur de l'Autorité des marchés financiers, de celui du Syndic, de même qu'en présence de Théodule Savoie et Francine Chiasson comparissant personnellement.

[26] À cette audience, le Syndic a été autorisé à intervenir au dossier compte tenu du rôle qui lui est attribué en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* et son procureur a présenté une requête pour obtenir la levée partielle de l'ordonnance de blocage du 10 mai 2011. Le procureur du Syndic a indiqué que la levée de blocage recherchée est totale à l'égard de Robert Morin, mais partielle en regard des autres conclusions de la décision initiale.

[27] Le procureur du Syndic a indiqué que, considérant l'avis de suspension des procédures, la requête de monsieur Savoie ne peut être accordée par le Bureau. La réclamation sur un bien dans le cadre d'une faillite doit s'effectuer dans le contexte de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* et les procédures qui sont en cours devant d'autres instances doivent être suspendues. Monsieur Savoie doit s'en remettre aux dispositions de cette loi pour démontrer qu'il a une réclamation prouvable et il n'appartient pas au Bureau de déterminer à qui appartiennent les fonds.

[28] Le procureur du Syndic a souligné qu'il est du ressort de la Chambre commerciale de traiter des contestations reliées à des réclamations prouvables et à des revendications de biens dans un contexte de faillite.

[29] Le procureur du Syndic a souligné que, dès la cession de ses biens, le failli perd le pouvoir de les aliéner et cela inclut les créances du failli à l'égard d'institutions financières.

[30] De plus, le procureur du Syndic a plaidé que les fonds dans un compte de banque sont des biens fongibles et que, lorsqu'ils sont déposés, cet argent appartient alors à l'institution financière qui devient débitrice de ces fonds envers celui qui les dépose. Le procureur du Syndic ajoute que le caractère fongible de l'argent déposé dans un compte de banque fait en sorte que le concept de traçabilité n'est pas applicable et que le bien réclamé par monsieur Savoie n'est pas identifiable¹⁰.

[31] Le procureur de l'Autorité a souligné que le Bureau doit tenir compte des représentations du Syndic dans sa décision sur la requête de monsieur Savoie. L'Autorité ne conteste pas l'intervention du Syndic dans le présent dossier.

[32] Monsieur Savoie a rappelé que les fonds sont, selon lui, identifiables dans le compte de monsieur Morin et qu'il est en droit de les récupérer. Pour lui, l'avis de suspension des procédures du Syndic n'empêche pas le tribunal d'accueillir sa requête.

L'ANALYSE

[33] La présente décision comporte deux volets. D'abord, il faut déterminer si la requête de monsieur Savoie peut être accordée par le Bureau, compte tenu de la preuve déjà présentée et de l'avis de suspension reçu du syndic à la faillite de Robert Morin. Dans un deuxième temps, le Bureau doit statuer sur la requête en levée partielle de blocage présentée par le Syndic.

La requête pour levée de blocage de Théodule Savoie et Francine Chiasson

[34] Théodule Savoie et Francine Chiasson demandent au Bureau d'accorder une levée partielle de l'ordonnance de blocage du 10 mai 2011 prononcée à l'égard de Robert Morin afin de pouvoir récupérer un montant de 185 000 \$ qu'ils ont prêté à monsieur Morin et qui a été déposé auprès de la Banque HSBC.

[35] Monsieur Savoie soutient que ce montant est toujours présent dans le compte et qu'il est clairement identifiable. De plus, il souligne que Robert Morin est d'accord pour renoncer au terme de 3 ans du contrat de prêt et pour lui remettre les fonds empruntés qui n'ont d'ailleurs pas été investis par monsieur Morin.

[36] Pour sa part, l'Autorité conteste la demande de levée de l'ordonnance de blocage estimant que le montant de 185 000 \$ s'est confondu dans le compte bancaire avec les autres sommes qui y sont déposées et n'est pas facilement identifiable.

¹⁰ Location Bristar Idealease inc. (Syndic de), 2012 QCCS 211.

[37] Pour le procureur du Syndic, le Bureau ne peut statuer sur la réclamation de monsieur Savoie à l'égard d'un bien de Robert Morin considérant que ce dernier a fait cession de ses biens, le 18 juillet 2012, et qu'un avis de suspension des procédures a été émis et transmis au Bureau le 23 juillet 2012.

[38] D'entrée de jeu, le Bureau est d'avis qu'il ne perd pas compétence lors de la faillite d'un intimé. Nous sommes en présence de deux lois valides qui ont des buts différents. Il faut rappeler que la *Loi sur les valeurs mobilières* est une loi d'ordre public.

[39] Ceci étant dit, en l'absence de motifs d'intérêt public, le Bureau devrait en général s'en remettre au processus mis en place par la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*. Le Bureau pourrait notamment par ailleurs maintenir le blocage, et ce, malgré la faillite si des motifs d'intérêt public justifient cette mesure conservatoire dans le cadre d'une enquête de l'Autorité.

[40] La faillite de Robert Morin est intervenue le 18 juillet 2012. À partir de ce moment, en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, le failli cesse de pouvoir céder ou aliéner ses biens et le syndic en exerce la saisine¹¹. Les biens du failli sont alors immédiatement dévolus au syndic.

[41] À compter de la faillite du débiteur, ses créanciers n'ont aucun recours contre lui ou contre ses biens et ils ne peuvent intenter ou continuer toute action ou autre procédure visant le recouvrement d'une réclamation prouvable en matière de faillite¹².

[42] La législation fédérale accorde une priorité au processus de faillite en ce que toute ordonnance de faillite et toute cession de biens ont priorité sur toutes saisies, jugements ou toutes autres procédures contre les biens du failli, sauf si ces procédures sont réglées par le paiement au créancier¹³.

[43] De plus, l'article 69.4 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* prévoit que le créancier touché par une suspension des procédures et qui souhaite intenter ou continuer des procédures doit obtenir l'autorisation de la Cour supérieure.

[44] En l'espèce, le montant réclamé à Robert Morin n'a pas fait l'objet d'un jugement, le dossier était toujours en délibéré en date de la réception de l'avis de suspension des procédures, et le paiement n'a donc pas été réglé. De plus, aucune autorisation n'a été obtenue pour la poursuite des procédures.

[45] Les requérants demandent au Bureau de lever l'ordonnance de blocage afin que Robert Morin, qui est présentement en processus de faillite, puisse leur remettre la somme de 185 000 \$ qui à leur avis leur appartient. Compte tenu des dispositions de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, du fait que Robert Morin a renoncé au bénéfice du terme pour un seul investisseur et que la preuve ne permet pas de démontrer que les sommes sont identifiables, le Bureau est d'avis qu'il y a lieu de rejeter la demande afin de permettre que cette réclamation soit tranchée dans le cadre du processus de faillite.

[46] Considérant qu'il s'agit d'une réclamation d'un créancier contre les biens du failli, il faut respecter la priorité accordée au processus de faillite et conclure des dispositions de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* que les procédures de monsieur Savoie pour récupérer la somme de 185 000 \$ auprès de Robert Morin ne devraient pas être continuées devant le Bureau. La réclamation de monsieur Savoie devra dorénavant s'aligner avec les procédures prévues par les dispositions de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*. Le Bureau rejette la requête de monsieur Savoie et madame Chiasson.

La requête pour levée de blocage du Syndic

[47] Dans un second temps, le Bureau est saisi d'une requête du Syndic pour obtenir une levée de l'ordonnance de blocage prononcée à l'encontre de Robert Morin. Cette requête vise à permettre au Syndic de prendre possession des biens du failli et d'en exercer la saisine conformément à la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*. De plus, le Syndic demande au Bureau d'autoriser les mises en cause à lui remettre les biens qu'elles ont en dépôt pour Robert Morin.

[48] Tel que mentionné précédemment, les biens du failli sont dévolus au syndic qui doit veiller à l'administration du patrimoine, à sa liquidation et à la distribution aux créanciers. Pour ce faire, le syndic doit pouvoir prendre possession des biens pour être habilité à les administrer en conformité avec la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*.

¹¹ L.F.I., art. 71.

¹² *Id.*, art. 69.3.

¹³ *Id.*, art. 70.

[49] Or, lorsqu'une ordonnance de blocage est en vigueur à l'encontre d'une personne, cette dernière ne peut se départir de ses biens comme elle l'entend. Le blocage est une mesure conservatoire qui est prononcée par le Bureau en vue ou au cours d'une enquête menée par l'Autorité des marchés financiers et qui vise notamment à assurer la protection des épargnants en préservant les fonds qui sont allégués comme ayant été illégalement recueillis afin d'empêcher qu'ils ne soient dilapidés ou divertis et pour permettre à ceux qui ont des réclamations de les faire valoir et à l'Autorité de déterminer les mesures à entreprendre dans l'intérêt public.

[50] Cette mesure de protection dans l'intérêt des épargnants permet la préservation des biens et le Bureau peut en accorder la levée lorsqu'il considère que cela n'est pas contraire à l'intérêt public.

[51] Les dispositions en matière de faillite quant à elles ont d'autres objectifs qui se concentrent sur la liquidation ordonnée des biens en vue d'assurer un partage équitable des biens du failli entre les créanciers et sur la réhabilitation financière du failli¹⁴.

[52] Une fois que la faillite d'une personne visée par un blocage intervient, ses créanciers peuvent aussi être des investisseurs. Cependant, les recours ou réclamations que ces derniers pourraient avoir contre les biens du failli devraient normalement se régler suivant les dispositions prévues en matière de faillite.

[53] Ainsi, l'ensemble des investisseurs qui peuvent aussi être créanciers dans la faillite voient leurs intérêts traités de manière équitable par une autre loi et selon son processus bien établi. Il n'est donc pas contraire à l'intérêt public en général d'accorder la levée du blocage en faveur du Syndic qui veillera à la liquidation ordonnée des biens du failli.

[54] Par conséquent, le Bureau est d'avis qu'il est nécessaire d'accorder la requête du Syndic en levée de l'ordonnance de blocage à l'égard de Robert Morin afin de permettre au Syndic de prendre possession des biens du failli conformément aux dispositions prévues par la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*.

LA DÉCISION

[55] **PAR CES MOTIFS**, le Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et des articles 93 et 115.14 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* :

REJETTE la requête de Théodule Savoie et de Francine Chiasson;

LÈVE partiellement l'ordonnance de blocage prononcée le 10 mai 2011, telle que renouvelée depuis, aux seules fins de permettre à Labelle, Marquis inc., syndic à la faillite de Robert Morin, de prendre possession des biens du failli Robert Morin et d'exercer sur eux sa saisine, conformément à la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*;

AUTORISE les mises en cause Banque Canadienne Impériale de Commerce et Banque HSBC du Canada à remettre au syndic Labelle, Marquis inc. l'ensemble des fonds, titres ou autres biens qu'elles ont en dépôt ou dont elles ont la garde ou le contrôle pour Robert Morin.

Fait à Montréal, le 27 septembre 2012.

(s) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas, président

¹⁴

Husky Oil Operations Ltd. c. Canada (Ministre du Revenu national), [1995] 3 R.C.S. 453, par. 7.

2.2 DÉCISIONS**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2007-033

DÉCISION N° : 2007-033-026

DATE : Le 4 octobre 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

THEMISTOKLIS PAPADOPOULOS

et

ANNA PAPATHANASIOU

et

PNB MANAGEMENT INC.

et

MARIO BRIGHT

et

FOCUS MANAGEMENT INC.

et

IVEST FUND LTD.

et

KEVIN COOMBES

Parties intimées

et

INTERACTIVE BROKERS

et

BANQUE CIBC

et

JEAN ROBILLARD, ÈS QUALITÉS D'ADMINISTRATEUR PROVISoire DE PNB MANAGEMENT INC.

Parties mises en cause

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[art. 250, *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 et art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2]

M^e Isabelle Bédard

(Girard et al.)

Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 4 octobre 2012

DÉCISION

[1] Le 21 décembre 2007, le Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») a, à la suite d'une demande de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), prononcé la décision 2007-033-001¹ afin d'adopter les ordonnances suivantes, selon les dispositions en vigueur à cette date :

- une ordonnance de blocage, en vertu des articles 249 et 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² et de l'article 93 (3°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³;
- une ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs, en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 (6°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*;
- une ordonnance d'interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs, en vertu de l'article 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 (7°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*; et
- une recommandation au ministre de nommer un administrateur provisoire, en vertu de l'article 257 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 (4°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*.

[2] Cette décision fut prononcée à l'encontre des intimés et des mis en cause suivants :

- **Les intimés :**
 - Gestion de Capital Triglobal inc.;
 - Société de gestion de fortune Triglobal inc.;
 - Themistoklis Papadopoulos;
 - Anna Ppathanasiou;
 - Franco Mignacca;
 - Joseph Jekkel;
 - PNB Management inc.;
 - Mario Bright;
 - Focus Management inc.;
 - Ivest Fund Ltd;
 - Kevin Coombes; et
 - 3769682 Canada Inc.
- **Les mis en cause :**
 - Interactive Brokers;
 - Banque CIBC;
 - Groupe Financier Banque TD; et
 - BNP Parisbas (Canada).

¹ *Autorité des marchés financiers c. Gestion de Capital Triglobal inc.*, 2007 QCBDRVM 59.

² L.R.Q., c. V-1.1.

³ L.R.Q., c. A-33.2.

[3] Notons que le 21 décembre 2007, le ministre des Finances du Québec avait prononcé une décision nommant un administrateur provisoire et désignant Jean Robillard, de la firme Raymond Chabot Grant Thornton à titre d'administrateur provisoire de la société Gestion de Capital Triglobal inc. à la place du conseil d'administration⁴. Ce mandat était en vigueur jusqu'au 30 juin 2011⁵, mais il n'a pas été prolongé étant donné que cette société n'exerce plus d'activités.

[4] De plus, le ministre des Finances du Québec a, le 24 janvier 2008, prononcé une décision à l'effet de désigner Jean Robillard, de la firme Raymond Chabot Grant Thornton, à titre d'administrateur provisoire de PNB Management inc., 2967-9420 Québec inc., 4190424 Canada inc. et 4384610 Canada inc. à la place de leur conseil d'administration⁶. Le mandat à l'égard des sociétés 4190424 Canada inc., 4384610 Canada inc. et 2967-9420 Québec inc. a pris fin et celui à l'égard de PNB Management inc. a été prolongé jusqu'au 31 décembre 2012⁷.

[5] L'ordonnance initiale de blocage a été prolongée à plusieurs reprises⁸.

[6] Le 18 juillet 2011⁹, suivant une demande de Jean Robillard, ès qualités d'administrateur provisoire de Gestion de Capital Triglobal inc., PNB Management inc., 2967-9420 Québec inc., 4384610 Canada inc. et 4190424 Canada inc., le Bureau a rendu une décision prononçant les ordonnances suivantes dans les dossiers 2007-033 et 2008-004 :

RECOMMANDE au ministre des Finances d'ordonner la liquidation de 4190424 Canada inc.;

RECOMMANDE au ministre des Finances de désigner Nicolas Boily à titre de liquidateur de 4190424 Canada inc.;

RECOMMANDE au ministre des Finances de révoquer l'ordonnance de désignation d'un administrateur provisoire de 4190424 Canada inc. concurremment à l'émission d'une ordonnance de liquidation de 4190424 Canada inc. par le ministre des Finances et de la désignation d'un liquidateur de cette société;

LÈVE partiellement les ordonnances de blocage dans les dossiers 2007-033 et 2008-004 visant 4190424 Canada inc., afin que ces ordonnances ne soient pas applicables à Nicolas Boily, ès qualités de liquidateur de 4190424 Canada inc.;

LÈVE partiellement les ordonnances de blocage dans les dossiers 2007-033 et 2008-004 visant Themistoklis Papadopoulos et Mario Bright à la seule fin que ces ordonnances soient levées à l'égard des actions que Themistoklis Papadopoulos et Mario Bright détiennent dans le capital-actions de 4190424 Canada inc.

[7] Le 30 septembre 2011¹⁰, à la suite de la recommandation du Bureau, Nicolas Boily a été nommé à titre de liquidateur de la société 4190424 Canada inc. et l'administration provisoire de cette société s'est terminée.

[8] Le 14 septembre 2012, l'Autorité a adressé au Bureau une demande de prolongation de l'ordonnance de blocage à l'égard seulement des intimés et mis en cause suivants :

- Themistoklis Papadopoulos;

⁴ Québec, Ministre des Finances, *Administration provisoire de Gestion de Capital Triglobal inc. : Désignation d'un administrateur provisoire*, Québec, 21 décembre 2007, Min. Monique Jérôme-Forget, 3 pages.

⁵ Québec, Ministre des Finances, *Prolongation du mandat d'administration provisoire de Gestion de Capital Triglobal inc.*, Québec, 19 décembre 2010, Min. Raymond Bachand, 2 pages.

⁶ Québec, Ministre des Finances, *Administration provisoire de PNB Management inc., 2967-9420 Québec inc., 4190424 Canada inc. et 4384610 Canada inc. : Désignation d'un administrateur provisoire*, Québec, 24 janvier 2008, Min. Monique Jérôme-Forget, 2 pages.

⁷ Québec, Ministre délégué aux Finances, *Administration provisoire de PNB Management inc.*, Québec, Alain Paquet, 2 pages.

⁸ *Autorité des marchés financiers c. Gestion de capital Triglobal inc.*, 2008 QCBDRVM 10, 2008 QCBDRVM 29, 2008 QCBDRVM 42, 2008 QCBDRVM 60, 2009 QCBDRVM 12, 2009 QCBDRVM 28, 2009 QCBDRVM 50, 2010 QCBDRVM 4, 2010 QCBDR 38, 2010 QCBDR 73, 2011 QCBDR 5, 2011 QCBDR 30, 2011 QCBDR 77, 2011 QCBDR 85, 2012 QCBDR 11, 2012 QCBDR 61.

⁹ *Robillard c. Papadopoulos*, 2011 QCBDR 62.

¹⁰ Gouvernement du Québec, *Ordonnance de liquidation des biens de 4190424 Canada inc.*, Québec, 30 septembre 2011, Ministre délégué aux Finances, Alain Paquet, 2 pages.

- Anna Papathanasiou;
- PNB Management inc.;
- Mario Bright;
- Focus Management inc.;
- Ivest Fund Ltd.;
- Kevin Coombes;
- Interactive Brokers;
- Banque CIBC;
- Jean Robillard, ès qualités d'administrateur provisoire de PNB Management inc.

[9] L'avis d'audience a été signifié aux intimés et mis en cause pour une audience devant se tenir au siège du Bureau le 4 octobre 2012. Le Bureau a autorisé la signification par communiqué de presse publié sur le site Internet de l'Autorité pour les intimés suivants : Themistoklis Papadopoulos, Anna Papathanasiou, Mario Bright et Kevin Coombes.

L'AUDIENCE

[10] L'audience s'est tenue au siège du Bureau le 4 octobre 2012, en présence de la procureure de l'Autorité. Les intimés et mis en cause n'étaient ni présents, ni représentés à l'audience quoique dûment signifiés.

[11] La procureure de l'Autorité a indiqué que les motifs initiaux de l'ordonnance de blocage sont toujours existants. Elle a soumis que l'Autorité demande la prolongation de l'ordonnance de blocage pour PNB Management inc. qui est toujours visée par l'administration provisoire et pour la préservation des actifs des intimés en lien avec l'administration provisoire.

[12] Elle a souligné que l'enquête de l'Équipe intégrée de la police des marchés financiers se poursuit.

[13] La procureure de l'Autorité a demandé au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage à l'égard des intimés et mis en cause susmentionnés. Elle a demandé au Bureau qu'il autorise un mode spécial de signification de la présente décision, afin que la décision puisse être signifiée par la voie d'un communiqué de presse publié sur le site Internet de l'Autorité pour les intimés suivants : Themistoklis Papadopoulos, Anna Papathanasiou, Mario Bright et Kevin Coombes.

L'ANALYSE

[14] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession¹¹.

[15] De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹². Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹³.

[16] Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[17] Les intimés et mis en cause ne se sont pas présentés à l'audience pour contester la demande de prolongation de blocage, ils ont donc fait défaut d'établir que les motifs initiaux ont cessé d'exister. De

¹¹ Précitée, note 2, art. 249 (1°).

¹² *Id.*, art. 249 (2°).

¹³ *Id.*, art. 249 (3°).

plus, il appert que l'administration provisoire pour la société PNB Management inc. a été prolongée jusqu'au 31 décembre 2012.

[18] Le Bureau est d'avis qu'il y a lieu de prolonger l'ordonnance de blocage, considérant que les intimés ne se sont pas manifestés pour contester la présence des motifs initiaux et considérant que l'administration provisoire est toujours en cours et que l'enquête se poursuit.

LA DÉCISION

[19] **PAR CES MOTIFS**, le Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et du 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, prolonge l'ordonnance de blocage initiale prononcée le 21 décembre 2007¹⁴, telle que renouvelée depuis, et ce, de la manière suivante :

ORDONNE à Interactive Brokers, sise au 1800, av. McGill College, Bur. 2106, Montréal, Québec, H3A 3J6, de ne pas se départir des fonds en dépôt, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession au nom de Ivest Fund Ltd.;

ORDONNE à Ivest Fund Ltd., située au British Colonial Center of Commerce, One Bay Street, suite 400, P.O. Box N-3935 à Nassau, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour elle, au Québec;

ORDONNE à Interactive Brokers, sise au 1800, av. McGill College, Bur. 2106, Montréal, Québec, H3A 3J6, de ne pas se départir des fonds en dépôt, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession au nom de Focus Management inc.;

ORDONNE à Focus Management inc., situé au P.O. Box 30440, Seven Mile Beach, Grand Cayman à Cayman Island, BWI, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour elle, au Québec;

ORDONNE à Interactive Brokers, sise au 1800, av. McGill College, Bur. 2106, Montréal, Québec, H3A 3J6, de ne pas se départir des fonds en dépôt, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession dans le compte portant le numéro n^o U93827 ainsi que dans tous les autres comptes au nom de PNB Management inc.;

ORDONNE à la Banque CIBC, sise au 1155, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal, Québec, H3B 3Z4, de ne pas se départir des fonds en dépôt, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession dans le compte portant le numéro 3926214 ainsi que dans tous les autres comptes au nom de PNB Management inc.;

ORDONNE à PNB Management inc., située au 518-3551, boul. St-Charles, Kirkland, Québec, H9H 3C4, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour elle;

ORDONNE à Themistoklis Papadopoulos, Anna Papathanasiou et Mario Bright de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'ils ont en leur possession;

ORDONNE à Themistoklis Papadopoulos, Anna Papathanasiou et Mario Bright de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour eux;

¹⁴ Précitée, note 1.

ORDONNE à Themistoklis Papadopoulos, Anna Papathanasiou et Mario Bright de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens appartenant à des investisseurs et qui sont entre les mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

ORDONNE à Themistoklis Papadopoulos, Anna Papathanasiou et Mario Bright de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens appartenant à Focus Management inc. et Ivest Fund Ltd.

[20] Conformément à l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, la présente ordonnance de blocage entre immédiatement en vigueur pour une période de 120 jours, renouvelable, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

[21] Enfin, le Bureau, en vertu du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*¹⁵, autorise la signification de la présente décision aux personnes énumérées ci-après en diffusant sur le site Internet de l'Autorité un communiqué de presse, auquel sera annexée la présente décision à l'aide d'un hyperlien :

- Themistoklis Papadopoulos;
- Anna Papathanasiou;
- Mario Bright; et
- Kevin Coombes.

Fait à Montréal, le 4 octobre 2012.

(s) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas, président

¹⁵ (2004) 136 G.O. II, 4695 [c. V-1.1, r.0.1.3].

2.2 DÉCISIONS (SUITE)**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2009-042

DÉCISION N° : 2009-042-001

DATE : Le 5 octobre 2012

EN PRÉSENCE DE : **M^e ALAIN GÉLINAS**
M^e CLAUDE ST PIERRE

BENOÎT STE-MARIE
Partie demanderesse

c.

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
Partie intimée

DÉCISION SUR DEMANDE DE RÉVISION D'UNE DÉCISION DE L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
[art. 322, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1) et art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

Benoît Ste-Marie
Comparaissant personnellement

M^e Sébastien Simard
(Girard et al.)
Procureur de l'Autorité des marchés financiers

DÉCISION**OPINION DE M^e CLAUDE ST PIERRE**

[1] Le 25 novembre 2009, Benoît Ste-Marie, demandeur en la présente instance, a adressé au Bureau de décision et de révision (ci-après le « *Bureau* ») une demande de révision de la décision n° 20090023441-1 que l'Autorité des marchés financiers (ci-après l' « *Autorité* ») a prononcée à son encontre le 26 octobre 2009¹. Il s'agissait en l'occurrence d'une sanction administrative pécuniaire de 3 100 \$ pour avoir omis, à titre d'initié, de déclarer une modification à son emprise sur les titres d'un émetteur assujetti.

¹. *Benoît Ste-Marie*, Autorité des marchés financiers, Montréal, n° 20090023441-1, 26 octobre 2009, J.Deslauriers, 3 pages.

[2] Cette demande a été adressée au Bureau en vertu de l'article 322 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³. Suite à cette demande, le Bureau a fixé une audience devant avoir lieu le 31 mars 2010, à son siège.

L'AUDIENCE

LA PREUVE DE L'AUTORITÉ

[3] Au cours de l'audience du 31 mars 2010, le procureur de l'Autorité a fait entendre le témoignage de l'analyste aux déclarations des initiés de l'Autorité qui était chargée d'analyser le dossier du demandeur dans cet organisme. Benoît Ste-Marie est un administrateur de la société Alphinat Inc. (ci-après « *Alphinat* »), qui est un émetteur assujéti. Il est un initié de cette dernière puisqu'il en est un des administrateurs.

[4] Le 15 juillet 2009, Alphinat lui a attribué 100 000 options mais Benoît Ste-Marie n'a finalement déclaré cette opération que le 27 août de la même année, après avoir tenté de le faire le 25 août 2009, ce qui dut être corrigé. Le témoin a indiqué s'être aperçu en juillet de cette attribution d'options par Alphinat à ses dirigeants, en lisant un communiqué de presse de cette dernière dans SEDAR.

[5] Elle a avisé le président de cette société qu'aucun rapport de modification d'emprise n'avait été déposé dans le Système électronique de déclarations des initiés (SEDI) en correspondance avec cette attribution d'options. Le dépôt final du rapport par le demandeur eut finalement lieu le 27 août 2009. Vu sa tentative ratée du 25 août 2009, l'Autorité a pris cette dernière date pour les fins du calcul des jours de manquement au respect des dispositions de la Loi.

[6] Le demandeur fut avisé en septembre 2009 que l'Autorité entendait lui imposer une sanction administrative mais qu'il pouvait cependant envoyer à celle-ci des explications écrites avant qu'elle rende sa décision quant au tout. Le demandeur a envoyé des explications par courriel. L'Autorité ne les a pas retenues et a prononcé la décision lui imposant une pénalité administrative de 3 100 \$.

LA PREUVE DE BENOÎT STE-MARIE

[7] Benoît Ste-Marie est le directeur général de la Corporation des propriétaires immobiliers du Québec; il a témoigné qu'il ignorait être en faute et que s'il avait su ce qu'il fallait faire à cet égard, il l'aurait fait. Quand il a su de quoi il retournait, il a agi la journée même. Il s'agit pour lui d'une omission involontaire pour laquelle il est condamné à une sanction pécuniaire très punitive.

[8] Il dit être traité comme s'il était administrateur d'une grande société qui pouvait aisément l'informer, ce qui n'est pas actuellement le cas. Pour ce qui est de la transaction elle-même, il dit ne pas être particulièrement informé de ce que peuvent être des options. Il a reçu 100 000 options à un prix de levée de 0,10 \$. Il ajoute que la pénalité qu'on veut lui imposer est plus élevée que ce qu'il pourrait gagner en exerçant ses options.

[9] Lorsqu'il a été nommé au conseil d'administration au début de l'année 2009, c'était la première fois qu'il siégeait à un tel conseil. Il n'avait alors aucune connaissance de ce que pouvait être des options. La société Alphinat est une micro-entreprise avec 5 administrateurs et il n'y a siégé que deux fois depuis. C'est une participation bénévole mais on envisageait de lui remettre des options.

[10] À une réunion du conseil tenue le 15 juillet 2009, il a été discuté de donner des options. Pour lui, il s'agissait d'un geste qui se réaliserait dans un futur où il recevrait ces titres. Il dit ne pas avoir alors compris que le mécanisme d'attribution des options était enclenché. Il est ensuite parti en vacances sans avoir reçu de *feedback* sur cette attribution. À son retour le 25 août 2009, le président d'Alphinat, Philippe Lecoq l'a appelé; ce dernier venait d'être avisé par l'Autorité que l'attribution de ses options n'avait pas été dûment déclarée auprès de cet organisme.

² L.R.Q., c. V-1.1.

³ L.R.Q., c. A-33.2.

[11] Il assure que s'il avait été informé de la situation, il aurait agi. Il dit avoir ignoré être en faute et qu'il était de bonne foi. Il soumet qu'on aurait pu être plus compréhensif à son égard, surtout face à l'attribution d'options, qu'il comprenait mal, alors qu'il s'attendait à recevoir un certificat. Il reproche à l'Autorité de ne pas avoir analysé les explications qu'il lui a fournies en réponse à son préavis de cet organisme.

[12] Il se plaint d'être cité en même temps que d'autres personnes initiées de grandes sociétés et pour les mêmes considérations. Or, elles ne devraient s'appliquer qu'aux grands émetteurs. Il déclare être victime d'une injustice commise par l'Autorité car cette dernière ne fait pas de distinction entre une personne qui sait ce qu'elle fait et une personne qui ne le sait pas, entre un gros émetteur et un petit émetteur, entre une transaction d'options et une transaction d'actions, entre une transaction d'une grande valeur et une transaction de petite valeur.

[13] Il y voit une absence d'analyse, de justice et d'équité. Il soumet que ses observations à l'Autorité sont restées lettre morte puisqu'elle n'en a pas tenu compte. Il dit subir un préjudice car en publiant son nom dans son bulletin, cet organisme l'a associé aux personnes qui ont commis des manquements à la loi qui sont de conséquence. À la suite de cela, il a dû fournir des explications aux gens de son milieu. Il soumet que dans les autres provinces, ce manquement est traité beaucoup moins sévèrement qu'au Québec.

[14] En contre interrogatoire, Benoît Ste-Marie a indiqué qu'il a lui-même fait les entrées requises au système SEDI pour déclarer son statut d'initié et que c'est toujours lui qui y dépose ses déclarations de modification d'emprise et non pas un tiers. Il rappelle que sa formation est en marketing et qu'il n'a pas de connaissances en droit. Interrogé à ce sujet, il a réitéré qu'il ne savait pas qu'on lui avait attribué 100 000 options pendant la réunion du conseil d'administration d'Alphinat. Pour lui, c'était quelque chose de futur.

[15] Interrogé pour savoir la raison pour laquelle il voulait recevoir les certificats papier des options attribuées alors qu'il ne savait pas qu'on les lui avait attribuées, il a répondu qu'il savait qu'il devait les recevoir éventuellement de façon physique. Il réitère qu'il ne savait pas à ce moment là qu'il était détenteur d'options et qu'il les recevait le même jour. Il reconnaît avoir su qu'on allait lui en donner mais il ne savait que c'était *de facto*.

[16] Il a reconnu qu'un vote semble avoir été pris au cours du conseil d'administration du 15 juillet 2009 pour attribuer les options et pour en annuler d'autres. Il croit que le procès-verbal de cette réunion pourrait mentionner l'attribution de ses options. Il dit qu'il est toujours membre du conseil d'administration d'Alphinat. Il ignore combien d'investisseurs détiennent des actions de cette société. Il ne s'est pas renseigné sur ses obligations de membre du conseil lorsqu'il a joint ce dernier.

[17] Le tribunal s'est étonné du fait qu'il dise ignorer s'être fait attribuer des options alors que c'est le conseil d'administration dont il est membre qui est chargé de les attribuer. Benoît Ste-Marie a répondu qu'il siège sur ce conseil pour s'occuper du marketing de la société. C'est là que réside son intérêt. Il réitère avoir eu conscience qu'il y a eu octroi d'options au cours de cette réunion, mais pas au moment même. S'il l'avait su, il l'aurait inscrit sur le champ sur SEDI.

L'ANALYSE

[18] Les dispositions législatives et réglementaires pertinentes au présent dossier, telles qu'en vigueur au moment des faits pertinents, sont les suivantes :

« Loi sur les valeurs mobilières

97. L'initié à l'égard d'un émetteur assujéti est tenu de déclarer, selon les modalités, en la forme et dans les délais déterminés par règlement, toute modification à son emprise sur les titres de cet émetteur.

274.1. L'Autorité peut imposer, dans les cas, aux conditions et conformément aux montants déterminés par règlement, une sanction administrative pécuniaire pour une omission ou un acte fait en contravention à une disposition prévue aux titres II ou III de la présente loi ou prévue par un règlement pris pour leur

application, sauf à l'égard de l'information occasionnelle visée à l'article 73 que doit fournir un émetteur assujéti concernant un changement important.

*Règlement sur les valeurs mobilières*⁴

174. L'initié à l'égard de l'émetteur assujéti déclare, dans un délai de dix jours, toute modification à son emprise.

271.14. Tout initié ou tout dirigeant ou administrateur réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

[19] Le Bureau a, à plusieurs reprises, eu l'occasion de prononcer des décisions relatives au défaut d'un initié de déclarer une modification d'emprise. Les notions à ce sujet sont maintenant clairement établies. Qu'il suffise de rappeler ici que ces précédents ont souligné toute l'importance que notre tribunal accorde au dépôt des déclarations d'initié car leur but est de permettre aux investisseurs de jauger la qualité d'un titre et de s'assurer en même temps que tous aient accès à une information équitable :

« Investors are also interested in how officers and directors view the reporting issuer as an investment vehicle. »⁵

[20] Il est reconnu que l'absence de déclaration d'initié peut avoir un effet nuisible sur le marché et le Bureau a, à ce sujet, déclaré qu'un initié devait s'assurer que ses transactions étaient dûment rapportées :

« Le Bureau tient à souligner que la participation aux marchés financiers entraîne de nombreuses obligations qui sont nécessaires au maintien de la confiance et de l'efficacité des marchés financiers, de même que la protection des investisseurs. En tant qu'initié, M. Aubé se devait de se renseigner sur ses obligations et de s'assurer qu'elles soient remplies de manière conforme. »⁶

[21] En même temps, le vice-président, soussigné, est d'opinion qu'il est possible à une personne qui a fait défaut de déposer un rapport de modification d'emprise sur SEDI de présenter une preuve de diligence raisonnable pour écarter sa responsabilité⁷. Dans le cas présent, le demandeur est un membre du conseil d'administration de la société Alphinat. Il a lui-même entré ses données au Système électronique de déclarations des initiés (SEDI) pour y déclarer son statut d'initié.

[22] Benoît Ste-Marie est manifestement un familier de SEDI; il y fait toutes ses entrées personnellement, sans passer par les services d'un intermédiaire. Lorsqu'il a été avisé de son retard à y entrer l'attribution de ses 100 000 options, soit en août 2009, il s'est empressé d'entrer sa modification d'emprise, commettant d'ailleurs une erreur.

[23] La seule explication qu'offre le demandeur est qu'au moment où le conseil d'administration lui a attribué ses options, il croyait que cette attribution ne se faisait pas sur le champ mais aurait lieu plus tard dans le futur. Ce n'était pas une attribution *de facto*. Or, il semblerait tout de même que les membres du conseil d'administration ont voté l'attribution de ces options à deux membres, dont Benoît Ste-Marie. Il y a tout de même un paradoxe entre voter pour cette attribution et ne pas pourtant se rendre compte qu'elle a eu lieu en sa faveur.

⁴ 1983 G.O. II, 1511; c. V-1,1, r.1.

⁵ Borden Ladner Gervais LLP, *Securities Law and Practice*, 3rd edition, Thomson Reuters Canada Limited, 2009, par. 21.4.1.

⁶ *Aubé c. Autorité des marchés financiers*, 2009 QCBDRVM 46, par. 43.

⁷ Voir par exemple, *Pillar Oilfield Project Ltd. c. Canada* [1993] A.C.J., n° 764; [1993] T.C.J. N° 764; *Canada (Procureur général) c. Consolidated Canadian Contractors Inc.*, [1999] 1 C.F. 209.

[24] Puis, le procès-verbal de la réunion du conseil d'administration du 15 juillet 2009, dont le Bureau a obtenu copie, fait clairement état de l'attribution au demandeur de ces susdites 100 000 options. Et pourtant, Benoît Ste-Marie persiste à dire qu'il ne se rendait pas compte de cette attribution qui était, a-t-il déclaré, à venir. Cette croyance du demandeur ne saurait se qualifier comme étant de la diligence raisonnable suffisante pour écarter les reproches adressés, à savoir avoir omis de déposer sur SEDI une déclaration de modification d'emprise.

[25] La bonne foi du demandeur n'est pas contestée, mais, comme l'a dit la jurisprudence, la bonne foi ne saurait valoir diligence raisonnable⁸. L'exercice de la diligence raisonnable laisse plutôt supposer que la personne qui l'invoque a fait la preuve qu'il a été induit en erreur et que son erreur l'a mené à son omission⁹. Ici, Benoît Ste-Marie n'a pas fait cette preuve. Il n'a pas su nous convaincre qu'il avait fait montre de diligence raisonnable pour faire sa déclaration dans les délais requis.

[26] Il s'est contenté de croire que les options ne lui avaient pas vraiment été attribuées au moment où elles ont été effectivement attribuées, par vote du conseil d'administration auquel le demandeur a dûment participé. Cette croyance ne saurait à aucun moment être qualifiée de défense de diligence raisonnable. En fait, la conduite de Benoît Ste-Marie s'avère négligente. Le vice-président, soussigné, estime que le membre d'un conseil d'administration doit mieux connaître les devoirs et responsabilités qui lui incombent.

[27] Ce n'est guère le cas du demandeur qui les ignore et se contente de déclarer qu'il ne siégeait que pour assumer le volet de marketing d'Alphinat. Il a reconnu ne pas s'être informé de ses devoirs et obligations de membre du conseil lorsqu'il a été nommé. Il n'est manifestement pas familier avec ce que peut être une option. Cette attitude est contraire à ce qui est attendu d'un cadre, dirigeant, membre d'un conseil d'administration. Par cela, il a manqué à son obligation de se renseigner sur ses obligations et de s'assurer qu'elles soient remplies d'une manière qui soit conforme.

[28] Ce faisant, il ne peut faire la preuve de la diligence raisonnable, sa preuve d'ignorance étant nettement insuffisante à cet égard. Par conséquent, le vice-président, soussigné, n'a d'autre choix que de rejeter sa demande de révision et de maintenir la sanction pécuniaire que l'Autorité lui a imposée.

OPINION DE M^e ALAIN GÉLINAS

[29] Je souscris au résumé des faits et de l'audience de mon collègue et je suis également d'avis qu'il y a lieu de rejeter la demande de révision de Benoît Ste-Marie. J'aimerais cependant ajouter quelques commentaires.

[30] Je ne suis pas d'accord avec mon collègue relativement à l'intégration de la notion de défense de diligence raisonnable à l'égard des initiés qui ont choisi d'œuvrer dans le secteur hautement réglementé des sociétés ouvertes. J'ai déjà exprimé les motifs de ma position dans la décision du Bureau dans le dossier *Autorité des marchés financiers c. F. D. De Leeuw & Associés*¹⁰, tel qu'il apparaît ci-après :

Par conséquent, le Bureau conclut qu'il n'y a pas lieu d'importer la classification des infractions issue de l'arrêt *Sault-Ste-Marie* ni la défense de diligence raisonnable aux affaires présentées devant le Bureau. Le Bureau considère qu'il n'est pas approprié d'avoir recours à ces notions de droit pénal, puisqu'il est dans une meilleure position pour déterminer les standards notamment de solvabilité, de compétence et de probité auxquels sont en droit de s'attendre les épargnants face aux intervenants du secteur financier et pour décider des mesures qui se justifient au regard de l'intérêt public et plus particulièrement, au regard de la protection des investisseurs, de l'efficacité des marchés financiers

⁸. *Pillar Oilfield Projects Ltd.*, précitée, note 7, par. 28.

⁹. *Corp. de l'École polytechnique c. Canada* [2004] a.c.f. N° 563; [2004] F.C.J. N° 563.

¹⁰. 2009 QCBDRVM 65.

et du maintien de la confiance du public envers l'intégrité des marchés financiers.¹¹

[31] En acceptant un poste d'administrateur au sein d'un conseil d'administration d'un émetteur assujéti, l'initié doit connaître ses devoirs et ses obligations. Par ailleurs, il doit continuellement se renseigner sur les nouvelles obligations qui incombent aux personnes siégeant à un conseil d'administration d'une société ouverte.

[32] L'information sur les opérations effectuées par les initiés est importante pour les marchés financiers en ce qu'elle permet aux épargnants d'être informés promptement de la position que prennent ces personnes relativement aux titres de l'émetteur. La divulgation des opérations des initiés et leur publicité entraîne également un effet dissuasif à la commission d'un délit d'initié.

LA DÉCISION

[33] Par conséquent, le Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 322 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹² et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹³ prononce la décision suivante :

IL REJETTE la demande de révision introduite par Benoît Ste-Marie, demandeur en l'instance; et

IL MAINTIENT la décision n° 20090023441-1 que l'Autorité a rendu à l'encontre du demandeur le 26 octobre 2009¹⁴ et qui lui imposait le paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 3 100 \$, le tout en vertu de l'article 274.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹⁵ et de l'article 271.14 du *Règlement sur les valeurs mobilières*¹⁶.

Fait à Montréal, le 5 octobre 2012.

(S) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas, président

(S) Claude St Pierre

M^e Claude St Pierre, vice-président

11. Id. 34.
12. Précitée, note 2.
13. Précitée, note 3.
14. Précitée, note 1.
15. Précitée, note 2.
16. Précitée, note 4.

2.2 DÉCISIONS (SUITE)**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIERS N^{os} : 2007-005
2007-008

DÉCISIONS N^{os} : 2007-005-026
2007-008-027

DATE : Le 4 octobre 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

GESTION GUYCHAR (CANADA) INC.

et

177889 CANADA INC.

et

3330575 CANADA INC.

et

3965121 CANADA INC.

et

GUY CHARRON

et

RICHARD LANTHIER

et

HUGUETTE GAUTHIER

Parties intimées

BANQUE DE MONTRÉAL

et

CAISSE POPULAIRE DE ROSEMONT

Parties mises en cause

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[art. 249 et 250, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1), art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e Marie-Michelle Côté
(Girard et al.)
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 2 octobre 2012

DÉCISION

HISTORIQUE DES DOSSIERS

[1] Le 27 février 2007, suivant la demande *ex parte* présentée par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), le Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») a prononcé la décision n° 2007-005-001¹ en vertu des articles 249, 250, 265, 266 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² ainsi que de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³, tels qu'en vigueur à cette époque. Cette décision interdit à Gestion Guychar inc., Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier d'effectuer toute opération sur valeurs et interdit à Richard Lanthier et Huguette Gauthier d'agir à titre de conseillers en valeurs.

[2] Cette décision comporte également une ordonnance de blocage visant les biens appartenant ou détenus par les intimés suivants : Guy Charron, Richard Lanthier, Huguette Gauthier, Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., 3330575 Canada inc. et 3965121 Canada inc.⁴.

[3] Ayant constaté des erreurs dans les numéros des comptes faisant l'objet du blocage auprès de la Banque de Montréal, l'Autorité a demandé au Bureau de modifier le susdit blocage, ce qui fut fait le 16 avril 2007⁵.

[4] Le 16 avril 2007, toujours suivant une demande *ex parte* présentée par l'Autorité, le Bureau prononçait la décision n° 2007-008-001⁶ qui, notamment, élargit la portée de l'ordonnance de blocage émise dans la première décision. Une interdiction d'agir à titre de conseiller fut prononcée à l'encontre de Guy Charron. De plus, une ordonnance de blocage a été prononcée à l'encontre des intimés Gérald Turp et Turp DTD Consultants inc.

[5] Le 15 mai 2007, le Bureau accueillait une intervention de la société Primatlantis Capital S.E.C. et accordait à cette dernière une levée partielle des ordonnances de blocage qu'il avait prononcées afin de permettre à cette société d'exécuter un jugement qu'elle avait obtenu devant la Cour supérieure⁷.

[6] Le 11 juillet 2007, Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier ont fait parvenir au Bureau une demande de levée partielle des ordonnances de blocage prononcées par le Bureau à leur rencontre, telles qu'elles ont été renouvelées depuis. Cette demande fut adressée au motif que ces trois intimés n'avaient accès à aucune somme découlant de leur profession depuis plus de quatre mois et qu'il était important de leur permettre d'accéder à des sommes d'argent afin de subvenir à leurs besoins de base. Dans cette demande, les intimés ont accepté que la décision du Bureau soit assortie d'un certain nombre de conditions encadrant l'exercice de la levée partielle de blocage demandée.

[7] Suite à cette demande de levée partielle de blocage, le Bureau a, le 16 juillet 2007, levé partiellement les ordonnances de blocage n° 2007-005-001 du 27 février 2007⁸ et n° 2007-008-001 du 16 avril 2007⁹, telles que prolongées le 23 mai 2007¹⁰, à l'égard de Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier, à la seule fin de leur permettre d'ouvrir chacun un nouveau compte bancaire à l'institution de leur choix dans le but de subvenir à leurs besoins usuels¹¹.

¹ *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2007 QCBDRVM 9.

² L.R.Q., c. V-1.1.

³ L.R.Q., c. A-33.2.

⁴ Précitée, note 1, 25.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2007 QCBDRVM 17.

⁶ *Ibid.*

⁷ *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2007 QCBDRVM 22.

⁸ Précitée, note 1.

⁹ Précitée, note 5.

¹⁰ *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2007 QCBDRVM 23.

¹¹ *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2007 QCBDRVM 31.

[8] Le 6 décembre 2007, les intimés Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier ont adressé au Bureau une demande de levée partielle de blocage, afin de permettre à Richard Lanthier d'exécuter les trois actions suivantes, à savoir :

- vendre un véhicule automobile;
- déposer l'excédent entre le montant de la vente de ce véhicule et le solde dû sur un prêt personnel dans un compte faisant l'objet d'un blocage ordonné par le Bureau; et
- remettre un autre véhicule automobile loué au locateur.

[9] À la suite d'une audience tenue à son siège le 10 décembre 2007, le Bureau a accordé cette demande de levée partielle de blocage¹².

[10] Les ordonnances de blocage dans les dossiers 2007-005 et 2007-008 ont été prolongées à plusieurs reprises¹³.

[11] Dans la décision du 15 novembre 2010¹⁴, le Bureau n'a pas prolongé l'ordonnance de blocage général visant les intimés Gérald Turp et Turp DTD Consultants inc.

[12] Lors de la dernière ordonnance de prolongation de blocage du 20 juin 2012, le Bureau n'a pas maintenu la prolongation à l'égard des comptes spécifiques de Gérald Turp et Turp DTD. Ces intimés ne sont plus visés par la présente décision.

LA DEMANDE DE PROLONGATION

[13] Le 1^{er} août 2012, l'Autorité a adressé au Bureau une demande de prolongation des ordonnances de blocage prononcées à l'encontre des intimés et mises en cause dont les noms apparaissent ci-après, à savoir :

- Gestion Guychar (Canada) inc.;
- 177889 Canada inc.;
- 3330575 Canada inc.;
- 3965121 Canada inc.;
- Guy Charron;
- Richard Lanthier;
- Huguette Gauthier;
- Banque de Montréal et
- Caisse populaire de Rosemont.

[14] À la suite de cette demande, un avis d'audience a été dûment signifié aux parties intéressées afin de les convoquer à une audience devant se tenir le 2 octobre 2012. Cet avis d'audience a été signifié à toutes les parties dans les dossiers 2007-005 et 2007-008. Les intimés et mises en cause n'étaient pas présents, ni représentés à l'audience, quoique dûment signifiés.

L'AUDIENCE

[15] À l'occasion de l'audience du 2 octobre 2012, la procureure de l'Autorité a souligné que les procédures pénales contre certains des intimés sont toujours en cours. Elle a mentionné que relativement au dossier pénal des intimés Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier, des audiences pour les représentations sur sentence ont été fixées du 14 au 18 janvier 2013 et du 28 janvier au 1^{er} février 2013. Elle a donc souligné que l'enquête au sens large suit son cours.

¹² *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2007 QCBDRVM 57.

¹³ *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2007 QCBDRVM 23, 2007 QCBDRVM 35, 2007 QCBDRVM 48, 2008 QCBDRVM 5, 2008 QCBDRVM 20, 2008 QCBDRVM 35, 2008 QCBDRVM 54, 2009 QCBDRVM 3, 2009 QCBDRVM 19, 2009 QCBDRVM 32, 2009 QCBDRVM 66, 2010 QCBDRVM 13, 2010 QCBDRVM 14, 2010 QCBDR 51, 2010 QCBDR 92, 2011 QCBDR 20, 2011 QCBDR 57, 2011 QCBDR 100, 2012 QCBDR 20, 2012 QCBDR 69.

¹⁴ *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2010 QCBDR 92.

[16] De plus, la procureure de l'Autorité a souligné l'absence des intimés à l'audience et elle a précisé que les motifs initiaux existent toujours.

[17] Elle a donc demandé au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage pour une période de 120 jours renouvelable.

L'ANALYSE

[18] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession.

[19] De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle. Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle.

[20] Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[21] Les intimés et les mis en cause ne se sont pas présentés et n'étaient pas représentés à l'audience du 2 octobre 2012, bien que dûment avisés. Ils ont par conséquent fait défaut d'établir que les motifs initiaux ont cessé d'exister.

[22] Le Bureau s'est déjà prononcé dans les présents dossiers sur la question de l'étendue de l'enquête menée par l'Autorité et quant à son impact sur la prolongation des ordonnances de blocage :

« [48] À la lumière de ces enseignements et considérant les faits en l'espèce, le Bureau estime que l'enquête de l'Autorité se poursuit et qu'elle s'étend aux mesures prévues par la *Loi sur les valeurs mobilières* afin de réprimer les infractions et d'imposer les sanctions appropriées aux contrevenants.

[49] Interpréter autrement l'étendue de l'enquête de l'Autorité et des ordonnances de blocage ferait en sorte que l'Autorité ne pourrait pas mener à terme les procédures entamées et décider des mesures à entreprendre par la suite. Elle se verrait court-circuiter par la remise du rapport d'enquête et les mesures conservatoires prises pour assurer la préservation des actifs deviendraient inopérantes. »¹⁵

[23] Le Bureau considère que la situation demeure inchangée pour les intimés Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier en ce que les procédures pénales se poursuivent toujours et qu'il y a lieu de prolonger les blocages de nouveau afin d'assurer la préservation des actifs.

[24] De plus, les intimés ne se sont pas présentés à l'audience pour contester que les motifs initiaux existent toujours. Le Bureau entend donc prolonger l'ordonnance de blocage à l'encontre des intimés et à l'égard des mises en cause.

LA DÉCISION

[25] Après avoir pris connaissance de la demande de prolongation de blocage et des représentations de la procureure de l'Autorité lors de l'audience du 2 octobre 2012, le Bureau estime qu'il est justifié de prolonger les ordonnances de blocage dans les présents dossiers.

[26] Considérant que les motifs initiaux existent toujours et que les intimés ne se sont pas présentés pour contester ce fait et vu que les procédures pénales se poursuivent à l'égard de certains intimés, le Bureau de décision et de révision, en vertu du second alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, prolonge les blocages dans les dossiers 2007-005 et 2007-008, de la manière suivante :

¹⁵ *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2010 QCBDRVM 13.

ORDONNE à la Banque de Montréal, succursale située au 630, boul. René-Lévesque Ouest, à Montréal, H3B 1S6, de ne pas se départir des fonds en dépôt, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession dans le compte ci-après décrit :

- Compte au nom de Richard Lanthier (compte n° 0157-3079-646);

ORDONNE à Guy Charron, Richard Lanthier, Huguette Gauthier, Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., 3330575 Canada inc., et 3965121 Canada inc. de ne pas retirer de fonds, titres ou autres biens dans le compte ci-après décrit de la Banque de Montréal, succursale située au 630, boul. René-Lévesque Ouest, à Montréal, H3B 1S6 :

- Compte au nom de Richard Lanthier (compte n° 0157-3079-646);

ORDONNE à Guy Charron, Richard Lanthier, Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., 3330575 Canada inc. et 3965121 Canada inc. de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'ils ont en leur possession;

ORDONNE à Huguette Gauthier de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession et qui appartiennent à des investisseurs;

ORDONNE à Guy Charron, Richard Lanthier, Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., 3330575 Canada inc. et 3965121 Canada Inc. de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour eux;

ORDONNE à Huguette Gauthier de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle et qui appartiennent à des investisseurs;

ORDONNE à Guy Charron, Richard Lanthier, Huguette Gauthier, Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., 3330575 Canada inc. et 3965121 Canada inc. de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens appartenant à Guy Charron, Richard Lanthier, Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., Services financiers Polygone inc., 3330575 Canada inc., 3965121 Canada inc.;

ORDONNE à Guy Charron, Richard Lanthier, Huguette Gauthier, Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., 3330575 Canada inc. et 3965121 Canada inc. de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens appartenant à des investisseurs et qui sont dans les mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

ORDONNE à la Banque de Montréal, succursale située au 630, boul. René-Lévesque Ouest, à Montréal, H3B 1S6, de ne pas se départir des fonds en dépôt, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession dans les comptes ci-après décrits :

- Comptes au nom de Guy Charron (comptes n^{os} 0259-3084-893 et 0259-8047-012);

ORDONNE à la Caisse populaire de Rosemont, succursale située au 2570, rue Jean-Talon Est, Montréal, H2A 1T9, de ne pas se départir des fonds en dépôt, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession dans les comptes ci-après décrits :

- Comptes au nom de Richard Lanthier (comptes n^{os} 047-555 et 044-277);

ORDONNE à Guy Charron, Richard Lanthier, Huguette Gauthier et 3965121 Canada inc. de ne pas retirer de fonds, titres ou autres biens dans les comptes ci-après décrits de la Banque de Montréal, succursale située au 630, boul. René-Lévesque Ouest, à Montréal, H3B 1S6 :

- Comptes au nom de Guy Charron (comptes n^{os} 0259-3084-893 et 0259-8047-012);

ORDONNE à Richard Lanthier de ne pas retirer de fonds, titres ou autres biens dans les comptes ci-après décrits de la Caisse populaire de Rosemont, succursale située au 2570, rue Jean-Talon Est, Montréal, H2A 1T9 :

- Comptes au nom de Richard Lanthier (comptes n^{os} 047-555 et 044-277);

ORDONNE à Huguette Gauthier de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession;

ORDONNE à Huguette Gauthier de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour eux.

[27] Cependant, le Bureau permet aux intimés Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier de maintenir chacun un compte bancaire à l'institution de leur choix dans le but de subvenir à leurs besoins usuels. Cette autorisation est assujettie aux conditions suivantes :

- les intimés Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier déposeront sans limitation dans leurs nouveaux comptes bancaires respectifs les sommes qu'ils percevront d'une quelconque tierce partie, étant toutefois entendu que ces sommes ne seront pas perçues en contravention de l'interdiction d'opérations sur valeurs et de l'interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs n° 2007-005-001 du 27 février 2007¹⁶ et de l'interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs n° 2007-008-001 du 16 avril 2007¹⁷;
- les intimés Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier ne pourront retirer par mois qu'un montant maximum de cinq mille dollars (5 000 \$) chacun de leurs comptes bancaires respectifs;
- les intimés Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier auront chacun fait part à l'Autorité des marchés financiers du nom de l'institution où ils auront ouvert leurs comptes bancaires respectifs ainsi que des numéros de ces comptes et ce, dans un délai de dix (10) jours de l'ouverture desdits comptes;
- les intimés Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier transmettront à l'attention d'un individu désigné par l'Autorité une copie de leurs états de compte mensuels respectifs pour leurs comptes bancaires et ce, dans les cinq jours de la réception desdits états de compte et
- l'Autorité pourra demander toutes pièces justificatives et les intimés Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier s'engagent à transmettre les documents ainsi demandés par l'Autorité dans les cinq (5) jours d'une telle demande.

[28] Conformément à l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, la présente ordonnance de blocage entre immédiatement en vigueur pour une période de 120 jours, renouvelable, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 4 octobre 2012.

M^e Alain Gélinas, président

¹⁶ Précitée, note 1.

¹⁷ Précitée, note 5.

3.

Distribution de produits et services financiers et Services monétaires

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Aiboud	Chabha	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-27
Béland	Jean-Nicolas	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-14
Bélanger	Annie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-08-31
Bélanger	Lilly	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-29
Ben Larbi El-Ghak	Farhat	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-28
Bensabat	Steeve	Fonds d'investissement HSBC (Canada) inc.	2012-09-28
Bernard	Marius	Services en placements Peak	2012-10-03
Bizier	Claire	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-27
Blais	Daniel	Manulife securities investment services inc.	2012-10-01
Blouin	Audrey	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-25
Bonneu	Nathalie	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-28
Brisebois	Danielle	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-10-01
Brossard	Olivier	Placements Banque Nationale inc.	2012-10-01
Campisi	Franco	Services financiers groupe Investors inc.	2012-10-01
Canelho	Christopher	Services d'investissement TD inc.	2012-09-29
Carrier	Martine	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-01
Chitra	Deepak	Placements Scotia inc.	2012-09-27
Cool	Claude	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-30
Deroy	Marlyne	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Descary	Jean-Marc	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-28
Diaz	Cristina	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Dupuis	Karine	Placements CIBC inc.	2012-09-28
Durocher	Karine	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2012-09-19
Faille	Ginette	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-08-31
Florent	Yann	BLC services financiers inc.	2012-09-28
Gamache	Salomon	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-09-24
Gharbi	Mohamed Youssef	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-08-09
Girard	Lynda	Services d'investissement TD inc.	2012-10-01
Godbout	Gilles	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-27
Gravel	Paul-André	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Harries	David	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-30

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Kédé Etogo	Désiré	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Keita	Sekou	BLC services financiers inc.	2012-10-01
Lachance	Annie	Gestion Universitas inc.	2012-09-26
Lafond	Julie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Lafond	Benoit	PFSL Investments Canada Ltd.	2012-10-01
Lafrenière	Manon	Gestion d'actifs Qtrade inc.	2012-09-27
Lagüe	Nathalie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-01
Lambert	Samuel	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Lussier	Josée	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Malboeuf	Valérie	Placements CIBC inc.	2012-09-19
Manno	Caterina	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-09-14
Michaud	Sacha	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-10-04
Monette Charbonneau	Pierre-Luc	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-28
Nguyen	Yann	Gestion Universitas inc.	2012-09-29
Ouellette	Johanne	Services d'investissement TD inc.	2012-09-24
Pavlova	Ekaterina	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-17
Pelchat	Sylvain	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-28
Perron	Louise	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-30
Perron	Louissette	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-30
Piperni	Assunta	Placements CIBC inc.	2012-09-24
Plante	Marcel	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Pomerleau	René	Placements CIBC inc.	2012-09-29
Régisme	Huberhmann	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2012-09-27
Robles	Jacqueline	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Rosen	Lewis	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-28
Rouleau	Rosanne	Services en placements Peak	2012-10-01
Roy	Marquis	BMO Investissements inc.	2012-10-01
Roy	Jean-Philippe	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Roy De Belleval	Guillaume	Gestion Universitas inc.	2012-10-01
Simard	Line	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-01
Smith	Jean-Michel	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-28
St-Amant	Jeffrey	Placements Scotia inc.	2012-09-27
Tedeschi	Tony	Les investissements Global Maxfin inc.	2012-09-28
Terrier	Olivier	Fonds d'investissement HSBC (Canada) inc.	2012-05-15

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Theodoli	Francesco-Maria	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Thérien-Roy	Linda	BLC services financiers inc..	2012-10-01
Thibault	Marie-Claude	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Tuchscherer	Caroline	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Uniacke	James	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-28
Vaccaro	Michele	Services d'investissement TD inc.	2012-09-29
Vallerand	Cendrine	Placements CIBC inc.	2012-09-28
Veillette	Marc	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Zaba	Lionel	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-24

Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Garneau	Stéphane	Desjardins gestion internationale d'actifs inc	2012-10-03

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines

Mentions spéciales

1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6 Planification financière	

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
100798	Audet	Michel	1B	2012-10-03
103320	Bizier	Claire	1A, 6	2012-10-04
106151	Carrier	Martine	6	2012-10-04
107676	Cool	Claude	6	2012-10-04
114918	Godbout	Gilles	6	2012-10-09
117363	Jutras	Claude	4A	2012-10-04
118339	Lafortune	France	4A	2012-10-03
119006	Landry	Sylvie	6	2012-10-03
119882	Lauzon	Micheline	6	2012-10-03
120778	Lefebvre	Jean	3A	2012-10-04
124600	Morneau	Francine	1A	2012-10-09
134099	Verroeuilst	Sylviane	3A	2012-10-04

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
135002	Tremblay	Marlène	1A	2012-10-05
138828	Descary	Jean-Marc	6	2012-10-05
142270	Zambito	Rosa	5A	2012-10-05
144898	Garceau	Suzanne	1A	2012-10-09
149139	Iachetta	Donald	4B	2012-10-05
150976	Uniacke	James Michael	6	2012-10-05
151361	Drouin	François	5A	2012-10-09
151720	Leclerc	Carl André	4A	2012-10-05
152712	Lauzon	Antoine	4B	2012-10-09
155739	Jetté	Benoit	4A	2012-10-04
156614	Dooley	Michèle	4C	2012-10-03
162899	Noël	France	3B	2012-10-03
169294	Mercier	Olivier	6	2012-10-04
170062	Régisme	Huberhmann	1A	2012-10-09
171442	Allard	André	5B	2012-10-04
172806	Perreault	Karl	4B	2012-10-04
174540	Grégoire	Mélanie	3B	2012-10-09
175069	Dubé	Sébastien	4B	2012-10-09
178061	Durand	Karine	4B	2012-10-03
178067	Léveillé	Claude	1A	2012-10-03
179065	Gagnon	Alain	4A	2012-10-03
179848	Ben Larbi El-Ghak	Farhat	1A	2012-10-09
180709	Savard	Audrey	3B	2012-10-03
186412	Girard	Sylvain	1A	2012-10-09
188089	Jasmin	Sophia	3B	2012-10-03
188421	Doukali	Sara	1A	2012-10-03
189876	Durocher	Karine	1A	2012-10-03
191048	St-Hilaire-Darche	Mélanie	4A	2012-10-03
191449	Bruno	Sandrine	5B	2012-10-03
191935	Tarek	Ahmed	1A	2012-10-03
191950	Moni	Monowara Begum	1A	2012-10-09
192106	Lepage	Josée	3B	2012-10-03
192129	Pelchat	Sylvain	1A	2012-10-09
192932	Théberge	Philippe	1A, 3C	2012-10-09
193301	Laplante	Catherine	5B	2012-10-09
193326	Auger-Gagnon	Dominique	1A	2012-10-03

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
193546	El Rayes	Fadi	1A	2012-10-09
194171	Isabelle	Jean	1A	2012-10-03
194503	Dufour	Véronique	3B	2012-10-09
194692	Okamba Ondzia	Faust René	1A	2012-10-09
195105	Guenani	Rachid	1A	2012-10-03
195700	Lavallée	Carole	1B	2012-10-04
195808	Savoie	Josianne	1B	2012-10-03
196089	Boudreau	André-Luc	1B	2012-10-03
196124	Caron	Jean-Philippe	1A	2012-10-03
196303	Gagnon	Vicky	1B	2012-10-03
196537	Boumrar	Amayes	3B	2012-10-03

Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende mentionnée ci-haut pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de C et E.

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
100202	Pinard Allard	Jocelyne	1A,2A	2012-10-01
123536	Roy Meilleur	Joanne	6	2012-10-01
125493	Padilla Alegria	Roberto	6	2012-10-01
125510	Pagé	Jean-Claude	2A	2012-10-01
125706	Paquet	Michel	2A	2012-10-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
125724	Paquet	Sylvain	1A	2012-10-01
125739	Paquette	Claude	1A	2012-10-01
125743	Paquette	Denis	6	2012-10-01
125761	Paquette	Jean-Pierre	1A	2012-10-01
125771	Paquette	Luce	1A	2012-10-01
125829	Paquin	Mario	4C	2012-10-01
125891	Paradis	Michel	1A,2C	2012-10-01
125921	Paré	Alain	1A,6	2012-10-01
125986	Parent	Chantal	6	2012-10-01
126033	Parent	Pierre	1B	2012-10-01
126036	Parent	Raymond	6	2012-10-01
126057	Parenteau	Chantal	4B	2012-10-01
126065	Parenteau	Pierre	3A	2012-10-01
126145	Patenaude	Line	6	2012-10-01
126199	Pauzé	Jean-Pierre	1A	2012-10-01
126244	Payment	Luc	4A	2012-10-01
126441	Pelletier	Michel	1A,4A	2012-10-01
126534	Pépin	Guy	1A,2A,4A	2012-10-01
126554	Pépin	Nicole	4B	2012-10-01
126625	Perreault	François	1A,2A	2012-10-01
126698	Perron	Annie	4B	2012-10-01
126736	Perron	Martin	6	2012-10-01
126744	Perron	Raymond	4A	2012-10-01
126758	Perron	Sylvie	3A	2012-10-01
126809	Petitjean	Marielle	3B	2012-10-01
126984	Pichette	Marcel	4A	2012-10-01
126989	Picotin	Liette	6	2012-10-01
127002	Piette	Dominique	1A	2012-10-01
127064	Pilon	Yvan	1A	2012-10-01
127073	Pilote	François	2A,6	2012-10-01
127118	Pinson	Philippe	1A,2A	2012-10-01
127186	Plamondon	Ginette	2B	2012-10-01
127188	Plamondon	Hélène	3A	2012-10-01
127192	Plamondon	Louise	6	2012-10-01
127319	Plourde	Gaston	4A	2012-10-01
127334	Plourde	Robert	4A	2012-10-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
127382	Poirier	Hugue	1A,2A	2012-10-01
127386	Poirier	Jean	1A	2012-10-01
127456	Poisson	Hugo	5B	2012-10-01
127486	Poitras	Serge	2B	2012-10-01
127603	Pouchet	Denis	6	2012-10-01
127610	Poudrier	Michèle	3A	2012-10-01
127650	Poulin	Hermann	1A	2012-10-01
127730	Pouliot	Guylaine	6	2012-10-01
127880	Primeau	Yves	1A	2012-10-01
127904	Pronovost	Réjean	1A	2012-10-01
127928	Proulx	Daniel	6	2012-10-01
127973	Proulx	Renaud	3A	2012-10-01
127994	Provençal	Diane	2A	2012-10-01
128020	Provost	Alain	1A	2012-10-01
128153	Quintos	Marlon	1A	2012-10-01
128176	Rabeau	Pierre	4A	2012-10-01
128182	Raby	Jean-Claude	1A	2012-10-01
128331	Rancourt	Marcel	2A	2012-10-01
128337	Randall	Brian	3A	2012-10-01
128468	Raynault	Jacques	6	2012-10-01
128525	Rekunyk	Dany	1A,2A,6	2012-10-01
128534	Rémillard	Lise	4A	2012-10-01
128560	Renaud	Guy	3A	2012-10-01
128767	Richard	Stéphan	4A	2012-10-01
128780	Richer	Alain	4A	2012-10-01
128808	Riel	Rock	1A	2012-10-01
129071	Robert	Mélanie	4A	2012-10-01
129255	Rocheleau	Pierre	3B	2012-10-01
129317	Rodrigue	Annie	1A	2012-10-01
129367	Rogers	Edward Stuart	4A	2012-10-01
129409	Rondeau	Alain	2A	2012-10-01
129656	Roux	Jocelyn	1A	2012-10-01
129673	Roy	Alain Claude	2A	2012-10-01
129751	Roy	Geneviève	6	2012-10-01
129787	Roy	Jean-Guy	1A	2012-10-01
129886	Roy	Pierre	1A	2012-10-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
130032	Ruest-Doyon	Diane	6	2012-10-01
134899	Robillard	Francis	1A	2012-10-01
134905	Poulin	Claude	1A	2012-10-01
135094	Pepin	Gilles	1A	2012-10-01
135340	Poirier	François	4A	2012-10-01
136658	Parson	Nicolas	4B	2012-10-01
136682	Roberge	Jocelyne	4A	2012-10-01
137536	Pelland	Jean-Luc	5A	2012-10-01
137847	Roy	Jocelyne	5A	2012-10-01
139383	Plouffe	Sonia	5A	2012-10-01
140953	Pascal	Jean-Claude	1A	2012-10-01
141370	Poissant	Nicole	2A	2012-10-01
142336	Provost	Nathalie	1A	2012-10-01
143404	Pratte	Serge	1A	2012-10-01
143790	Rourke	Gregory	5A	2012-10-01
144894	Pelletier	Johanne	4A	2012-10-01
145165	Plante	Caroline	2C,6	2012-10-01
146484	Plouffe	Mario	1A	2012-10-01
147536	Ruelland	Simon	1A	2012-10-01
147634	Rémillard	Christian	6	2012-10-01
148224	Poiré	Marcel	1A	2012-10-01
149352	Quirion	Martine	1A,6	2012-10-01
149482	Paquette	Jacques	5A	2012-10-01
149503	Plante	Johanne	5B	2012-10-01
150177	Piette	Renée	6	2012-10-01
150819	Pelletier	Diane	6	2012-10-01
150841	Pereira	Hélio	1A	2012-10-01
150951	Paradis	Geneviève	1A	2012-10-01
151198	Plante	Daniel	1A	2012-10-01
151768	Rodrigue	Johanne	6	2012-10-01
151791	Paul	Jean-Nicol	1A	2012-10-01
152221	Richard	Maryse	4B	2012-10-01
152656	Perron	Mireille	6	2012-10-01
153878	Perreault	Pierre-Luc	6	2012-10-01
154341	Plourde	Cathleen	1A	2012-10-01
157701	Paquet	Élisée	3B	2012-10-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
157765	Provençal	Marie-Jill	6	2012-10-01
157800	Paquette	Nathalie	2B	2012-10-01
158139	Rondeau	Colette	4A	2012-10-01
158522	Rondeau	Francine	4A	2012-10-01
158566	Rigaudeau	Laurent	1A	2012-10-01
158805	Renaud	Jean-Sébastien	1A,2B	2012-10-01
158897	Russell	Josée	4B	2012-10-01
159550	Rancy	Hermionne	4B	2012-10-01
159553	Pacitto	Gino	3B	2012-10-01
160230	Robillard	Ginette	4B	2012-10-01
160308	Pouliot	Josée	1A	2012-10-01
160778	Parent	Marie-Brigitte	1A	2012-10-01
161576	Pomerleau	Linda	1A	2012-10-01
161931	Paquet	Nancy	6	2012-10-01
162363	Royer	Gabriel	1A	2012-10-01
162399	Pan	Ke Yong	1A	2012-10-01
162409	Plante	Marie-Josée	2B	2012-10-01
163258	Plante	Robert	4A	2012-10-01
163263	Rioux	Colette	4A	2012-10-01
163508	Quesnel	Elise	3B	2012-10-01
164634	Proulx	Nicolas	4B	2012-10-01
164848	Poulin	Maxime	5A	2012-10-01
165262	Rousseau	Sylvie	1A	2012-10-01
165622	Poulin	David	6	2012-10-01
165962	Pelletier	Caroline	6	2012-10-01
166347	Robitaille	Hervé	1A	2012-10-01
168023	Paillé	Stéphanie	1A	2012-10-01
168133	Pouliot	Sylvain	1A	2012-10-01
168819	Poirier	Nathalie	1A	2012-10-01
169212	Paradis	Sandra	4B	2012-10-01
169364	Rahman	Ahmed Atifur	1A	2012-10-01
170668	Queenton Bernier	Marie-Pierre	3B	2012-10-01
170714	Parent	Judith	4B	2012-10-01
170790	Payeur	Josée	1A	2012-10-01
170826	Prokosh	Brent	6	2012-10-01
170963	Roy	Nicholas	1A,6	2012-10-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
171892	Power	Steve	3B	2012-10-01
172393	Paul-Choinière	Jean-Patrice	1A	2012-10-01
172630	Perron	Annabelle	1A	2012-10-01
172641	Polirakis	Nicky	4B	2012-10-01
172740	Raymond	Patrick	1A	2012-10-01
172780	Payeur	Julie	4B	2012-10-01
173051	Rolland	Valérie	1A	2012-10-01
173854	Pearcey	Phillipe	3B	2012-10-01
173876	Rosenberg	Talia	3B	2012-10-01
174093	Racette	Marie-Claude	1A,3B	2012-10-01
174094	Roy-Beaulieu	Mélanie	4B	2012-10-01
174263	Rivard	Michaël	4A	2012-10-01
174277	Roussin	Anne	1A	2012-10-01
174425	Pelletier	Julie	3B	2012-10-01
174638	Richard	Alexandre	1A,2B	2012-10-01
174801	Perreault	Rémi	1A	2012-10-01
175211	Paquette	Bruno	3B	2012-10-01
175512	Pépin	Hugo	3B	2012-10-01
175573	Parenteau	Mélanie	5C	2012-10-01
176247	Picher	Lee Gordon	4C	2012-10-01
176254	Petrova	Natalia Nikolaevna	1A	2012-10-01
176300	Philippon	Ian	1A	2012-10-01
176429	Raphaël	Clavdia	3C	2012-10-01
176500	Perron	Pierre-Yves	4B	2012-10-01
176588	Poukpa	Emmanuel Desire	1A	2012-10-01
177540	Perreault	Charles	3B	2012-10-01
177946	Pisetta	Maura	1A	2012-10-01
178149	Roudnik	Ruslan	4B	2012-10-01
178288	Paré	Sonia	3B	2012-10-01
178373	Paradis	Isabelle	4B	2012-10-01
178570	Pageau	Marie-Claude	4A	2012-10-01
178656	Roberge	Suzy	5B	2012-10-01
178670	Quenneville	Annie	4C	2012-10-01
178819	Rosenberger	Marlene	1A	2012-10-01
179099	Peevers	Stephane	1A	2012-10-01
179300	Plante	Philippe	4B	2012-10-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
179559	Rhéaume	Patrick	4B	2012-10-01
179624	Racine	Pascal Robin	4B	2012-10-01
179972	Rollin	Marc	1A	2012-10-01
180274	Pascuas Cabrera	Jose Augusto	1A	2012-10-01
180801	Poulin	Claude	4B	2012-10-01
180964	Potvin	Alexandra	1A	2012-10-01
181013	Rioux	Steve	4A	2012-10-01
181288	Rehinsi	Satinderjit	1A	2012-10-01
181433	Pépin	Charles André	2C	2012-10-01
181457	Roy	Marie-Eve	4A	2012-10-01
181743	Papavassiliou	Constantinos	1A	2012-10-01
182742	Ranieri	Mélanie	1A	2012-10-01
183018	Roy	Martine	1A	2012-10-01
183025	Riendeau	André	1A	2012-10-01
184021	Robichaud	Guillaume	1B	2012-10-01
184088	Provost	Judith	4B	2012-10-01
184181	Petit	Isabelle	1A	2012-10-01
184235	Rizzi	Giancarlo	1A	2012-10-01
184264	Racine	Manon	1B	2012-10-01
184277	Royer	Kévin	3B	2012-10-01
184323	Pépin	Guy	6	2012-10-01
184570	Robert	Richard	1A	2012-10-01
184590	Péladeau	Maryse	1A	2012-10-01
184700	Pelletier	François	5A	2012-10-01
184869	Roy	Patrick	1A	2012-10-01
185049	Paris	Rémy	3B	2012-10-01
185300	Pemba Somo	Hugues	1A	2012-10-01
185421	Paiement	Marie Claude	1A	2012-10-01
185613	Piercy	Sherry	1A	2012-10-01
185700	Parenteau	Olivier	1A	2012-10-01
186057	Royer	Marie-Hélène	1A	2012-10-01
186120	Pierre	Jean David	1A	2012-10-01
186553	Pelletier	Jimmy	1A	2012-10-01
186560	Pelchat	Marc-André	3B	2012-10-01
186903	Robidas	Marc Olivier	1A	2012-10-01
187339	Plante	Véronique	1A	2012-10-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
187454	Poirier	Jacques	1A	2012-10-01
187624	Provost	Guillaume	1A	2012-10-01
187777	Page-Guitard	Stephanie	1A	2012-10-01
187855	Palestro Salvo	Maria Victoria	1A	2012-10-01
187878	Parent	David	1B	2012-10-01
188018	Radouane	Mohammed	1A	2012-10-01
188021	Ransom	Rhonda	3B	2012-10-01
188067	Proietti Leblanc	Barbara	4B	2012-10-01
188352	Petrozzi	Vera Lynn	3B	2012-10-01
188461	Ruiz Ordonez	Alexander	1A	2012-10-01
188564	Pagé	Jean-François	1A	2012-10-01
188877	Rigas	Konstantinos	3B	2012-10-01
189149	Romeo	Karl	1A	2012-10-01
189301	Poisson	Isabelle	1A	2012-10-01
189640	Rossi	Angelo	1A	2012-10-01
189673	Pitre	Mathieu	4B	2012-10-01
189684	Ribaya	Richard	1A	2012-10-01
189820	Paquin	Léon	3C	2012-10-01
189943	Poirier-Boivin	Alexandre	1A	2012-10-01
190041	Roy	Jean-Philippe	1A	2012-10-01
190099	Riahi	Mohamed Aymen	1A	2012-10-01
190326	Quenneville	Gisèle	1A	2012-10-01
190497	Philippe	Claire	1A	2012-10-01
190570	Ross Carby	Jason	3B	2012-10-01
190700	Pageau	Rachel	1A	2012-10-01
190739	Pagé	Maxime	4A	2012-10-01
191069	R Poirier	Dérick	3B	2012-10-01
191079	Peterson	Alain	1A	2012-10-01
191080	Roy	Alexandra	1B	2012-10-01
191098	Rémillard	Mariève	3B	2012-10-01
191125	Paquet-Delisle	Maxime-Antoine	1B	2012-10-01
191363	Rivard	Nathaly	4B	2012-10-01
191390	Rose	Caroline	1A	2012-10-01
191392	Robert	Jonathan	1A	2012-10-01
191442	Racine-Desautels	Anne	3B	2012-10-01
191444	Rondeau	Patricia	1A	2012-10-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
191606	Roy-Robitaille	Kaven	3B	2012-10-01
191746	Rivest	Michel	1A	2012-10-01
191783	Piché	Isabelle	3B	2012-10-01
191832	Proulx	Jessie	1A	2012-10-01
191835	Routhier	Valérie	1A	2012-10-01
191867	Provost	Karyne	1B	2012-10-01
191921	Rendinella	Michelina	1B	2012-10-01
191937	Rodrigue	Valérie	1A	2012-10-01
191957	Painchaud	Isabelle	1A	2012-10-01
192025	Ross	Sabrina	1A	2012-10-01
192187	Pelletier	Michel	1A	2012-10-01
192189	Pinard	Vincent	1A	2012-10-01
192228	Pelletier	Stéphane	1A	2012-10-01
192343	Robidas	Marie-Pier	3B	2012-10-01
192408	Rainville	Emilie	1B	2012-10-01
192459	Rousseau	Pascal	1A	2012-10-01
192490	Rodrigue	Priscilla	4B	2012-10-01
192658	Parent	Charles	5B	2012-10-01
192835	Quirion	Yancy	1A	2012-10-01
192891	Roland	René	1A	2012-10-01
193074	Pageau	Mélanie	1A	2012-10-01
193155	Poghiric	Delia Madelen	1A	2012-10-01
193314	Roy	Anne	1A	2012-10-01
193321	Pham	Ton-Duc David	1A	2012-10-01
193425	Rouleau	Julie	1B	2012-10-01
193455	Riendeau	Stéphanie	1A	2012-10-01
193475	Pérez	Christian Jhosias	1A	2012-10-01
193505	Rizzoli	Michel	4B	2012-10-01
193761	Roy	Chantal	5B	2012-10-01
193762	Pelletier	Stéfany	1A	2012-10-01
194059	Pellerin	Jonathan	1A	2012-10-01
194065	Pelletier	Isabelle	1B	2012-10-01
194405	Pépin	David	1A	2012-10-01
194490	Renaud	Elizabeth	1A	2012-10-01
194667	Robert Roy	Guillaume	1A	2012-10-01
194760	Prud'homme	Normand	1B	2012-10-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
194787	Riopel	Joannie	1A	2012-10-01
195013	Pelletier-Gaudreau	Maxime	1B	2012-10-01

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Les services de gestion CCFL	Billick	Noah	2012-09-21

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.)	Fortin	Jean-Pierre	2012-09-29

3.5.2 Les cessations d'activités

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
504218	Michel Paradis	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-10-05
513600	Globalex-DCB Services financiers inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2012-10-03
514806	Etienne Poulin	Assurance de personnes	2012-10-05

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, les chefs de la conformité ou les dirigeants responsables

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
Desjardins cabinet de services financiers inc	Drouin	François	2012-10-03

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Nom de la firme	Catégorie	Nom du chef de conformité	Date de la décision
Tactex gestion d'actifs inc.	Gestionnaire de fonds d'investissement	Liam Cheung	2012-09-27

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
516030	IPG Insurance Inc.	Allan Bulloch	Assurance de personnes	2012-10-04
516053	Gestion E.L.P. Poulin Inc.	Etienne Poulin	Assurance de personnes	2012-10-05
516057	9268-2863 Québec inc.	Louie Reda	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-10-09
516058	8280444 Canada inc.	David Hébert	Assurance de personnes	2012-10-03
516063	6921582 Canada inc.	Pierre Claude	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-10-09

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

3.8.1 Dispenses

DÉCISION N° : 2012-SACD-0003 Le 28 septembre 2012

Marchés financiers Macquarie Canada Limitée

Dispense de l'application de l'article 14.14 du Règlement 31-103

Vu la demande complétée le 27 septembre 2012;

vu les représentations faites par Marchés Financiers Macquarie Canada Limitée dans le cadre de la demande de dispense;

vu les articles 57, 58 et 86 de la *Loi sur les instruments dérivés*, L.R.Q., c. I-14.01;

vu l'article 11.1 du *Règlement sur les instruments dérivés*, R.R.Q., c. 1-14, r.1;

vu les articles 9.3 (1) et 14.14 du Règlement 31-103 *sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* (« Règlement 31-103 »);

vu l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu les pouvoirs délégués aux termes de la décision N° 2012-PDG-0059, entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2012.

En conséquence, le surintendant de l'assistance aux clientèles et de l'encadrement de la distribution, par intérim :

dispense Marchés Financiers Macquarie Canada Limitée, ou sa filiale canadienne au sens du Règlement 31-103, le cas échéant, de l'application de l'article 11.1 du Règlement sur les instruments dérivés dans la mesure où la dispense vise l'application de l'article 14.14 du Règlement 31-103 ayant pour effet de ne pas transmettre les relevés de compte prescrits au client dans le cadre de son service d'exécution d'opérations allouées sur des instruments dérivés, lorsque le courtier compensateur transmet ces relevés de compte.

Cette dispense est accordée au motif que Marchés Financiers Macquarie Canada Limitée ou sa filiale canadienne, le cas échéant, est partie à une entente tripartite avec le courtier compensateur et le client.

Le surintendant de l'assistance aux clientèles et de l'encadrement de la distribution, par intérim
Eric Stevenson

Régime du passeport

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Aucune information.

3.8.4 Autres

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
BARONE, MASSIMO	FREEPORT CAPITAL INC.	20120022212-1	2012-10-10	1 600,00 \$
EURASIA HOLDING AG	CORPORATION MINIERE OSISKO	20120022215-1	2012-10-10	5 000,00 \$
FONTAINE, MICHEL	DIAGNOS INC.	20120022216-1	2012-10-10	5 000,00 \$

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
GAUTHIER, ANDRE	MATAMEC EXPLORATIONS INC.	20120022210-1	2012-10-10	1 400,00 \$
GONCALVES, VICTOR	LES RESSOURCES THREEGOLD INC.	20120022217-1	2012-10-10	100,00 \$
LECLERC, ALINE	MATAMEC EXPLORATIONS INC.	20120022211-1	2012-10-10	1 400,00 \$
LINDSAY, L. DEREK	LES RESSOURCES D'ARIANNE INC.	20120022218-1	2012-10-10	100,00 \$
MASTERSON, RICHARD KEVIN	VALEANT PHARMACEUTICALS INTERNATIONAL, INC.	20120022209-1	2012-10-10	10 000,00 \$
SORSCHAK, KURT	XEBEC ADSORPTION INC.	20120022213-1	2012-10-10	100,00 \$
TASILLO, MICHELE	FREEMPORT CAPITAL INC.	20120022214-1	2012-10-10	1 400,00 \$

6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
DUNCAN, MALCOLM P.	RESSOURCES METANOR INC.	20120009916-1	2012-04-27	5 000,00 \$	
		20120009916-2	2012-10-09	5 000,00 \$	
LOWENSTEIN, PAUL	ALPHINAT INC.	20120008058-1	2012-04-17	5 000,00 \$	
		20120008058-2	2012-10-10	0,00 \$	
MCWILLIAM, WILLIAM JAMES	EXPLORATIONS NAMEX INC.	20120014532-1	2012-06-06	5 000,00 \$	
		20120014532-2	2012-10-09	2 000,00 \$	

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

ID & T Multimédia inc.

Interdit à ID & T Multimédia inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels de l'exercice terminé le 31 mai 2012 prévues au Règlement.

L'interdiction est prononcée le 5 octobre 2012.

Décision n°: 2012-FIIC-0200

6.5.2 Révocations d'interdiction

SAND Technology Inc.

Révoque la décision 2012-FIIC-0152, prononcée le 18 juillet 2012, adressée à SAND Technology Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur au motif que celui-ci s'est conformé aux obligations de la réglementation applicable.

La révocation est prononcée le 10 octobre 2012.

Décision n°: 2012-FIIC-0206

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Banque Laurentienne du Canada	3 octobre 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Medicago Inc.	4 octobre 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Ontario
First Asset Diversified Convertible Debenture Fund	5 octobre 2012	Ontario
Fonds d'obligations mondiales convertibles BlueBay Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité QUBE RBC Fonds d'actions mondiales à faible volatilité QUBE RBC Fonds d'actions américaines à faible volatilité QUBE RBC	5 octobre 2012	Ontario
Juste Energy Group Inc.	4 octobre	Ontario
Premier Gold Mines Limited	5 octobre 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Union Gas Limited	3 octobre 2012	Ontario
Westcoast Energy Inc.	3 octobre 2012	Colombie-Britannique

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Alimentation Couche-Tard Inc.	3 octobre 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Banque Nationale du Canada	5 octobre 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Catégorie Mackenzie Cundill Américain Fonds canadien équilibré Mackenzie	4 octobre 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Cundill		
Catégorie Mackenzie Cundill Canadien sécurité		
Fonds canadien sécurité Mackenzie Cundill		
Catégorie Mackenzie Cundill Valeur marchés émergents		
Fonds mondial équilibré Mackenzie Cundill		
Fonds mondial de dividendes Mackenzie Cundill		
Catégorie Mackenzie Cundill International		
Catégorie Mackenzie Cundill Renaissance		
Fonds renaissance Mackenzie Cundill		
Catégorie Mackenzie Cundill Valeur		
Fonds de valeur Mackenzie Cundill		
Fonds mondial Mackenzie Cundill		
Catégorie Mackenzie Focus Entièrement canadien		
Fonds Focus Canada Mackenzie		
Catégorie Mackenzie Focus		
Catégorie Mackenzie Focus Extrême- Orient		
Fonds Focus Mackenzie		
Catégorie Mackenzie Focus International		
Catégorie Mackenzie Focus Japon		
Fonds fondateurs Mackenzie		
Catégorie Mackenzie Fondateurs d'actions mondiales		
Fonds fondateurs de revenu et de croissance Mackenzie		
Catégorie Mackenzie Ivy Entièrement canadien		
Fonds canadien Mackenzie Ivy		
Catégorie Mackenzie Ivy Entreprise		
Fonds entreprise Mackenzie Ivy		
Catégorie Mackenzie Ivy Européen		
Fonds européen Mackenzie Ivy		
Catégorie Mackenzie Ivy Actions		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
étrangères		
Catégorie Mackenzie Ivy Actions étrangères – Devises neutres		
Fonds d'actions étrangères Mackenzie Ivy		
Fonds mondial équilibré Mackenzie Ivy		
Fonds de croissance et de revenu Mackenzie Ivy		
Catégorie Mackenzie Maxxum Dividendes entièrement canadiens		
Catégorie Mackenzie Maxxum Actions entièrement canadiennes		
Fonds équilibré canadien Mackenzie Maxxum		
Fonds de croissance d'actions canadiennes Mackenzie Maxxum		
Catégorie Mackenzie Maxxum Dividendes		
Fonds de dividendes Mackenzie Maxxum		
Fonds de croissance dividendes Mackenzie Maxxum		
Fonds de revenu mensuel Mackenzie Maxxum		
Catégorie Mackenzie Saxon Équilibré		
Fonds équilibré Mackenzie Saxon		
Catégorie Mackenzie Saxon Revenu de dividendes		
Fonds de revenu de dividendes Mackenzie Saxon		
Fonds de sociétés à microcapitalisation Mackenzie Saxon		
Catégorie Mackenzie Saxon Sociétés à petite capitalisation		
Fonds de sociétés à petite capitalisation Mackenzie Saxon		
Catégorie Mackenzie Saxon Actions		
Fonds d'actions Mackenzie Saxon		
Fonds d'obligations Mackenzie Sentinelle		
Catégorie Mackenzie Sentinelle Canadien rendement à court terme		
Fonds de gestion de l'encaisse Mackenzie		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Sentinelle		
Fonds d'obligations de sociétés Mackenzie Sentinelle		
Fonds de revenu diversifié Mackenzie Sentinelle		
Fonds mondial d'obligations Mackenzie Sentinelle		
Fonds de revenu Mackenzie Sentinelle		
Catégorie Mackenzie Sentinelle Rendement géré		
Fonds du marché monétaire Mackenzie Sentinelle		
Catégorie Mackenzie Sentinelle Obligations de sociétés nord-américaines		
Fonds d'obligations de sociétés nord- américaines Mackenzie		
Sentinelle		
Fonds d'obligations à rendement réel Mackenzie Sentinelle		
Fonds d'obligations d'État à court terme Mackenzie Sentinelle		
Fonds de revenu à court terme Mackenzie Sentinelle		
Catégorie Mackenzie Sentinelle Revenu stratégique		
Fonds de revenu stratégique Mackenzie Sentinelle		
Catégorie Mackenzie Sentinelle Américain rendement à court terme Portefeuille équilibré Symétrie		
Catégorie Portefeuille équilibré Symétrie		
Catégorie Société obligations canadiennes Symétrie		
Fonds d'obligations canadiennes Symétrie		
Fonds d'actions canadiennes Symétrie		
Portefeuille revenu prudent Symétrie		
Catégorie Portefeuille revenu prudent Symétrie		
Portefeuille prudent Symétrie		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Portefeuille prudent Symétrie		
Catégorie Société obligations de sociétés Symétrie		
Catégorie Société actions de marchés émergents Symétrie		
Catégorie Portefeuille actions Symétrie Portefeuille revenu fixe Symétrie		
Catégorie Portefeuille revenu fixe Symétrie		
Catégorie Société obligations mondiales Symétrie		
Fonds d'obligations mondiales Symétrie		
Fonds d'actions mondiales Symétrie		
Portefeuille croissance Symétrie		
Catégorie Portefeuille croissance Symétrie		
Fonds à faible volatilité Symétrie		
Portefeuille croissance modérée Symétrie		
Catégorie Portefeuille croissance modérée Symétrie		
Catégorie Société obligations à rendement réel Symétrie		
Fonds d'actions à petite capitalisation américaines Symétrie		
Catégorie Mackenzie Universal Croissance entièrement canadienne		
Catégorie Mackenzie Universal Américain de croissance		
Catégorie Mackenzie Universal Américain de croissance –		
Devises neutres		
Fonds canadien équilibré Mackenzie Universal		
Fonds canadien de croissance Mackenzie Universal		
Fonds de ressources canadiennes Mackenzie Universal		
Fonds Bouclier canadien Mackenzie Universal		
Catégorie Mackenzie Universal Marchés		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
émergents		
Catégorie Mackenzie Universal Croissance mondiale		
Fonds de croissance mondiale Mackenzie Universal		
Fonds mondial de revenu d'infrastructures Mackenzie Universal		
Catégorie Mackenzie Universal Lingot d'or		
Catégorie Mackenzie Universal Sciences de la santé		
Catégorie Mackenzie Universal International d'actions		
Fonds international d'actions Mackenzie Universal		
Catégorie Mackenzie Universal Croissance nord-américaine		
Fonds de métaux précieux Mackenzie Universal		
Catégorie Mackenzie Universal Technologie		
Catégorie Mackenzie Universal Américain valeur sûre		
Catégorie Mackenzie Universal Américain à forte croissance		
Fonds croissance maximale États-Unis Mackenzie Universal		
Catégorie Mackenzie Universal Mondial de métaux précieux		
Catégorie Mackenzie Universal Mondial immobilier		
Catégorie Mackenzie Universal Mondial de ressources		
Catégorie Société rendement absolu Asie Mackenzie		
Fonds à rendement absolu Asie Mackenzie		
Fonds équilibré canadien tous secteurs Mackenzie		
Fonds d'actions canadiennes tous secteurs Mackenzie		
Fonds mondial tactique Mackenzie		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de croissance Mackenzie		
Catégorie Mackenzie Universal Américain de croissance	4 octobre 2012	Ontario
Catégorie Mackenzie Universal Américain de croissance	4 octobre 2012	Ontario
FNB Horizons Actif obligations canadiennes FNB Horizons Actif dividendes marchés émergents	5 octobre 2012	Ontario
Fonds de reprise immobilière américaine	4 octobre 2012	Ontario
Portefeuille canadien de base Scotia McLeod ^{MC}	3 octobre 2012	Ontario
Portefeuille canadien de puissance du capital First Trust	3 octobre 2012	Ontario
Regal Lifestyle Communities Inc.	5 octobre 2012	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds mondial de rendement d'infrastructure O'Leary (parts de séries A, F, H, I, M et X)-	5 octobre 2012	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
		<ul style="list-style-type: none"> - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
FNB Horizons Dividendes	5 octobre 2012	Ontario
FNB Horizons Dividendes mondiaux		
FNB Horizons Valeur Amérique du Nord		
FNB Horizons Croissance Amérique du Nord		
FNB Horizons Équilibré		
FNB Horizons Obligations de sociétés		
FNB Horizons Obligations américaines à taux variable		
FNB Horizons Actions privilégiées		
FNB Horizons Obligations à taux variable		
FNB Horizons Obligations à rendement élevé		
FNB Horizons Indice à pondération égale S&P/TSX 60		
Portefeuille spécial d'actions internationales BMO Harris	5 octobre 2012	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Actions privilégiées Énergie renouvelable Brookfield Inc.	2 octobre 2012	23 janvier 2012

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Nationale du Canada	1 ^{er} octobre 2012	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	5 octobre 2012	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	5 octobre 2012	8 juin 2012
Banque Royale du Canada	1 ^{er} octobre 2012	21 octobre 2011
Banque Royale du Canada	1 ^{er} octobre 2012	21 octobre 2011
Brookfield Infrastructure Partners	4 octobre 2012	12 juillet 2012
Great-West Lifeco Inc.	3 octobre 2012	6 juin 2011

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Medicago inc.

18 septembre 2012

Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières du
Québec et de l'Ontario (les « territoires »)

et

du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

de Medicago inc. (la « société »),
YA Global Master SPV Ltd. (le « souscripteur ») et
Yorkville Advisors, LLC (le « gestionnaire », et
collectivement avec la société et le souscripteur, les « déposants »)

Décision

Contexte

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chaque territoire (les « décideurs ») a reçu des déposants une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») accordant :

- une dispense d'inclure intégralement dans le prospectus les déclarations suivantes exigées en vertu de la législation (les « exigences de divulgation au prospectus ») en faveur de la société dans le cadre du placement (tel que défini ci-après) :

- i) la déclaration sur les droits de résolution et sanctions civiles, la révision du prix ou dommages-intérêts dans le supplément de prospectus (tel que défini ci-après) dans la forme prescrite à la rubrique 20 de l'Annexe 44-101A1 du *Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié* (le « Règlement 44-101 »);
 - ii) les déclarations dans le prospectus préalable de base (tel que défini ci-après) exigées aux termes des paragraphes 2 et 3 de l'article 5.5 du *Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable* (le « Règlement 44-102 »);
- b) une dispense de l'interdiction d'agir à titre de courtier à moins d'être inscrit à ce titre (l'« obligation d'inscription à titre de courtier ») en faveur du souscripteur et du gestionnaire dans le cadre du placement;
 - c) une dispense de l'obligation pour un courtier de transmettre un exemplaire du prospectus (tel que défini ci-après) à un souscripteur ou à un acquéreur à l'occasion d'un placement (l'« obligation de transmettre le prospectus ») en faveur du souscripteur, du gestionnaire ou du(des) courtier(s) par l'intermédiaire duquel(desquels) le souscripteur vend les actions (telles que définies ci-après) de sorte qu'aucun droit de résolution ou droit de demander la nullité, la révision du prix ou des dommages-intérêts pour non-transmission du prospectus ne sera applicable dans le cadre du placement,
- (collectivement, la « dispense demandée »)

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demande sous régime double) :

- a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
- b) les déposants ont donné avis qu'ils comptent se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11-102 ») en Alberta et en Colombie-Britannique;
- c) cette décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* et le Règlement 11-102 ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition ici.

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes des déposants :

La société

1. La société est constituée en vertu de la Partie IA de *Loi sur les compagnies* (Québec) et existe maintenant en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* (Québec) et son siège social est situé au 1020, route de l'Église, bureau 600, à Québec, dans la province de Québec.
2. La société est un émetteur assujéti en vertu de la législation en valeurs mobilières de chacune des provinces de l'Alberta, de la Colombie-Britannique, de l'Ontario et du Québec et n'est pas en défaut de quelque obligation en vertu de la législation en valeurs mobilières de l'un ou l'autre des territoires du Canada.

3. La société a un capital-actions autorisé qui se compose actuellement d'un nombre illimité d'actions ordinaires (les « actions »), sans valeur nominale, (les « actions ») et d'un nombre illimité d'actions privilégiées, sans valeur nominale et pouvant être émises en séries. En date du 14 août 2012, un nombre total de 246 850 858 actions étaient en circulation et aucune action privilégiée n'était émise et en circulation.
4. Les actions sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto (la « TSX ») sous le symbole « MDG ». En se fondant sur le cours de clôture de 0,51 \$ des actions sur la TSX le 20 août 2012, la capitalisation boursière actuelle de la société s'élève à environ 125 893 938 \$.
5. La société a conclu une convention intitulée « Representation Right and Preemptive Right Agreement » avec Philip Morris Participations B.V. (« PMP ») (la « convention de droit de préemption ») le 21 octobre 2008, laquelle a été approuvée par les actionnaires de la société lors d'une assemblée spéciale qui s'est tenue le 10 novembre 2008. PMP détient 39.95 % des actions. En vertu de la convention de droit de préemption, lors de chaque placement fait par la société, elle doit offrir à PMP ou à ses filiales l'opportunité de souscrire un nombre d'actions nécessaire à PMP afin de préserver son pourcentage d'intérêt dans la société (« droit de préemption »).
6. La société est admissible à déposer un prospectus simplifié en vertu de l'article 2.2 du Règlement 44-101 et est également admissible à déposer un prospectus préalable de base en vertu du Règlement 44-102.
7. La société a l'intention de déposer auprès de l'autorité en valeurs mobilières de chacune des provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de l'Ontario et du Québec un prospectus préalable de base se rapportant à divers titres de la société, y compris les actions (ce prospectus préalable de base ainsi que toute modification qui pourrait y être apportée, le « prospectus préalable de base » et, lorsque l'information sera complétée par un ou plusieurs suppléments de prospectus, collectivement, le « prospectus »).
8. Les déclarations exigées aux termes des paragraphes 2 et 3 de l'article 5.5 du Règlement 44-102 contenues dans le prospectus préalable de base seront complétées en ajoutant la mention suivante : « sauf dans le cas où une dispense de l'obligation de transmettre de tels documents a été obtenue ».

Le souscripteur et le gestionnaire

9. Le souscripteur est une compagnie à responsabilité limitée constituée aux Îles Caïmans et son siège social est situé au 101 Hudson Street, Suite 3700, à Jersey City (New Jersey), aux États-Unis.
10. Le souscripteur est géré par le gestionnaire, une société à responsabilité limitée du Delaware, ayant son siège social au 101 Hudson Street, Suite 3700, à Jersey City (New Jersey), aux États-Unis.
11. Le souscripteur et le gestionnaire ne sont pas des émetteurs assujettis ni des sociétés inscrites en vertu du Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription dans l'un ou l'autre des territoires du Canada. Le souscripteur et le gestionnaire ne sont pas en défaut en vertu de la législation en valeurs mobilières de l'un ou l'autre des territoires du Canada.

La convention de placement

12. Le 13 mai 2010, la société et le souscripteur ont conclu une convention de marge de crédit pour prise de participations (la « convention de placement ») aux termes de laquelle le souscripteur a convenu de souscrire jusqu'à concurrence de 10 000 000 \$ d'actions (le « montant d'engagement total ») sur une période de 36 mois dans le cadre d'une série d'encaissements et la société a le droit, sans en être tenue, d'émettre et de vendre ces actions.
13. La convention de placement permet à la société de réunir des capitaux au besoin, de temps à autre. Le souscripteur a régulièrement recours à ce type d'opération. Le souscripteur pourra, dans certaines

circonstances, financer son engagement de souscrire à des actions en faisant des prélèvements sur la valeur nette des titres de la société qu'il détient au moyen de ventes à découvert ou de reventes de titres.

14. Aux termes de la convention de placement, il revient à la société de déterminer le moment et le montant de chaque encaissement par un avis d'encaissement, sous réserve de certaines conditions, notamment du montant d'engagement total et de l'établissement d'un montant d'investissement maximal par encaissement équivalent au moins de (i) 500 000 \$ ou (ii) la portion non encaissée du montant d'engagement total.
15. Le prix de souscription par action et le prix de souscription par action qui, lequel servira à calculer le nombre d'actions devant être émises au souscripteur lors de chaque encaissement, sera de (i) 95 % du cours moyen quotidien pondéré pertinent par action sur la TSX pour cette journée (le « prix moyen quotidien ») pour chaque jour de bourse (un « jour de bourse ») durant la période de dix jours de bourse consécutifs suivant un avis d'encaissement envoyé par la société (la « période d'établissement d'un prix d'encaissement ») si tel prix moyen quotidien est égal ou supérieur à 0,20 \$; (ii) 92,5 % du prix moyen quotidien pertinent des actions pour chaque jour de bourse pendant la période d'établissement d'un prix d'encaissement si tel prix moyen quotidien est égal ou supérieur à 0,15 \$ mais inférieur à 0,20 \$; et (iii) 90 % du prix moyen quotidien des actions pour chaque jour de bourse pendant la période d'établissement d'un prix d'encaissement si ce prix moyen est supérieur à 0,10 \$ mais inférieur à 0,15 \$. La société pourra fixer dans un tel avis d'encaissement un prix d'achat minimal en deçà duquel aucune action ne sera émise pour un jour de bourse donné, étant entendu que le prix minimal ne pourra être plus bas que 0,10 \$. Nonobstant ce qui précède, le prix de souscription par action ne peut être inférieur au prix moyen quotidien pondéré des actions négociées sur la TSX au cours de la période de cinq jours de bourse consécutifs précédant immédiatement l'avis d'encaissement pertinent, déduction faite de la décote permise en vertu des règles relatives aux placements privés prévues au *Guide à l'intention des sociétés de la TSX* (le « prix plancher »).
16. Le 11^{ième} jour de bourse suivant la date de chaque avis d'encaissement (chacune, une « date de règlement »), le montant de l'encaissement sera payé par le souscripteur en contrepartie du nombre pertinent d'actions nouvellement émises.
17. La convention de placement prévoit qu'à la date de chaque avis d'encaissement et à chaque date de règlement, la société déclarera au souscripteur que le prospectus préalable de base, tel que complété par supplément (le « prospectus »), contient un exposé complet, véridique et clair de tous les faits importants se rapportant à la société et aux actions faisant l'objet du placement. La société ne serait par conséquent pas en mesure d'émettre, ou de décider d'émettre, des actions lorsqu'elle est en possession de renseignements non divulgués publiquement qui constitueraient un fait important ou un changement important.
18. À compter de chaque date de règlement, le souscripteur pourra tenter de vendre la totalité ou une tranche des actions souscrites aux termes de l'encaissement.
19. Pendant la durée de la convention de placement, le souscripteur et les personnes du même groupe ou avec qui il a des liens et ses initiés, en tant que groupe, s'abstiendront de détenir, en tout temps, directement ou indirectement, des actions représentant plus de 9,9 % des actions émises et en circulation.
20. Le souscripteur, les personnes du même groupe que celui-ci ou avec qui il a des liens et leurs initiés s'abstiendront de détenir une « position nette vendeur » sur les actions pendant la durée de la convention de placement. Cependant, le souscripteur pourra, après la réception d'un avis d'encaissement, tenter de vendre à découvert les actions à être souscrites aux termes de l'encaissement, ou entreprendre des stratégies de couverture, en vue d'atténuer les risques économiques découlant de son engagement à souscrire des actions, pourvu que :

- a) le souscripteur se conforme aux règles applicables de la TSX et à la réglementation en valeurs mobilières applicable;
 - b) le souscripteur et les personnes du même groupe que celui-ci ou avec qui il a des liens et leurs initiés, directement ou indirectement, s'abstiennent, durant la période s'écoulant entre un avis d'encaissement et la date de règlement correspondante, de vendre des actions, d'accorder tout droit d'acheter ou d'acquérir un droit de disposer des actions ou de tout titre convertible en actions pour un nombre supérieur aux actions souscrites par le souscripteur dans le cadre de l'encaissement applicable; et
 - c) malgré ce qui précède, le souscripteur et les personnes du même groupe que celui-ci ou avec qui il a des liens et leurs initiés, directement ou indirectement, s'abstiennent d'accorder tout droit d'acheter ou d'acquérir un droit de disposer des actions ou de tout titre convertible en actions, entre le moment de la remise d'un avis d'encaissement et le dépôt du communiqué de presse annonçant l'encaissement.
21. Le prospectus préalable de base et le supplément de prospectus (tel que défini ci-après) contiendront contiendra de la divulgation quant aux activités du souscripteur, des personnes du même groupe que celui-ci ou avec qui il a des liens et leurs initiés, ainsi que les restrictions sur ces dernières, le tout tel que décrit au paragraphe 20 ci-haut. De plus, la société divulguera au prospectus préalable de base, en tant que facteur de risque, que le souscripteur peut avoir recours à des ventes à découvert, procéder à des reventes de titres ou utiliser d'autres stratégies de couverture pour réduire ou éliminer les risques de placement associés à un prélèvement sur une marge de crédit et que de telles opérations pourraient entraîner une dilution importante pour les actionnaires existants et avoir un effet important sur le cours des actions.
22. Aucune commission ni contrepartie extraordinaire ne sera versée par le souscripteur ou le gestionnaire à une personne ou une société en lien avec la vente d'actions par le souscripteur aux acquéreurs qui les achètent sur la TSX par l'entremise des courtiers engagés par le souscripteur (les « acquéreurs sur la TSX »).
23. Le souscripteur et le gestionnaire conviendront également, dans le cadre de la vente d'actions, de ne pas s'engager dans des activités de vente, de démarchage ou de sollicitation semblables à celles exercées par des courtiers dans le contexte d'un appel public à l'épargne. Plus précisément, ni le souscripteur, ni le gestionnaire a) ne s'afficheront comme courtier ou ne prétendront en être un; b) n'achèteront ou ne vendront des titres à titre de contrepartiste auprès de clients ou pour leur compte; c) ne détiendront un inventaire de titres comme le font les courtiers; d) ne donneront un prix pour un marché de titres; e) n'offriront, ou ne feront en sorte que soit offert, du crédit dans le cadre d'opérations sur les titres de la société; f) ne géreront un registre de conventions de rachat ou de revente de titres; g) n'auront recours à un courtier chargé de comptes pour des opérations sur titres; h) ne prêteront des titres pour des clients; i) ne garantiront la réalisation d'un contrat ni n'indemniseront la société pour toute perte ou responsabilité découlant de l'échec de l'opération; ou j) ne participeront à un syndicat de placement.
24. Le souscripteur et le gestionnaire s'abstiendront de solliciter des offres d'achat d'actions dans tout territoire du Canada et vendront les actions aux acquéreurs sur la TSX par l'entremise d'un ou plusieurs courtiers traitant à distance avec le souscripteur, le gestionnaire et la société.

Les suppléments de prospectus

25. La société a l'intention de déposer auprès de l'autorité en valeurs mobilières de chacune des provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de l'Ontario et du Québec des suppléments de prospectus au prospectus préalable de base (chacun étant un « supplément de prospectus ») dans les deux jours ouvrables suivant la date de règlement pour chaque encaissement aux termes de la convention de placement.

26. Chaque supplément de prospectus divulguera (i) le nombre d'actions émises au souscripteur; (ii) le prix par action payé par le souscripteur; (iii) l'information exigée en vertu du Règlement 44-102, incluant l'information exigée en vertu du paragraphe 3 de l'article 9.1 du Règlement 44-102; et (iv) la déclaration suivante (la « déclaration de droits modifiée ») :

*La législation en valeurs mobilières de certaines provinces du Canada confère au souscripteur ou à l'acquéreur un droit de résolution. Ce droit ne peut être exercé que dans les deux jours ouvrables suivant la réception réelle ou réputée du prospectus et des modifications. Dans plusieurs provinces, la législation permet également au souscripteur ou à l'acquéreur de demander la nullité ou, dans certains cas, la révision du prix ou des dommages-intérêts si le prospectus ne lui a pas été transmis. Ces droits doivent être exercés dans des délais déterminés. **Toutefois, les acquéreurs d'actions ordinaires placées aux termes du présent prospectus ne pourront bénéficier de ces droits et recours parce que le prospectus ne leur sera pas transmis tel qu'autorisé par un document de décision de l'Autorité des marchés financiers en date du 18 septembre 2012.***

La législation en valeurs mobilières permet également au souscripteur ou à l'acquéreur de demander la nullité ou, dans certains cas, la révision du prix ou des dommages-intérêts si le prospectus contient de l'information fautive ou trompeuse. Ces droits doivent être exercés dans des délais déterminés. Ces recours ne sont pas touchés par la non-transmission du prospectus, tel qu'autorisé par le document de décision mentionné précédemment.

On se reportera aux dispositions applicables et on consultera éventuellement un avocat.

27. Le prospectus visera, entre autres, les placements a) des actions auprès du souscripteur, à la date de règlement, et b) des actions auprès des acquéreurs sur la TSX au cours de la période qui commence à la date de l'émission d'un avis d'encaissement et qui se termine à la première des dates suivantes : (i) la date à laquelle la vente de ces actions est complétée ou (ii) le 40e jour suivant la date de règlement pertinente (collectivement, le « placement »).
28. L'obligation de transmettre le prospectus ne peut être satisfaite dans le cadre du placement car les acquéreurs sur la TSX ne pourront être facilement identifiés puisque les courtiers agissant pour le compte du souscripteur peuvent regrouper les ordres de vente faits aux termes du prospectus avec d'autres ordres de vente et que les courtiers agissant pour le compte des acquéreurs sur la TSX peuvent regrouper un certain nombre d'achats.
29. Le Tout supplément de prospectus contiendra une attestation du placeur dans la forme énoncée à l'article 2.2 de l'annexe B du Règlement 44-102 dûment signée par le souscripteur.
30. Au moins trois jours ouvrables avant le dépôt d'un supplément de prospectus, la société transmettra aux décideurs, à des fins de commentaires, une ébauche du supplément de prospectus.

Communiqués de presse / Information continue

31. Suivant la signature de la convention de placement, la société (a) a déposé sur SEDAR un communiqué de presse en date du 13 mai 2010 et une déclaration de changement important en date du 19 mai 2010 indiquant les conditions importantes de la convention de placement, y compris le montant d'engagement total, et (b) le 19 mai 2010, a déposé une copie de la convention de placement sur SEDAR.
32. Immédiatement après l'émission de chaque avis d'encaissement, peu importe la taille de l'encaissement, la société diffusera et déposera sur SEDAR un communiqué de presse dans lequel sera énoncé le montant total de l'encaissement, le nombre maximal d'actions devant être émises, le prix minimal par action, s'il y a lieu, le prix plancher, l'intention de PMP d'exercer son droit de préemption, si elle est connue, et la disponibilité sur SEDAR du prospectus préalable de base et du supplément de prospectus de même que la façon d'obtenir une copie de ces documents.

33. Immédiatement après quelque modification au prix minimal par action énoncé dans un avis d'encaissement, la société diffusera et déposera sur SEDAR un communiqué de presse dans lequel il sera énoncé le nouveau prix minimal par action et le nombre maximal d'actions devant être émises à l'encaissement.
34. La société devra :
- a) à la date de fin de chaque période d'établissement d'un prix d'encaissement, ou le plus tôt possible après celle-ci, diffuser et déposer sur SEDAR un communiqué de presse dans lequel il sera énoncé, pour l'encaissement en question :
 - i) le nombre d'actions émises au souscripteur et le prix par action payé par celui-ci;
 - ii) le nombre d'actions souscrites par PMP en vertu de la convention de préemption;
 - iii) que le prospectus préalable de base et chaque supplément de prospectus seront disponibles sur SEDAR de même que la façon d'obtenir une copie de ces documents;
 - iv) la déclaration de droit modifiée;
 - b) déposer une déclaration de changement important sur SEDAR dans un délai de dix jours suivant chaque date de règlement, si le placement pertinent constitue un changement important en vertu de la législation applicable en valeurs mobilières, en y fournissant au moins l'information exigée aux termes du paragraphe a) ci-dessus.
35. La société divulguera également dans ses états financiers et ses rapports de gestion déposés sur SEDAR, aux termes du Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue, pour chaque période comptable, le nombre d'actions et le prix des actions souscrites par le souscripteur aux termes de la convention de placement.

Remises sur demande

36. La société remettra aux décideurs et à la TSX, sur demande, une copie de chaque avis d'encaissement remis par la société au souscripteur aux termes de la convention de placement.
37. Le souscripteur et le gestionnaire fourniront aux décideurs, sur demande, tous les détails des opérations et des activités de couverture du souscripteur ou du gestionnaire (et, si exigé, les renseignements de même nature concernant les personnes du même groupe ou avec qui ils ont des liens et leurs initiés respectifs) visant les titres de la société au cours de la durée de la convention de placement.

Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense demandée, pourvu que :

- a) dans la mesure où elle vise les exigences de divulgation au prospectus :
 - i) la société respecte les déclarations mentionnées aux paragraphes 8, 21, 26, 27 et 29 à 36; et
 - ii) le nombre d'actions placées par la société, aux termes de la convention de placement, ne dépasse pas :
 - A) dans une période de 12 mois, 10 % du nombre total d'actions en circulation calculé au début de cette période;

- B) au cours de la durée de la convention de placement, 19,9 % du nombre total d'actions en circulation calculé à la date de la convention de placement;
- b) dans la mesure où elle vise l'obligation de transmettre le prospectus et l'obligation d'inscription à titre de courtier, le souscripteur et le gestionnaire, le cas échéant, respectent les déclarations mentionnées aux paragraphes 20 à 24, 29 et 37;
- c) la présente décision s'applique uniquement aux placements réalisés avant le 13 mai 2013 et cette décision arrivera à échéance deviendra caduque le 13 mai 2013.

Louis Morisset
Surintendant des valeurs

Décision n°: 2012-SMV-0046

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Corporation Nuvolt Inc.	2012-07-06	13 500 000 unités	675 000 \$	3	0	2.3 / 2.5
OPB Finance Trust	2012-07-04	débetures, séries A et B	500 000 000 \$	8	33	2.3
Ressources Minières Radisson Inc.	2012-07-18	3 333 334 unités	200 000 \$	15	0	2.3 / 2.5
Riverbank Power Corporation	2012-07-19	1 débeture convertible	250 000 \$	1	0	2.10
ServiceNow, Inc.	2012-07-05	10 000 actions ordinaires	182 358 \$	1	0	2.3
Shopmedia Inc.	2012-07-24 et 2012-07-25	160 000 actions ordinaires	80 000 \$	2	0	2.9
Taipan Resources Inc.	2012-07-16	23 000 400 unités et 100 000 actions ordinaires	11 550 200 \$	1	72	2.3 / 2.10
Tyhee Gold Corp.	2012-07-12	4 000 000 unités	360 000 \$	2	1	2.3
UBS AG, Jersey Branch	2012-07-03 au 2012-07-06	certificats	19 193 705 \$	14	14	2.3
Walton MD Gardner Woods Investment Corporation	2012-07-05	48 700 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote	487 000 \$	3	13	2.3 / 2.9
Walton MD Gardner Woods Investment Corporation	2012-07-19	61 831 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote	618 310 \$	3	19	2.3 / 2.9

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Walton MD Gardner Woods LP	2012-07-05	52 994 parts de société en commandite	537 889 \$	1	1	2.9

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Premier Gold Mines Limited

Vu la demande présentée par « Société » (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 2 octobre 2012 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants de l'émetteur qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 5 octobre 2012 (la « dispense demandée ») :

1. les états financiers annuels consolidés audités ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011;
2. les états financiers intermédiaires consolidés non audités ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour la période terminée le 30 juin 2012;
3. la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011;
4. la circulaire de sollicitation de procurations de la direction datée du 31 mai 2012;

(collectivement, les « documents visés »)

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 4 octobre 2012.

Benoit Dionne
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2012-FS-0180

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Aucune information.

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION*RAPPORTS TRIMESTRIELS*

	Date du document
ALLBANC SPLIT CORP. II	2012-08-31
BAUER PERFORMANCE SPORTS LTD.	2012-08-31
DRAGONWAVE INC.	2012-08-31
EXPLORATION KHALKOS INC.	2012-08-31
FONDS DE CROISSANCE BONIFIEE WEBB (#28812)	2012-06-30
FONDS DE REVENU BONIFIE WEBB (#28812)	2012-06-30
MRRM INC.	2012-08-31
NOVACOPPER INC.	2012-08-31
SANDVINE CORPORATION	2012-08-31
THALLION PHARMACEUTIQUES INC.	2012-08-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
BIONICHE LIFE SCIENCES INC.	
BROMPTON CORP.	
EXPLORATION AMEX INC.	
MITEC TELECOM INC.	
NEVADA EXPLORATION INC.	
PARCS COMMEMORATIFS BLUE ZEN INC.	
RESSOURCES PLEXMAR INC.	
ROYAL GOLD, INC.	
YM BIOSCIENCES INC.	

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	45 : Contrepartie d'un bien	* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services	
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don	
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs	
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	AVIS
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options	L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options	
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options	
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription	
	54 : Exercice de bons de souscription	
	55 : Expiration de bons de souscription	
NATURE DE L'OPÉRATION	56 : Attribution de droits de souscription	
Généralités	57 : Exercice de droits de souscription	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	58 : Expiration de droits de souscription	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 : Exercice au comptant	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	Dérivés émis par un tiers	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers	
35 : Dividende en actions	Divers	
36 : Conversion ou échange	90 : Changements relatifs à la propriété	
37 : Division ou regroupement d'actions	97 : Autres	
38 : Rachat – annulation	99 : Correction d'information	
40 : Vente à découvert	NATURE DE L'EMPRISE	
	D : Propriété directe	
	I : Propriété indirecte	
	C : Contrôle	
	AUTRES MENTIONS	
	O : Opération originale	
	M : Première modification	
	M' : Deuxième modification	
	M" : Troisième modification, etc.	
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).	

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
49 North Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
49 North Resources Inc.	1		O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	1.6400	1 500
Absolute Software Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Absolute Software Corporation	1		O	2012-09-02	D	38 - Rachat ou annulation	7 600	4.5503	
			M	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	7 600	4.5503	8 931 520
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	800	7.4800	23 506 932
			O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.5500	23 507 332
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.5500	23 507 732
Advantage Oil & Gas Ltd.									
<i>Options</i>									
McIntosh, Ronald A	4		O	2009-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		17 596
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		
			M	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		35 192
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		
			M	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		52 788
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		
			M	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		70 384
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		
			M	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		87 980
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		105 576
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		123 172
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		140 768
O'Brien, Sheila	4		O	2009-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		17 596
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		35 192
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		52 788
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		70 384
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		87 980
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		105 576
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		123 172
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		140 768
Sharpe, Steven Blair	4		O	2009-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		17 596
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		35 192
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		52 788
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		70 384
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		87 980
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		105 576
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		123 172
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 596		140 768
Agrium Inc.									
<i>Droits Stock Appreciation Rights (SARs)</i>									
Warner, Thomas E.	5		O	2012-10-03	D	59 - Exercice au comptant	(6 000)	24.5600USD	60 794
Air Canada									
<i>Deferred Share Units</i>									
Attali, Bernard	6		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 725		39 156

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Huot, Jean Marc	4		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 882		163 996
Johnson, Pierre Marc	4		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 294		39 138
Romanow, Roy	4		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 542		65 939
Sorensen, Vagn	4		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 817		68 882
<i>Options (Long-Term Incentive Plan)</i>									
Goersch, Klaus	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Akita Drilling Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Charlton, Loraine	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	11.5500	7 668
Coleman, Raymond	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	11.5500	2 526
Dease, Colin	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	11.5500	1 046
Eastly, Arthur	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	11.5500	4 988
Heathcott, Linda A.	4, 6		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	11.5500	11 203
Hensel, Fred	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	11.5500	8 969
Kushner, Craig	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	11.5500	8 989
Mohan, Harish	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	11.5500	1 790
Pahl, John	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	11.5500	7 375
RICHARDSON, DALE	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	11.5500	24 747
Roth, Murray	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	11.5500	46 995
Ruud, Karl	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	11.5500	37 205
Southern, Nancy C.	4, 6		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	11.5500	15 103
Southern, Ronald D.	4, 6, 5, 3		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	11.5500	25 103
Spitznagel, Curt Perry	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	11.5500	5 703
WILSON, Charles W.	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	11.5500	6 103
Amerigo Resources Ltd									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dean, Steven G	4, 5								
Sirocco Advisory Services Ltd.	PI		O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.5300	373 600
			O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.5300	372 100
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(51 500)	0.5300	320 600
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 500)	0.5300	303 100
Amex Exploration inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carrier, Pierre	4		O	2012-09-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	63 000	0.2500	
			M	2012-09-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	54 000	0.2500	497 000
			O	2012-09-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 000	0.2000	
			M	2012-09-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 000	0.2000	503 000
Anthem Resources Incorporated (formerly Virginia Energy Resources Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Karen Anne	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(149 423)		74 714
Cathro, Michael	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	18 333		73 333
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(55 000)		18 333*
Coles, Jr., Walter	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(231 316)		115 658
Ingram, Robert Ingram	4		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(470 038)		235 026
Matthews, Robert V.	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(575 661)		287 839
Netolitzky, Ronald Kort	4, 5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 826 963)		1 913 539
<i>Bons de souscription</i>									

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Allan, Karen Anne	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(13 333)		16 667
Cathro, Michael	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(12 500)		0
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	4 167		4 167
Ingram, Robert Ingram	4		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(13 333)		131 667
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(83 333)		48 334
Matthews, Robert V.	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(33 333)		191 667
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(99 999)		91 668
Netolitzky, Ronald Kort	4, 5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(133 332)	1.6200	110 668
Options									
Allan, Karen Anne	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(13 333)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(13 333)		346 667
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(13 333)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(13 333)		333 334
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(199 998)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(200 000)		133 334
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(33 333)		100 001
Cathro, Michael	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(80 000)		300 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	26 667		326 667
			O	2012-09-23	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(20 000)		380 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	6 667		333 334
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(300 000)		33 334
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	100 000		133 334*
Coles, Jr., Walter	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(666 667)	0.6300	333 333
Ingram, Robert Ingram	4		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(26 666)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(26 667)		538 333
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(16 667)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(16 667)		521 666
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(299 997)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou alié- nation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acqui- sition	(300 000)		221 666

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Matthews, Robert V.	5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 333)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 333)		561 667
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(16 667)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(16 667)		545 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(299 997)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(300 000)		245 000
Netolitzky, Ronald Kort	4, 5		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(53 333)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(53 333)		581 667
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(16 667)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(16 667)		565 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(299 997)		
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(300 000)		265 000
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73 500	0.4800	16 951 400
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	179 000	0.4800	17 130 400
Artis Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
Crewson, Delmore Clair William	4		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	11.2800	91 000
Green, James	5		O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	11.2800	468 000
<i>Parts</i>									
Crewson, Delmore Clair William	4		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	2 000	11.2800	6 443
Green, James	5		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	11.2800	34 500
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	16.2800	35 000
Warkentin, Edward	4, 5	R	O	2012-09-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(4 000)	13.3000	0
ATCO LTD.									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
ATCO Ltd.	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	76.2400	8 000
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	75.7500	8 000
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	8 300	75.1900	8 300
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	(8 300)		0
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	8 400	75.4500	8 400
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(8 400)		0
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	6 600	75.3800	6 600
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(6 600)		0
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	6 600	75.8600	6 600
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(6 600)		0
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	76.3000	6 500
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)		(6 500)
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)		0
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	76.3000	
			M	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	75.4800	0
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	75.6800	6 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)		0
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	7 900	75.4000	7 900
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(7 900)		0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	7 900	74.2700	7 900
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(7 900)		0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	74.9800	5 700
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(5 700)		0
Ateba Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dickie, William Paul	4, 5								
cognate engineering services inc.	PI		O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.0150	1 664 000
<i>Bons de souscription exp jul 8, 2012 @ \$0.12</i>									
Inwentash, Sheldon	6		O	2012-10-09	D	55 - Expiration de bons de souscription	(1 000 000)	0.0500	0
Atlantic Power Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ronan, Terrence	5		O	2012-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 000
<i>Deferred Share Units</i>									
Duncan, Richard Foster	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	607		2 424
HARTWICK, KENNETH	4		O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 822		
			M	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 860		59 253
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	818		62 352
Nichols, Holli	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	607		6 211
<i>Notional Shares</i>									
Ronan, Terrence	5		O	2012-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-09-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		9 000
Atrium Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Atrium Innovations inc.	1		O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.5100	2 000
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	5 882	10.5000	7 882
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	7 400	10.6000	15 282
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.6200	16 282
<i>PSU (unité reliée à la performance)</i>									
Blanchette, Annie	5		O	2012-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 751		8 751
Bliffert, Kyle Wesley	7		O	2009-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 506		16 506
Fitzgibbon, Pierre	4, 5		O	2007-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 557		42 557
Fortino, Carmen	5		O	2011-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 849		25 849
Hannema, Paul Hendrik	5		O	2012-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 660		13 660
Paradis, Mario	5		O	2008-02-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 742		14 742
Ray, Brian	7		O	2009-09-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 644		17 644
Ritz, Barry W.	5		O	2012-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 245		10 245
Torralbo, David	5		O	2011-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 400		14 400
Yelle, Serge	5		O	2005-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 799		14 799
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Axia NetMedia Corporation	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2900	85 624
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2500	99 578
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	500	1.2500	100 078

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2900	114 032
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(44 362)		69 670
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2866	83 624
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	1.2866	84 124
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2597	98 078
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2600	112 032
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2600	125 986
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2900	139 940
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(42 862)		97 078
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2900	111 032
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	8 700	1.2700	119 732
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	13 500	1.2700	133 232
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(11 454)		121 778
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	13 900	1.2800	135 678
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(69 770)		65 908
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2606	79 862
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	6 100	1.2600	85 962
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	12 700	1.2600	98 662
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	13 954	1.2598	112 616
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(50 054)		62 562
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
CIBC	1		O	2012-10-01	D	38 - Rachat ou annulation	63 300	77.1322	63 300
			O	2012-10-01	D	38 - Rachat ou annulation	(63 300)	77.1322	0
			O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	63 300	77.2291	63 300
			O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	(63 300)	77.2291	0
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	58 700	77.4285	58 700
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	(58 700)	77.4285	0
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	56 900	77.3682	56 900
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	(56 900)	77.3682	0
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	60 800	77.5173	60 800
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	(60 800)	77.5173	0
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Banque Nationale du Canada	1		O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	74.4200	121 000
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	74.4400	122 200
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	900	74.4700	123 100
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	74.5400	124 600
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	74.5500	125 000
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	28 300	74.6000	153 300
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	74.6200	153 400
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	74.6300	153 600
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	74.6500	155 800
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	74.6600	157 000
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	74.7500	160 000
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	74.5000	175 000
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	74.5000	190 000
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	74.6100	200 000
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	74.5200	202 300
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	74.5300	227 300
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	74.5900	231 000
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	74.6000	232 100
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	7 900	74.6100	240 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	74.3000	245 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	74.3400	246 600
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	74.3500	247 800
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.3600	249 800

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	200	74.3700	250 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	74.3800	252 700
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	74.4000	256 500
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	74.4400	257 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	74.4700	264 100
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	74.5000	268 200
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	74.5200	273 200
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	74.5300	277 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	100	74.6000	277 100
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	74.6500	280 000
Bauer Performance Sports Ltd.									
<i>Options</i>									
Bass, Angela	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	53 600	10.7300	120 600
Dachsteiner, Paul L.	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	10.7300	46 500
Davis, Kevin	4, 5								
One Life Irrevocable Trust of 2011	PI		O	2012-10-01	I	50 - Attribution d'options	160 800	10.7300	361 800
Gagliardi, John	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	6 000	10.7300	73 000
Gibson, Paul	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	80 000	10.7300	180 000
Kinnaly, Edward G.	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	80 000	10.7300	180 000
Mohns, Thomas Troy	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	53 600	10.7300	120 600
Rosenthal, Amir	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	110 800	10.7300	233 800
Smith, Matthew Rutledge	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	41 600	10.7300	93 600
Wall, Michael J.	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	41 600	10.7300	73 600
Baytex Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, Daniel Greg	5		O	2011-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	818	47.4400USD	818
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(259)	47.6200USD	559
			O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 440	47.4400USD	
			M	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 440	47.4400USD	2 999
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(871)	47.6200USD	2 128
Bowzer, James Lee 401(k)	5 PI		O	2012-09-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 680	47.3500USD	5 680
Roth IRA	PI		O	2012-09-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 677	47.3600USD	3 677
<i>Performance Awards</i>									
Anderson, Daniel Greg	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 072		9 772
		R	O	2012-01-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	900		4 350
		R	O	2012-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 450		7 800
			O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 150)	47.4400USD	8 622
Arthur, Kendall Douglas	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	487		2 424
Bowzer, James Lee	5		O	2012-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		40 000
<i>Restricted Awards</i>									
Anderson, Daniel Greg	5	R	O	2012-01-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	600		2 900
		R	O	2012-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 300		5 200
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	577		6 377
			O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(766)	47.4400USD	5 611
Arthur, Kendall Douglas	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	262		4 574
Bowzer, James Lee	5		O	2012-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
Bell Aliant Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units (Employee)</i>									
Bell, Mary-Ann	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 315	26.9620	75 946
Crooks, Frederick	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 695	26.9620	97 911

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Hartlen, Charles	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 372	26.9620	79 217
LeBlanc, Glen	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 630	26.9620	151 904
MacGregor, Roderick	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	827	26.9620	47 778
McKeen, Daniel	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	728	26.9620	42 034
Sheriff, Karen	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 641	26.9620	268 083
<i>Droits DSUP (employee)</i>									
McKeen, Daniel	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	26.9620	3 021
Birchcliff Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Geremia, Bruno P.	5								
CIBC Investor Services	PI		O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	7.8000	89 500
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	7.5500	79 500
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 500)	7.6100	62 000
Blue Ribbon Income Fund (formerly Citadel Diversified Investment Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Blue Ribbon Income Fund	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.1200	3 000
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.1200	0
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	11.1500	2 400
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	11.1500	0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.2100	3 000
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.2100	0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.2100	3 000
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.2100	0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.2300	600
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	11.2300	0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.2700	3 000
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.2700	0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.2800	3 000
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.2800	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.2400	3 000
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.2400	0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	11.2200	2 900
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)	11.2200	0
BNS Split Corp. II									
<i>Actions privilégiées Class B, Series 1</i>									
BNS Split Corp. II	1		O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	125 150	18.8500	125 150*
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(125 150)	18.8500	0
<i>Capital Shares</i>									
BNS Split Corp. II	1		O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	250 300	14.1368	250 300*
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(250 300)	14.1368	0
Brompton 2012 Flow-Through Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Brompton Corp.	7, 3		O	2012-10-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 200)	25.0000	
			M	2012-10-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 200)	25.0000	80 800
			O	2012-10-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 000)	25.0000	78 800
			O	2012-10-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 400)	25.0000	76 400
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Coutu, Marcel R.	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	33.9700	16 419
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	853	33.9400	17 272
Eyton, J. Trevor	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	33.9700	11 588
		R	O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	853	33.9400	12 441
Gray, James K.	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	33.9700	39 505
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	854	33.9400	40 359
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	33.9700	19 959
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 242	33.9400	21 201

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Kerr, David Wylie	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	33.9700	10 341
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	276	33.9400	10 617
Liebman, Lance Malcolm	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	33.9700	18 874
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	608	33.9400	19 482
Lind, Philip Bridgman	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	250	33.9700	60 648
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 105	33.9400	61 753
McKenna, Frank	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	163	33.9700	39 602
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 578	33.9400	42 180
MINTZ, JACK MAURICE	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	33.9700	39 885
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 103	33.9400	40 988
Nasr, Youssef	8		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	33.9700	4 090
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	552	33.9400	4 642
Pattison, James A.	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	127	33.9700	31 061
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 105	33.9400	32 166
Taylor, Diana	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	33.9700	647
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 105	33.9400	1 752
Taylor, George Simpson	4		O	2012-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	33.9700	51 340
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	644	33.9400	51 984
Cabia Goldhills Inc.									
Actions ordinaires									
Escalante, Eddy Omar	5		O	2010-06-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-10-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2011-10-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000		250 000
		R	O	2012-04-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	875 000		1 125 000
Options									
Escalante, Eddy Omar	5		O	2011-10-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-10-26	D	50 - Attribution d'options	400 000		400 000
CAE Inc.									
Deferred Share Units									
Barents, Brian	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 442	10.4000	60 354
Craig, John A.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 842	10.4000	60 010
Emerson, Harry Garfield	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 326	10.4000	77 012
Fortier, Michael M	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 030	10.4000	15 233
Gagne, Paul Ernest	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 298	10.4000	64 385
Hankinson, James Floyd	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 423	10.4000	93 846
Jayne II, E. Randolph	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 323	10.4000	76 510
Lacroix, Robert	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 217	10.4000	54 435
Manley, John Paul	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 573	10.4000	37 649
Schoomaker, Peter J.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 318	10.4000	34 397
Stevenson, Katharine Berghuis	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 370	10.4000	45 477
STEVENSON, Lawrence N.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 233	10.4000	66 857
Wilson, Lynton Ronald	5		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	113	10.4000	23 695
Calfrac Well Services Ltd.									
Options 2004 Stock Option Plan									
Oke, Edward	5		O	2012-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	24.3800	20 000*
Purvis, Donald Leroy	5		O	2012-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-04-01	D	50 - Attribution d'options	12 000	28.1600	12 000*
RSU									
Oke, Edward	5		O	2012-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
Calian Technologies Ltd.									
Actions ordinaires									
Calian Technologies Ltd	1		O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	20.0200	1 000
			O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	20.0000	1 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	20.0000	1 000
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Canaccord Financial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chandler, Peter Jackman	7								
Credential Direct	PI		O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	5.5700	23 491
			O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	5.6400	23 091
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 856)	5.5057	(765)
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	5.4444	(25 765)
Peter Chandler RRSP	PI		O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.4060	24 500
Evans, Aeron Thomsley	7		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	5.4720	46 201
Green, Howard Michael	7								
Fidelity	PI		O	2012-09-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 331
HSBC InvestDirect	PI		O	2012-09-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			117
Whaling, Mark Driscoll	7								
Merrill	PI		O	2012-09-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 116
<i>Droits CSH Replacement ABED Plan</i>									
Gluckstein, Simon James	7		O	2012-09-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 648
Mann, Robin David	7		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 208
<i>Droits CSH Replacement LTIP</i>									
Gluckstein, Simon James	7		O	2012-09-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			26 592
Mann, Robin David	7		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 546
Whaling, Mark Driscoll	7		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 848
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Ellis, Darren	7		O	2012-10-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	167 472	5.6877	254 207
Gluckstein, Simon James	7		O	2012-09-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 847
Green, Howard Michael	7		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 526
Mann, Robin David	7		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 616
Tan, Alex Huat Tiong	7		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 773	8.5000	27 773
Whaling, Mark Driscoll	7		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			66 927
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Simons, Thomas James	4, 5		O	2012-10-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(645 340)		657 341
RSP	PI		O	2012-10-09	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(39 999)		43 890
Canadian High Income Equity Fund									
<i>Parts</i>									
Canadian High Income Equity Fund	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	11.4600	2 500
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	11.4600	0
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	11.3100	100
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	11.3100	0
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	11.2800	1 100
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)	11.2800	0
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.3300	400
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	11.3300	0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	11.3700	2 500
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	11.3700	0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	11.3200	2 500
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	11.3200	0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	11.4500	2 500
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	11.4500	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	11.4200	2 500
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	11.4200	0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	11.4500	2 500
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	11.4500	0
Canadian Natural Resources Limited									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Best, Catherine May	4								
Savings Plan	PI		O	2012-10-03	I	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	21 228
Canadian Natural Resources Limited	1		O	2012-09-30	D	38 - Rachat ou annulation	377 000	30.7000	377 000
			O	2012-09-30	D	38 - Rachat ou annulation	302 600	31.4300USD	679 600
			O	2012-09-30	D	38 - Rachat ou annulation	(377 000)	30.7000	302 600
			O	2012-09-30	D	38 - Rachat ou annulation	(302 600)	31.4300USD	0
Fong, Christopher Lee	4								
Savings Plan	PI		O	2012-10-03	I	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	8 000
Giffin, Gordon D.	4								
Savings Plan	PI		O	2012-10-03	I	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	39 856
Gobert, Wilfred Arthur	4								
Savings Plan	PI		O	2012-10-03	I	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	8 000
MacPhail, Keith A.J.	4		O	2012-10-03	D	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	389 691
Palmer, James Simpson	4		O	2012-10-03	D	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	53 219
Tuer, David	4		O	2012-10-03	D	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	59 508
<i>Droits DSU</i>									
Smith, Eldon	4		O	2012-10-03	D	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	8 000
<i>DSU</i>									
Faithfull, Timothy W.	4		O	2012-10-03	D	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	8 000
Filmon, Gary	4		O	2012-10-03	D	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	14 010
McKenna, Frank	4		O	2012-10-03	D	46 - Contrepartie de services	1 000	30.4400	14 010
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Canadian Resources Income Trust	1		O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	49 400	11.1974	49 400*
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(49 400)	11.1974	0
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ball, Tracey Colleen	5		O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	9 101	11.7580	25 363
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 900)	29.9000	16 463
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.9010	16 363
Golick, Ricki	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 489)	29.5558	2 400
Graham, Carolyn Joan	5		O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	4 065	11.7580	4 435
McGavin, Gerald Allan Bell	4		O	2012-10-09	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(3 400)		19 400
Wright, John Charles	5		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	29.9000	140 365
<i>Options</i>									
Ball, Tracey Colleen	5		O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		91 649
Graham, Carolyn Joan	5		O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	(6 700)		35 992
Canamex Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stark, Michael	4								
Stark Collections	PI		O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1800	716 640
CanWel Building Materials Group Ltd. (formerly, Canwel Holdings Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
CanWel Building Materials Group Ltd.	1		O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	9 600	2.5000	9 600
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(5 700)	2.4800	3 900
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	2.4900	5 700
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	2.4700	4 200
Capital UI inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDonald, James	4		O	2011-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	499 360	0.7500	499 360
7081464 Canada Inc.	PI		O	2012-10-04	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	382 334	0.7500	532 334
Plamondon, Pierre	4		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 000
Robidoux, Daniel	4								

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit 3233031 Canada Inc.	PI		O	2012-10-04	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	382 334	0.7500	492 334
			O	2012-10-04	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	499 360	0.7500	991 694
<i>Options</i>									
Robidoux, Daniel	4		O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	150 000		183 000
Capstone Infrastructure Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
Brown, Derek	4, 5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	4.1059	5 235
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	852	4.4030	6 087
Lavelle, Patrick Joseph	4		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	4.1059	5 234
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	852	4.4030	6 086
Mornhed, Goran	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	852	4.4030	1 805
Patava, Jerry	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	852	4.4030	1 805
Roy, François R.	4		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	4.1059	5 234
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	852	4.4030	6 086
Sardo, Vincent James	4		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	4.1059	6 187
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 704	4.4030	7 891
Capstone Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Iorich, Vladimir	3								
Pala Investments Holdings Limited	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 775 000)	2.5500	37 987 307
Caribbean Utilities Company, Ltd.									
<i>Class B Preference Shares</i>									
Thomson, Peter A.	4								
Amphora Life Company	PI		O	2012-10-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 302)	42.0000USD	12 503
Valley Field Investments Ltd.	PI		O	2012-10-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 302	42.0000USD	3 502
Catalyst Paper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, Giorgio	4, 6								
First Eagle Investment Management, LLC	PI		O	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 842 534
			M	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 842 534
First Eagle Investment Management, LLC Accounts and Funds Managed by FEIM	PI		O	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 842 534
<i>Billets Floating Rate Senior Secured Notes due Sept. 13, 2016</i>									
Caputo, Giorgio	4, 6								
First Eagle Investment Management, LLC	PI		O	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 10 985 362.00
			M	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 10 985 362.00
First Eagle Investment Management, LLC Accounts and Funds Managed by FEIM	PI		O	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 10 985 362.00
<i>Billets PIK Toggle Senior Secured Notes due Oct. 30, 2016</i>									
Caputo, Giorgio	4, 6								
First Eagle Investment Management, LLC	PI		O	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 49 549 792.00
			M	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 49 549 792.00
First Eagle Investment Management, LLC Accounts and Funds Managed by FEIM	PI		O	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 49 549 792.00
Celestica Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Natale, Joe	4		O	2012-04-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 616	9.5700USD	
			M	2012-04-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 877	9.5700USD	30 434
			O	2012-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 371		
			M	2012-07-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 715		37 149
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 178		44 327
Cenovus Energy Inc.									

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Ferguson, Brian Charles	4, 5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 413	34.7600	94 179
Cequence Energy Ltd.									
Actions ordinaires									
Colborne, Paul	4		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.7560	190 000
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.6800	200 000
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.6900	210 000
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.7000	215 000
Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust									
Deferred Units									
Bastarache, Lise	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 599	10.0087	28 856
Harris, Michael Deane	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 997	10.0087	117 675
Kuznicki, Andre	7		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 585	10.0087	63 213
Robinson, Sidney P H	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 247	10.0087	90 987
Sallows, Sharon	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 571	10.0087	32 555
Schwartz, Thomas	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 472	10.0087	77 962
Thomas, John Huw	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 843	10.0087	8 345
Droits Restricted Trust Units									
Annable, Sheri Lynn	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	241	9.9121	17 820
Binions, W. Brent	4, 5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 184	9.9121	87 576
Boulakia, Jonathan	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	229	9.9121	16 926
McKenzie, Philip Harold	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	171	9.9121	12 654
Sullivan, Karen Leslie	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	226	9.9121	16 688
Volodarski, Vlad	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	341	9.9121	25 198
Chesswood Group Limited									
Actions ordinaires									
Day, Robert	7		O	2012-08-28	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(31 560)		50 752
Kathy Day Trust	PI		O	2011-01-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-08-28	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	31 560		31 560
Chorus Aviation Inc.									
Class B Voting Shares									
Pekarsky, Daniel Uri	6								
The Corporate Advisory Group Inc.	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	3.3100	0
Citadel Income Fund (formerly Crown Hill Fund)									
Parts de fiducie									
Citadel Income Fund	1		O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	9 100	4.2500	
			M	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	9 100	4.2500	9 100*
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	4.2500	5 600*
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)	4.2500	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.2500	1 000*
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.2500	0
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	6 100	4.2397	6 100*
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(6 100)	4.2397	0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.2300	3 000*
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.2300	0
Clarke Inc.									
Actions ordinaires									
Clarke Inc.	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.0300	14 000*
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	4.1100	2 200*
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.1000	1 700*
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.0300	700*
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	4.1100	500*
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	4.1000	0
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.1500	1 000*
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.3500	2 000*
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.3400	3 000*
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.1500	2 000*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.3500	1 000*
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.3400	0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.4000	1 000*
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	15 800	4.4300	16 800*
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.4100	17 800*
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.4000	18 800*
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.4500	18 800*
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.4000	17 800*
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(15 800)	4.4300	3 000*
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.4100	2 000*
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.4000	1 000*
			O	2012-10-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.4500	0
Clearwater Seafoods Incorporated									
<i>Deferred Share Units</i>									
Giles, Harold	4		O	2011-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 954	2.6900	5 954
Paddick, Brendan John	4		O	2011-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 280	2.7400	3 280
Compagnie D'Assurance Générale Co-operators									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
West, Peter Bruce	5		O	2009-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	262	100.0000	262
Condor Petroleum Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eurasia Resource Holdings AG	3		O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	0.4250	147 010 645
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4300	147 020 645
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.4400	147 031 645
Connor, Clark & Lunn Financial Opportunities Fund (formerly, Focused Global Trends Fund)									
<i>Parts</i>									
Periscope Capital Inc. Managed funds and accounts	3 PI		O	2012-10-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	4.3200	57 600
			O	2012-10-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	4.3900	58 400
Constellation Software Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scotchmer, Steven	4		O	2006-06-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	97 - Autre	39 991	103.7800	39 991
Computershare	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	528	82.8257	44 179
			O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(39 991)	103.7800	4 188
Corporation de capital de risque Kanosak									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ruel, Francois	4, 5, 3		O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	50 000		
			M	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.2000	50 000
<i>Options</i>									
Ruel, Francois	4, 5, 3		O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		
			M	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.2000	211 960
Corporation Financiere Power									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gratton, Robert	4		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 500)	25.4224	2 285 052
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 800)	25.4305	2 261 252
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 300)	25.5018	2 237 952
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 400)	25.4103	2 204 552
<i>Deferred Share Units</i>									
McFeetors, Raymond Lindsay	7		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	247	24.5700	18 758
Szathmary, Emoke Jolan Erzsebet	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	802	25.1879	23 283
Corporation Groupe Mercator Transport									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Bazinet, Patrick	4, 5		O	2007-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fiducie Alexis Bazinet	PI		O	2007-06-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fiducie Mathias Bazinet	PI		O	2007-06-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fiducie Nathan Bazinet	PI		O	2007-06-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
JB & Compagnie Capital Stratégique inc.	PI		O	2007-06-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Les Gestions Marceau & Bazinet inc.	PI		O	2007-06-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Marie-Pierre Marceau	PI		O	2007-06-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Bazinet, Patrick	4, 5		O	2007-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Corporation Minière Golden Share									
<i>Options</i>									
Baril, Florent	4	R	O	2012-09-17	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1000	400 000
Corrans, Roy	4	R	O	2012-09-17	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1000	400 000
Gauthier, Isabelle	5	R	O	2012-09-17	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1000	700 000
Giaro, Philippe	4, 5	R	O	2012-09-17	D	50 - Attribution d'options	925 000	0.1000	2 050 000
Guilbaud, Christian	4	R	O	2012-09-17	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1000	750 000
Huss, Laurence	5	R	O	2012-09-17	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1000	700 000
Corporation Or Sulliden Itée									
<i>Actions ordinaires</i>									
moore, geoffrey scott	5		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.9900	829 423
Pettigrew, Pierre Stewart	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.0300	25 000
<i>Options</i>									
Bharti, Stan	4	R	O	2012-01-11	D	50 - Attribution d'options	350 000		3 350 000
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balutis, David	7		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	14 383		523 135
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(5 754)		517 381
Borggard, Bradley Harlan	5		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 334		22 888
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(934)		21 954
Christie, Derek Wayne	5		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 000		143 449
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(1 600)		141 849
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	5		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 000		97 491
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(1 600)		95 891
LAMONT, KENNETH	5		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 834		162 926
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(1 934)		160 992
Saxberg, Scott	4		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	20 617		859 067
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(8 247)		850 820
Smith, Clifford Neil	7		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	15 049		247 457
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(6 020)		241 437
TISDALE, GREGORY	5		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	27 646		173 336
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(11 059)		162 277
<i>Restricted Share Units</i>									
Balutis, David	7	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 008		167 769
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 383)		153 386
Borggard, Bradley Harlan	5	R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 334)		51 556
Christie, Derek Wayne	5	R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)		100 690
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	5	R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)		103 543
LAMONT, KENNETH	5	R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 834)		116 370
Saxberg, Scott	4	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 950		332 090

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Smith, Clifford Neil	7	R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 617)		311 473
		R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 758		183 680
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 049)		168 631
TISDALE, GREGORY	5	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 907		215 761
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 646)		188 115
Cymbria Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class A Shares</i>									
Cymbria Corporation	1		O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	12.7500	183 700
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	12.7400	187 700
Dacha Strategic Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lambert, Jean Guy	4, 5		O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.5200	472 416
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.5300	372 416
DHX Media Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sobey, Robert G. C.	4								
Robert S. Investments Ltd.	PI		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	109 600	1.7000	209 600
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	1.7200	210 000
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.7300	230 000
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	1.7400	232 600
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	92 400	1.7500	325 000
<i>Options</i>									
Landry, Dana Sean	5		O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	500 000		972 500
Difference Capital Funding Inc.									
<i>Bons de souscription spéciaux</i>									
Johnson, Neil Allan	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-10-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 428 571		1 428 571
Kneis, Henry Alexander	4		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-10-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	71 500		71 500
Sparkes, Paul David	4		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-10-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	71 428		71 428
Wekerle, Michael W.	5, 3		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-10-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	22 865 378		22 865 378
Divestco Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Tobman, William	4	R	O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	77 000	0.2000	2 035 272
		R	O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.1900	1 958 272
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2000	2 045 272
Dollarama Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dollarama Inc.	1		O	2009-10-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	58.3336	8 000
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	40 083	60.1794	40 083
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(40 083)		0
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	40 083	60.5227	40 083
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	(40 083)		0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	40 083	61.6345	40 083
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(40 083)		0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	33 800	62.3385	33 800
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(33 800)		0
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	40 083	62.6114	40 083
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(40 083)		0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	40 083	62.5075	40 083
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(40 083)		0
DPF India Opportunities Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit DPF India Opportunities Fund, DPF India Opportunities Fund	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.2200	10 000
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.2200	0
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.2000	10 000
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.2000	0
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.2500	10 000
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.2500	0
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.2500	10 000
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.2500	0
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.2000	10 000
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.2000	0
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.2500	10 000
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	3.2500	0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	3.4000	5 200
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(5 200)	3.4000	0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	3.4000	2 300
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)	3.4000	0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	3.4000	2 500
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	3.4000	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	3.4300	30 000
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)	3.4300	0
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	3.4200	7 300
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(7 300)	3.4200	0
DragonWave Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farrar, David Russell	7, 5		O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 120	2.1457	237 249
Frederick, Russell, James	5		O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	560	2.1457	81 932
LAWLOR, JOHN RICHARD	5		O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	627	2.1457	9 866
Dundee Industrial Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Barrafato, Mario	5		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Cooper, Michael	4								
Limited Intelligence ESL Inc.	PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			750 000
Crossgrove, Peter Alexander	4								
866321 Alberta Ltd.	PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Ferstman, Joanne Shari	4		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
GOODALL, ROBERT	4		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
1330378 Ontario Inc.	PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
2192357 Ontario Inc.	PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 000
Romake Inc.	PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Hayes, Scott	5		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Sera, Maria Vincenza	4		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500
Eastmain Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hansuld, John Alexander	4		O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.0200	88 000*
EcoSynthetic Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lions Investment Ltd	3		O	2012-10-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(970 888)		12 338 484
EGI Financial Holdings Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
EGI Financial Holdings Inc.	1		O	2012-09-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	8.9656	19 000
			O	2012-09-30	D	38 - Rachat ou annulation	(19 000)		0
Emgold Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Yurichuk, Kenneth R.	4		O	2012-08-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
<i>Options</i>									
Yurichuk, Kenneth R.	4		O	2012-08-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 936 666
Endeavour Silver Corp.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cooke, Bradford	4, 5		O	2012-10-02	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(50 000)	9.7300	1 265 337
EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Octavian Advisors, LP	3								
Tiberius OC Fund, Ltd	PI		O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 400)	8.7100	83 335
			O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)	8.6574	74 835
			O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	8.5745	71 035
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	8.5721	41 035
<i>Deferred Share Units</i>									
Pantelidis, James	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 545		61 904
Pearce, Roy	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 376		24 688
Enerflex Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units (cash settled)</i>									
Dunn, William Byron	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 180	12.2710	10 124
Hill, Wayne S.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 426	12.2710	4 764
Marshall, H. Stanley	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 812	12.2710	8 152
Savidant, Stephen James	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 053	12.2710	23 158
Weill, Michael	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 426	12.2710	8 329
Energy Fuels Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gundy, Michael Brydon Charles	7		O	2010-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 000
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	0.1900	63 500*
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 500)	0.1900	50 000*
Energy Income Fund (formerly Sustainable Production Energy Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Income Fund	1		O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	4.6820	1 500*
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	4.6820	0
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	39 000	4.7995	39 000*
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(39 000)	4.7995	0
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	4.8000	7 000*
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	4.8000	0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	600	4.8400	600*
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	4.8400	0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	4.8500	3 100*
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)	4.8500	0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.8500	1 000*
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.8500	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	200	4.7800	200*
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	4.7800	0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	4.7900	4 200*
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)	4.7900	0
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	8.2000	473 700
			O	2012-10-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	8.4900	475 500
			O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	8.4900	479 300
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	8.4400	481 700
Enghouse Systems Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bryson, Douglas Craig	5		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	6 000	5.0000	11 000*
<i>Options Employee Stock Option</i>									
Bryson, Douglas Craig	5		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	5.0000	35 000*
Enseco Energy Services Corp.									
<i>Bons de souscription</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2012-09-30	D	55 - Expiration de bons de souscription	(25 000)		0

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ensign Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Surkan, Gail Donelda	4		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46	14.9899	8 118*
RRSP-Gail Surkan	PI		O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52	14.9899	7 584*
<i>Droits Deferred Share Units (Common Shares)</i>									
Kangas, Leonard	4		O	2012-10-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	14.9900	8 291*
Schroeder, John G.	4		O	2012-10-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	14.9900	8 291*
Surkan, Gail Donelda	4		O	2012-10-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	14.9900	4 127*
Equal Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chapman, Wendell Percy	5		O	2012-09-30	D	36 - Conversion ou échange	9 000	3.1500	50 503
			O	2012-09-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 651)	3.1500	46 852
Fullerton, Terry Lynn	5		O	2012-09-30	D	36 - Conversion ou échange	3 444	3.1500	47 694
			O	2012-09-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 397)	3.1500	46 297
<i>Restricted Shares</i>									
Chapman, Wendell Percy	5		O	2012-09-30	D	36 - Conversion ou échange	(9 000)		111 073
Fullerton, Terry Lynn	5		O	2012-09-30	D	36 - Conversion ou échange	(3 444)		103 203
Esperanza Resources Corp.									
<i>Options</i>									
Swarthout, Andrew	4		O	2012-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-06-14	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
Everton Resources Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Audet, André	4		O	2012-08-24	D	53 - Attribution de bons de souscription	1 250 000	0.0800	1 350 000*
Evertz Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Evertz Technologies Limited	1		O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	12.9994	
			M	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	12.9994	1 560
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	12.9000	1 560
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	12.9000	1 560
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	12.8429	1 560
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	12.7910	1 560
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	12.8794	1 560
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	13.4900	1 560
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	14.0000	1 500
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	14.0000	1 560
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	13.9681	1 560
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	13.8887	1 560
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	13.6959	1 560
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	13.6458	1 560
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	13.8276	1 560
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	13.6019	1 560
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	13.8500	1 560
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 560	13.7910	1 560
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 560)		0
Exco Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
van Schaik, Peter	4								
PTVS Holdings Corp.	PI	R	O	2012-09-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	4.6500	37 000
		R	O	2012-09-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	4.6458	39 400
		R	O	2012-09-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	4.6500	40 200
Exploration Dia Bras inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arias, J. Alberto	4, 6								
Arias Resource Capital Fund II (Mexico) L.P.	PI		O	2012-09-28	C	90 - Changements relatifs à la propriété	2 947		1 560 387
Arias Resource Capital Fund II L.P.	PI		O	2012-09-28	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 947)		27 502 010
Exploration Khalkos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 6, 5		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0500	87 131
Exploration Minière MacDonald Ltée									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Schler, Richard	4, 5		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	64 000	0.0800	2 717 000
Matthew Schler	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.0850	146 000
Exploration NQ inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Société de développement de la Baie-James (SDBJ)	3		O	2012-10-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	241 320	0.0500	
			M	2012-09-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	241 320	0.0500	6 464 125
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel	4, 5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2300	837 500
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.2250	843 500
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.2300	847 500
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	8.4000	9 900
Faircourt Split Trust									
<i>Actions privilégiées "B" Preferred Shares</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	10.3000	3 637
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	10.3000	1 837
<i>Parts de fiducie</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.0100	13 037
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Todd, John	7	R	O	2010-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 142)	14.8018	1 283
			O	2011-04-07	D	51 - Exercice d'options	12 141	9.8062	13 487
<i>Débtentures convertibles unsecured 5.70 - FCR.DB.D - due June 30, 2017</i>									
First Capital Realty Inc.	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.1100	\$ 8 000.00
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 5 000.00	1.1100	\$ 5 000.00
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.1000	\$ 8 000.00
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 5 000.00	1.1100	\$ 5 000.00
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.1000	\$ 8 000.00
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.0937	\$ 8 000.00
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 4 000.00	1.1000	\$ 4 000.00
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.1090	\$ 8 000.00
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.1090	\$ 8 000.00
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.1090	\$ 8 000.00
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 7 000.00	1.1090	\$ 7 000.00

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.1090	\$ 8 000.00
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.1090	\$ 8 000.00
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.1090	\$ 8 000.00
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.0955	\$ 8 000.00
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.0950	\$ 8 000.00
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	1.0950	\$ 8 000.00
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.1100	\$ 0.00
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 5 000.00)	1.1100	\$ 0.00
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.1000	\$ 0.00
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 5 000.00)	1.1100	\$ 0.00
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.1000	\$ 0.00
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.0937	\$ 0.00
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 000.00)	1.1000	\$ 0.00
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.1090	\$ 0.00
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.1090	\$ 0.00
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.1090	\$ 0.00
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 7 000.00)	1.1090	\$ 0.00
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.1090	\$ 0.00
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.1090	\$ 0.00
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.1090	\$ 0.00
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.0955	\$ 0.00
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.0950	\$ 0.00
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 8 000.00)	1.0950	\$ 0.00
Options									
Todd, John	7	R	O	2011-04-07	D	51 - Exercice d'options	(12 141)	9.8062	165 900
Warrant - FCR.WT.B - expiring August 2, 2013									
Chouinard, Roger	7		O	2010-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3750	2 000
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.3700	5 500
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3600	6 500
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3400	7 000
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.3500	15 000
Todd, John	7		O	2005-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3800	10 000
FIRSTSERVICE CORPORATION									
Actions privilégiées									
FirstService Corporation	1		O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	(97 000)		0
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund									
Parts de fiducie									
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund	1		O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.9100	3 000
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.9100	0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.0000	700
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	12.0000	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.0200	800
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	12.0200	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	12.0400	1 500
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	12.0400	0
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.0400	1 100
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)	12.0400	0
Focus Graphite Inc.									
Bons de souscription									
Pomerleau, Francis	4	R	O	2012-09-26	D	54 - Exercice de bons de souscription	(125 000)	0.1500	0
Options									
Burt, Chester Aaron	4	R	O	2012-09-27	D	51 - Exercice d'options	(125 000)	0.1000	300 000
Fonds De Revenu < Allez Canada > Canoe									
Combined Units									
Hulston, Darcy	4, 5		O	2011-12-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 200

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
FONDS DE REVENU DE RESSOURCES STRATÉGIQUES CANOE									
<i>Parts</i>									
Hulston, Darcy	4, 5		O	2011-12-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leeners, Michele Irene	7		O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	3 870	22.2900	29 092
<i>Options</i>									
Leeners, Michele Irene	7		O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	(3 870)		71 605
Gabriel Resources Ltd.									
<i>Droits DSUs</i>									
Segsworth, Walter Thomas	4		O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 143		27 083
Sinclair, Alistair Murray	4		O	2012-10-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 143		86 836
Genesis Worldwide Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Baker, Bradley Ewell	6								
Codding Enterprises	PI		O	2012-10-06	C	55 - Expiration de bons de souscription	(142 858)	1.2000	200 000
Codding Enterprises	3		O	2012-10-06	D	55 - Expiration de bons de souscription	(142 858)	1.2000	200 000
Gitennes Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
booth, kenneth david	4, 5								
Highwood Advisory Services Inc	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	111 000	0.0300	124 500
GLV Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne GLV.A</i>									
Bélanger, Chantal	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	1.6000	29 600
GOLDEN HOPE MINES LIMITED									
<i>Actions ordinaires</i>									
Needham, William Cort Jr	4								
ALCO Consulting LLC	PI		O	2012-10-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.0800	390 000
			M	2012-10-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.1000	390 000
			O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.1000	370 000
Golden Queen Mining Co. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shynkaryk, Chester	4		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	2.9000	85 000
Graniz Mondal Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lafrance, Martin	4		O	2012-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lambert, Berthe A.	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			404 250
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, Alasdair John Scott	5		O	2011-04-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	15 000	7.7600	15 000
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	10.2700	0
<i>Options</i>									
Douglas, Alasdair John Scott	5		O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	7.7600	65 000
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Bibeau, Marc A.	6		O	2012-06-30	D	35 - Dividende en actions	33	22.0700	2 387
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	33	22.3600	2 420
Desmarais, André	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 605	22.3003	96 030
Desmarais, Paul Jr.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	994	22.2913	19 385
Gratton, Robert	4, 6, 5		O	2012-06-30	D	35 - Dividende en actions	1 480	22.0700	107 734
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	1 482	22.3600	109 216
Graye, Mitchell T.G.	5		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 695	22.2868	27 118
Harder, Vernon Peter	4		O	2012-06-30	D	35 - Dividende en actions	56	22.0700	4 072
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	56	22.3600	4 128
Hosek, Chaviva Milada	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	687	22.2847	9 846
Loney, David Allen	4, 5, 8		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 587	22.2913	50 404

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
McFeetors, Raymond Lindsay	4, 5		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 521	22.2933	116 469
Nield, David Alexander	4, 8		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	930	22.3044	27 761
Orr, Robert Jeffrey	4, 6		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 110	22.2931	85 893
Plessis-Bélair, Michel	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	797	22.2950	17 891
Rousseau, Henri-Paul	4, 6		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	769	22.2820	9 369
Royer, Raymond	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 690	22.2789	26 130
Ryan, Thomas Timothy, Jr.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 924	22.2848	27 621
Selitto, Jerome John	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	567	22.2687	948
Szathmary, Eموke Jolan Erzsebet	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	838	22.2982	20 936
Tretiak, Gregory Dennis	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	780	22.2684	1 157
Walsh, Brian, E.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 268	22.3061	39 593
Group Forage Major Drilling Group International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fennell, David	4								
Laurentian Mountain Investments Ltd.	PI		O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	10.6000	7 500
Groupe Bikini Village inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Takota Asset Management Inc	3								
NBCN in trust Multi Individual Managed Accounts	PI		O	2012-09-24	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 508)		
			M	2012-09-24	C	97 - Autre	(1 508)		174 085
Groupe BMTC Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Groupe BMTC Inc.									
	1		O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	15.8000	2 000
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	15.9000	2 000
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	15.8800	2 000
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	15.8500	2 000
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	15.8600	10 000
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	15.7000	2 000
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	7 200	15.6000	7 200
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	(7 200)		0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	15.6000	2 000
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	15.5900	2 000
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	15.6900	2 000
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
Groupe Restaurants Invescor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brading, Jason	5		O	2012-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.8400	5 000
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.8500	25 000
<i>Débetures</i>									
Fairfax Financial Holdings Limited									
Northbridge Indemnity Insurance Corporation	PI		O	2012-10-01	I	38 - Rachat ou annulation	(\$ 3 500 000.00)	1000.2700	\$ 6 500 000.00
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Card, Robert G.	5								
Robert G. Card & Nancy K. Card Ten Com Brokerage	PI		O	2012-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 300
CLARKE, Dale	5								
Lori Clarke (spouse)	PI		O	2012-10-03	I	97 - Autre	400		

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			M	2012-10-01	I	97 - Autre	400		500
Guyana Goldfields Inc.									
<i>Options</i>									
DeGuire, Marcel Francois	5		O	2012-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	750 000	3.3200	750 000
Halo Resources Ltd.									
<i>Bons de souscription</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2012-10-04	C	55 - Expiration de bons de souscription	(1 000 000)	0.3500	500 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2012-10-04	I	55 - Expiration de bons de souscription	(1 000 000)	0.3500	500 000
Hinterland Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fekete, Mark	4, 5		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000		664 250*
HudBay Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garofalo, David	7, 5		O	2012-10-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 495	9.6500	97 338
IMAX Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lister, Robert D.	5		O	2012-10-05	D	51 - Exercice d'options	45 000	13.3800USD	54 000
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	20.8000USD	9 000
<i>Options 1:1</i>									
Lister, Robert D.	5		O	2012-10-05	D	51 - Exercice d'options	(45 000)	13.3800USD	235 000
Inca One Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kelly, Edward John	4	R	O	2012-09-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	178 000	0.1000	1 359 511
EKELLY Investments	PI		O	2012-09-28	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	223 000	0.1000	445 222
INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.4400	3 008 794
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2012-10-01	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.5000	30 707 345
Innovente Inc.									
<i>Options</i>									
Bergeron, Normand	4		O	2012-09-26	D	50 - Attribution d'options	75 000		
			M	2012-09-26	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.									
<i>Options</i>									
Crocker, John Andrew	4		O	2012-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
Intema Solutions Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deslandes, Robert	5		O	2011-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000		
			M	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000		3 000
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 000		24 000
International Datacasting Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
McBride, Graham MacDonald	4		O	2011-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	212 525		212 525*
<i>Options</i>									
McBride, Graham MacDonald	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 919		
			M	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	33 919		108 919*
			O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	42 060		
			M	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	42 060		150 979*
			O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	48 594		199 573*
			O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	48 339		247 912*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
InterRent Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Amirault, Paul	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 224		72 669
Bouzanis, Paul	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 579		159 074
Leslie, Ronald A.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 406		36 002
Levinson, Jacie Sydney	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 318		120 015
Stone, Victor Reginald	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 005		101 303
IROC Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Troob Capital Management LLC	3								
Cougar Long Short Equity Fund Ltd.	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	2.4684	1 087 700
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 200	2.4522	1 109 900
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	2.3496	1 124 900
TCM MPS Ltd. SPC - Distressed Segregated Portfolio	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 440	2.4645	986 259
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 360	2.4774	995 619
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 220	2.3159	1 007 839
TCM MPS Series Fund LP - Distressed Series	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 860	2.4645	2 982 576
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 040	2.4474	3 010 616
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 780	2.3159	3 048 396
TCM MPS Series Fund LP - Lincoln Series	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 800	2.4464	433 000
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.3368	443 000
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.4700	447 000
TCM Spectrum Fund LP	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	2.4662	180 881
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.4600	184 881
Ivanhoe Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Phaneuf, Gregory Gerald	5		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 566
<i>Options</i>									
Kuhach, Joseph David	5		O	2012-10-04	D	52 - Expiration d'options	(179 000)	1.9200USD	564 895
Phaneuf, Gregory Gerald	5		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			441 427
Silverman, Michael	5		O	2012-10-04	D	52 - Expiration d'options	(54 000)	1.9200USD	668 845
Veith, Edwin	5		O	2012-10-04	D	52 - Expiration d'options	(158 000)	1.9200USD	600 275
<i>Restricted Share Units</i>									
Phaneuf, Gregory Gerald	5		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			108 008
Jaguar Mining Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Hermann, Frederick William	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
Miraglia, Luis Ricardo	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
<i>Droits Stock Appreciation Rights</i>									
Hermann, Frederick William	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Miraglia, Luis Ricardo	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
<i>Options</i>									
Hermann, Frederick William	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			26 250
Junex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Junex Inc.	1		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	0.7000	
			M	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	45 000	0.7000	45 000
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.7100	
			M	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	0.7100	60 000
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.7200	
			M	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	0.7200	75 000
			O	2012-09-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7500	
			M	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	0.7500	80 000
			O	2012-09-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.7100	
			M	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	0.7100	100 000
			O	2012-09-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.6800	
			M	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	12 500	0.6800	112 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.7400	
			M	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	0.7400	127 500
Just Energy Group Inc.									
<i>Droits Directors Compensation Plan</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	720		13 648
Giffin, Gordon D.	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 151		41 313
KIRBY, MICHAEL	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	693		12 691
McMurtry, Roy	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	565		8 072
Segal, Hugh David	5		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	705		13 095
SMITH, BRIAN	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 169		52 691
Keyera Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Catell, Robert B.	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	360	49.0000	360
Davies, Michael Bruce Cook	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	291	49.0000	291
Laird, Nancy M.	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	241	49.0000	241
Nichols, H. Neil	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	485	49.0000	485
Stedman, William Richard	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	76	49.0000	76
Killam Properties Inc.									
<i>Droits RSU</i>									
WALT, MANFRED	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 070	13.0820	5 923*
		R	O	2012-06-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 104	12.6796	4 853*
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	97		6 020*
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stilwell, Joseph David	4								
L.P. Stilwell Associates Insurance Fund of the S.A.L.I Multi-Series Fund	PI		O	2012-10-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.0191USD	73 735
Stilwell Associates LP	PI		O	2012-10-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 600	2.2369USD	731 474
			O	2012-10-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 372	2.6000USD	735 846
			O	2012-10-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.0500USD	745 846
			O	2012-10-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.0000USD	746 346
			O	2012-10-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.4860USD	751 346
Kingsway Linked Return of Capital Trust									
<i>LROC Preferred Units</i>									
Pearce, Stephen Douglas	5								
Dawn Pearce	PI		O	2012-10-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	17.2600	2 900*
Kinross Gold Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Brough, John A.	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	3 666	10.0600	30 233
			O	2012-09-30	D	97 - Autre	206	10.0600	30 439
Carrington, John Kemp	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	5 964	10.0600	50 481
			O	2012-09-30	D	97 - Autre	345	10.0600	50 826
Huxley, John M.H.	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	3 417	10.0600	57 582
			O	2012-09-30	D	97 - Autre	420	10.0600	58 002
Irving, Kenneth Colin	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	2 982	10.0600	13 566
			O	2012-09-30	D	97 - Autre	82	10.0600	13 648
Keyes, John A.	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	1 584	10.0600	41 522
			O	2012-09-30	D	97 - Autre	310	10.0600	41 832
McLeod-Seltzer, Catherine	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	2 982	10.0600	36 964
			O	2012-09-30	D	97 - Autre	264	10.0600	37 228
Oliver, John Edwin	4, 5		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	11 059	10.0600	102 688
			O	2012-09-30	D	97 - Autre	711	10.0600	103 399

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Reid, Terence C. W.	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	6 088	10.0600	75 233
			O	2012-09-30	D	97 - Autre	536	10.0600	75 769
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Pahapill, Maryanne Elisabeth	5		O	2005-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	1 528	60.0200	1 528
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 528)	81.5400	0
<i>Options</i>									
Pahapill, Maryanne Elisabeth	5		O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	(1 528)	60.0200	1 420
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Deferred Share Units</i>									
Aitchison, Iain Cameron	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	260	72.1800	4 612
Furlong, John Aloysius Francis	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	227	72.1800	1 456
Lampe, Jonathan	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	134	72.1800	134
L'Heureux, Claude R.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	471	72.1800	3 068
Potter, Frank	4, 7		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	208	72.1800	9 850
Price, Timothy Robert	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	416	72.1800	10 816
Rossy, Alan	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	255	72.1800	1 573
Saunders, Peter Bryce	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	260	72.1800	4 592
Savage, Graham William	4, 7		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	208	72.1800	6 930
Vallance, George Alexander	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	492	72.1800	3 300
La Societe de Gestion AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
AGF Management Limited, La Societe de Gestion AGF Limitee	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	515 326	11.3300	515 326
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(515 326)	11.3300	0
LE CHATEAU INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A shares</i>									
Gruman, Barry	3		O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	2.0600	2 827 027
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 500	2.3100	2 865 527
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 200	2.3500	2 883 727
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 100	2.5000	2 888 827
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	2.4800	2 892 027
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	2.4000	2 892 327
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 900	2.7000	2 935 227
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 600	2.6000	2 950 827
			O	2012-10-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000	2.5900	2 951 827
Silverstone, Jane	4, 5, 3								
4410980 Canada Inc.	PI		O	2012-10-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	2.1900	4 819 000
			O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	105 100	2.3437	4 924 100
			O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	290 900	2.3500	5 215 000
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 000	2.7175	5 243 000
Les Explosives Nordex Ltee									
<i>Options</i>									
Crossgrove, Peter Alexander	4		O	2012-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-09-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4500	100 000
Hunnissett, Joseph Charlton	4		O	2012-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-09-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4500	100 000
O'Reilly, James P.	4		O	2012-09-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4500	150 000
Taylor, James Craig	5		R	2012-09-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4500	195 000
Les Industries Dorel Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Baird, Robert	5		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	41		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	41	0.3000	4 486
Benedetti, Alain	4		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	178		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	178	0.3000	19 092
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	642		
			M	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	642	33.8800	19 734

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Cohen, Dian	4		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	114		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	114	0.3000	12 240
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	276		
			M	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	276	33.8800	12 516
Duchesne, Rupert	4		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	66		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	66	0.3000	7 058
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	487		
			M	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	487	33.8800	7 545
Gordon, Harold P.	4		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	208		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	208	0.3000	
			M'	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	208	0.3000	22 333
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	686		
			M	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	686	33.8800	23 019
Tousson, Maurice	4		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	239		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	239	0.3000	
			M'	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	239	0.3000	
			M''	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	239	0.3000	25 696
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	856		
			M	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	856	33.8800	
			M'	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	856	33.8800	26 552
<i>Droits Executive Deferred Share Units</i>									
Baird, Robert	5		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	47		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	47	0.3000	5 043
Braunstein, Norman	4		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	72		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	72	0.3000	7 732
Jacomin, Jean-Claude	5		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	29		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	29	0.3000	3 180
Rana, Franco	5		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	53		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	53	0.3000	5 630
Schwartz, Jeffrey	4, 5, 3		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	53		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	53	0.3000	5 630
Segel, Jeffrey	4, 5, 3		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	53		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	53	0.3000	5 630
Warren, Barry	4		O	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	13		
			M	2012-08-23	D	35 - Dividende en actions	13	0.3000	1 339
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Albright, Michael	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	461	32.1600	901
Beaudoin, Yannick	5		O	2009-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 405	32.0700	1 405
Bell, Garry	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 057	32.0700	7 778
Bertin, Claude	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 132	32.0700	5 555
Brito, Luis Alonso	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 725	32.0700	7 325
Brown, Phillip R.	7		O	2009-04-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 766	32.1600	1 766
Caballero, Carlos Francisco	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 906	32.0700	1 906
Castro, Marco	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 848	32.0700	2 848
Chamandy, Glenn J.	4, 5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	19 208	32.0700	97 627
Davis, Ronald Edward	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 556	32.1600	2 167
Duran Scheidegger, Carlos Jose	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 663	32.0700	6 501
Echeverria, Javier	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 388	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 388	32.0700	3 146
Filato, Pietro	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 386	32.0700	2 918
Forster, David Scott	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 492	32.0700	2 128
Fraimund, Marc	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 206	32.0700	10 014
Hepburn, Antonio Jose	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 725	32.0700	2 000
Hoffman, Michael	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 155	32.1600	17 776

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Iliopoulos, Peter	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 600	32.0700	11 958
Lecavalier, Christian	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 108	32.0700	5 578
Léger, Gilles	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 439	32.0700	14 741
Lehman, Eric Ralph	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 725	32.1600	26 766
Martin, John	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 163	32.0700	12 131
Masi, Benito	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 251	32.0700	88 410
Matthews, Lindsay	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	809	32.0700	9 553
Sandoval, Claudia	7		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	614	32.0700	922
Sellyn, Laurence G.	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 844	32.0700	158 084
VOIZARD, David	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 407	32.0700	9 346
Yaghi, Miro	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 170	32.0700	4 237
<i>Deferred Share Units (DSUs)</i>									
Anderson, William D.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	800	31.2600USD	11 746
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	27		11 773
Goodman, Russell Andrew	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	624	31.2600USD	5 055
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	11	31.0600USD	5 066
Heller, George Jason	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	880	31.2600USD	13 542
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	31	31.0600USD	13 573
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	144	31.2600USD	13 717
O'Brien, Sheila	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	952	31.2600	21 419
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	49	31.0600	21 468
Robitaille, Pierre	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	480	31.2600USD	10 943
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	25	31.0600USD	10 968
Scarborough, James	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 024	31.2600USD	13 326
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	30	31.0600USD	13 356
Strubel, Richard P.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	480	31.2600USD	10 722
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	25	31.0600USD	10 747
VALDES-FAULI, Gonzalo	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	480	31.2600USD	11 894
			O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	28	31.0600USD	11 922
<i>Options</i>									
Chamandy, Glenn J.	4, 5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	122 347	31.1700	767 707
Hoffman, Michael	7		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 752	31.1700	63 923
Lehman, Eric Ralph	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 752	31.1700	56 678
Masi, Benito	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	18 055	31.1700	69 381
Roiter, Jonathan	5		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	15 182	31.1700	15 182
Sellyn, Laurence G.	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	25 631	31.1700	113 620
<i>Restricted Share Units</i>									
Albright, Michael	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 828	31.1700	9 459
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 060)	32.1600	8 399
Beaudoin, Yannick	5		O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 735)	32.0700	16 120
Bell, Garry	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 650	31.1700	7 962
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 631)	32.0700	5 331
Bertin, Claude	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 584	31.1700	15 221
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 204)	32.0700	13 017
Brito, Luis Alonso	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	11 246
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 307)	32.0700	8 939
Brown, Phillip R.	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 860	31.1700	18 715
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 802)	32.1600	15 913
Caballero, Carlos Francisco	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 537	31.1700	18 577
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 389)	32.0700	16 188
Carroll, Edward Hunter	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 007	31.1700	6 523
Castro, Marco	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 561	31.1700	7 454
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 472)	32.0700	4 982
Chamandy, Glenn J.	4, 5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	38 780	31.1700	316 866
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(37 372)	32.0700	279 494
Corsano, Anthony Frank	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 911	31.1700	43 911

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Davis, Ronald Edward	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 466	31.1700	15 116
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 330)	32.1600	12 786
Duran Scheidegger, Carlos Jose	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 466	31.1700	10 865
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 225)	32.0700	8 640
Echeverria, Javier	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 608	31.1700	21 688
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 389)	32.0700	19 299
Filato, Pietro	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 904	31.1700	12 675
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 699)	32.0700	9 976
Forster, David Scott	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 489	31.1700	18 105
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 307)	32.0700	15 798
Fraimund, Marc	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 880	31.1700	9 709
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 394)	32.0700	6 315
Hawkins II, James Blackwell	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 647	31.1700	3 606
Hepburn, Antonio Jose	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	11 246
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 307)	32.0700	8 939
Hoffman, Michael	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 627	31.1700	79 120
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 966)	32.1600	71 154
Iliopoulos, Peter	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 568	31.1700	11 576
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 115)	32.0700	8 461
Joyce, Kenneth van	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 241	31.1700	16 937
Lavoie, Nicolas	5		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 309	31.1700	2 309
Lecavalier, Christian	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 636	31.1700	15 188
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 158)	32.0700	13 030
Léger, Gilles	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 917	31.1700	9 248
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 056)	32.0700	6 192
Lehman, Eric Ralph	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 627	31.1700	59 130
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 346)	32.1600	51 784
Martin, John	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 097	31.1700	10 065
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 344)	32.0700	6 721
Masi, Benito	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 723	31.1700	19 134
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 272)	32.0700	10 862
Matthews, Lindsay	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 883	31.1700	6 694
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 576)	32.0700	5 118
McHale, Patricia Marie	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 898	31.1700	4 132
Michelle, Cannon	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 960	31.1700	4 266
Packard, Robert	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	5 165
Preston, Shannon S.	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	3 603
Roiter, Jonathan	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 812	31.1700	29 812
Sandoval, Claudia	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 135	31.1700	6 359
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(823)	32.0700	5 536
Sellyn, Laurence G.	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 124	31.1700	181 292
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 264)	32.0700	166 028
Tesh, Rodney	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 855	31.1700	4 032
VOIZARD, David	5		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 904	31.1700	8 698
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 739)	32.0700	5 959
Ward, Chuckie J.	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 046	31.1700	14 503
Wolff, Sheldon	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 846	31.1700	4 023
Yaghi, Miro	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 828	31.1700	15 541
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 279)	32.0700	13 262
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bacal, Norman	4		O	2012-10-01	D	45 - Contrepartie d'un bien	1 323	14.9400USD	55 408
Evrensel, Arthur	4		O	2012-10-01	D	46 - Contrepartie de services	1 424	14.9400USD	55 470
Giustra, Frank	4		O	2012-10-01	D	46 - Contrepartie de services	1 210	14.9400	123 164
Koffman, Morley	4		O	2012-10-01	D	46 - Contrepartie de services	1 237	14.9400USD	77 658
Ludwig, Harald Horst	4		O	2012-10-01	D	46 - Contrepartie de services	958	14.9400USD	129 726

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Paterson, G. Scott	4		O	2012-10-01	D	46 - Contrepartie de services	2 008	14.9400USD	124 114
Rachesky, Dr. Mark H.	4, 6, 3		O	2012-10-01	D	46 - Contrepartie de services	2 701		40 090*
Simm, Daryl	4		O	2012-10-01	D	46 - Contrepartie de services	929	14.9400USD	62 639
SIMMONS, HARDWICK	4		O	2012-10-01	D	45 - Contrepartie d'un bien	1 283	14.9400USD	91 868
Yaffe, Phyllis	4		O	2012-10-01	D	46 - Contrepartie de services	1 102	14.9400USD	28 090
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	100	22.9700	100
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	22.5000	400
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									
<i>(DSUs, DRSUs, SARs)</i>									
Bentz, Brian C.	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	242		5 648
Chambers, Thomas S.	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	500		12 648
Chookaszian, Dennis	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	314		11 220
Kenning, Brian Graham	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	271		8 018
Phillips, Robert L.	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	599		17 105
Salloum, Fares Fouad	4		O	2012-09-30	D	46 - Contrepartie de services	288		9 058
Magna International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Magna International Inc.	1		O	2012-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	33 280	42.8974	
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	111 500	42.7200	211 500
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	149 700	42.9000	361 200
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(361 200)		0
Magna Employee Share Based Benefit Plan Trust for Canadian Employees	PI		M	2012-08-30	I	38 - Rachat ou annulation	33 280	42.8974	33 458
			O	2012-09-20	I	38 - Rachat ou annulation	73 000	44.5400	106 458
			O	2010-11-24	I	97 - Autre	89		178
Man GLG Emerging Markets Income Fund									
<i>Parts Class A</i>									
Man GLG Emerging Markets Income Fund	1		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 100	8.9240	13 100
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	(13 100)		0
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9300	1 000
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	8.9300	2 100
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)		0
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	8.8300	5 500
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	(5 500)		0
Marret High Yield Strategies Fund									
<i>Parts de fiducie Class A units</i>									
Marret Asset Management Inc.	7								
Marret HYP Trust	PI		O	2012-10-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	9.4748	250 000*
Marret Resource Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Barry	4		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	4.9416	394 979*
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 800	4.8000	401 779*
Matrix Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Matrix Asset Management Inc.	1		O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	0.3000	1 900
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	0.2700	3 400
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	400	0.2700	3 800
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	0.2800	5 700
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.2650	6 700
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(5 700)		1 000
<i>Restricted Shares</i>									
Balsdon, David Keith	4, 7, 5, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(30 000)		240 000
Bell, Larry I.	4, 7		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(29 994)		144 749

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Crow, Carol Lisa	7, 5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(17 682)		53 045
Hayes, Thomas Joseph	7		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(6 318)		18 954
Lee, Timothy Kee-Yun	7, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(27 289)		81 865
Marshall, Gordon Peter	4, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(20 000)		60 000
Matthews, Clinton Edward	7, 5, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(23 670)		71 011
Parker, Dale George	4, 7		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(12 158)		36 472
Rankin, Daniel Stephen	4, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(20 000)		60 000
Shields, John Terence	4, 7		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(20 000)		60 000
<i>Vested Restricted Shares</i>									
Balsdon, David Keith	4, 7, 5, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30 000		60 000
Bell, Larry I.	4, 7		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29 994		73 680
Crow, Carol Lisa	7, 5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17 682		35 364
Hayes, Thomas Joseph	7		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 318		12 636
Lee, Timothy Kee-Yun	7, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27 289		54 577
Marshall, Gordon Peter	4, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 000		40 000
Matthews, Clinton Edward	7, 5, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23 670		47 340
Parker, Dale George	4, 7		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 158		24 315
Rankin, Daniel Stephen	4, 8		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 000		40 000
Shields, John Terence	4, 7		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 000		40 000
Medicago Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chase, Randal	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.4700	625 000
Medicure Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Friesen, Albert David	4, 5		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300 000	0.0350	9 363 500
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	585 000	0.0350	9 948 500
Merchant, Graeme William	8		O	2012-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0350	50 000
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0350	100 000
Reimer, Dawson James	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	0.0350	313 735*
<i>Options</i>									
Merchant, Graeme William	8		O	2012-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 656 450
Medwell Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Birch Hill Equity Partners Management Inc.	3								
Birch Hill Equity Partners (Entrepreneurs) IV, LP	PI		O	2012-10-04	C	97 - Autre	74 178		193 682*
			O	2012-10-04	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(183 998)		9 684*
			O	2012-10-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	26 066	1.6000	35 750*
Birch Hill Equity Partners (US) IV, LP	PI		O	2012-10-04	C	97 - Autre	3 648 234		9 809 855*
			O	2012-10-04	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(9 319 362)		490 493*
			O	2012-10-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 267 741	1.6000	1 758 234*
Birch Hill Equity Partners IV, LP	PI		O	2012-10-04	C	97 - Autre	3 021 088		8 120 863*
			O	2012-10-04	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(7 714 820)		406 043*
			O	2012-10-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 049 943	1.6000	1 455 986*
Giese, Kevin Arnold	4, 5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	115 625	1.6000	256 579
Hesby, Anton Samuel	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	1.6000	32 163
Reich, Tamara	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.6000	6 376
Sawchyn, Will	4		O	2012-09-26	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 900)		100
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.6000	5 100
Mega Precious Metals Inc. (formerly Mega Silver Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Patricio, Richard J	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	0.3700	545 000
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(82 000)	0.3700	463 000
Metals Plus Income Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	3		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	5.9500	0

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Métaux DNI Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
clement, denis arthur	4		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	0.2950	2 094 187
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 500)	0.3200	2 066 687
Metro inc.									
<i>Unités d'actions différées/Deferred Stock Units</i>									
DESERRES, MARC	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	35	58.6440	9 544
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	214	57.9880	9 758
Dussault, Claude	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	34	58.6440	9 335
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	132	57.9880	9 467
Ferland, Serge	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	49	58.6440	13 335
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	309	57.9880	13 644
Gauthier, Paule	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	31	58.6440	8 358
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	260	57.9880	8 618
Gobeil, Paul	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	18	58.6440	4 849
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	95	57.9880	4 944
Goodman, Russell Andrew	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	2	58.6440	450
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	218	57.9880	668
HAUB, Christian W.E.	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	36	58.6440	9 948
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	349	57.9880	10 297
Labonté, Michel	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	25	58.6440	6 921
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	227	57.9880	7 148
LESSARD, Pierre H.	4, 5		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	45	58.6440	12 199
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	446	57.9880	12 645
Nadeau, Marie-Jose	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	21	58.6440	5 845
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	399	57.9880	6 244
Raymond, Réal	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	20	58.6440	5 352
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	277	57.9880	5 629
Rosicki, Michael	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	15	58.6440	4 153
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	379	57.9880	4 532
TORY, JOHN HOWARD	4		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	6	58.6440	1 652
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	218	57.9880	1 870
Middlefield Income Plus II Corp.									
<i>Actions sans droit de vote equity shares</i>									
Income Plus II	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	6 600	11.6600	6 600
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(6 600)		0
MILL CITY GOLD CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Janice	5		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.0200	6 902 803*
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	175 000		7 077 803*
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.0300	7 117 803*
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	0.0350	7 144 803*
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0300	7 244 803*
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0400	7 254 803*
<i>Options</i>									
Brown, James Robert	4, 5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	1 500 000	0.1000	6 500 000*
Brown, Janice	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	1 500 000	0.1000	6 500 000*
MINES ABCOURT INC.									
<i>Actions ordinaires catégorie B</i>									
Filion, Marc	4		O	2012-10-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	0.1000	20 000
			O	2012-10-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	70 000	0.1200	90 000
Hinse, Normand	4		O	2012-10-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.1000	1 575 273
			O	2012-10-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	126 000	0.1200	1 701 273
Hinse, Renaud	4, 5								
Décochib inc.	PI		O	2012-10-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	417 000	0.1200	7 366 875
<i>Bons de souscription</i>									
Filion, Marc	4		O	2012-10-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	0.1000	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2012-10-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000	0.1600	10 000
			O	2012-10-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	35 000	0.2000	45 000
Hinse, Normand	4		O	2012-10-02	D	53 - Attribution de bons de souscription	25 000	0.1400	99 400
			O	2012-10-02	D	53 - Attribution de bons de souscription	63 000	0.2000	162 400
Hinse, Renaud	4, 5		O	2012-10-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	133 000	0.2000	273 880
Décochib inc.	Pl		O	2012-10-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	208 500	0.2000	381 000
Mines Virginia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
St-Jacques, Claude	4		O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	4 000	3.2100	44 625
			O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	4 000	3.5700	48 625
			O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	7 000	3.8900	55 625
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	10.6452	40 625
<i>Options</i>									
St-Jacques, Claude	4		O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	3.2100	66 000
			O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	3.5700	62 000
			O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	3.8900	55 000
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.3000	42 126 663
			O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.5000	42 127 063
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.5000	42 127 463
Morguard Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morguard Corporation	1		O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	103.5000	5 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Morguard Corporation	3		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	450 900	17.7800	1 370 400
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 600	17.8000	1 471 000
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 300	17.7437	1 493 300
Naturally Advanced Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barker, Kenneth	4, 5		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.3000USD	15 799
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	2.2870USD	11 299
Prevost, Guy	4, 5	R	O	2012-09-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.2800USD	80 800
			O	2012-09-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(256)	2.3000USD	80 544
			O	2012-09-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	2.3000USD	79 044
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(744)	2.3000USD	78 300
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.2800	75 800
Neovasc Inc.									
<i>Options</i>									
JANZEN, DOUG	4	R	O	2012-09-29	D	50 - Attribution d'options	40 000	1.3000	302 500*
New Millennium Iron Corp.									
<i>Options</i>									
Gagnon, Rock	5		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
			O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	200 000	1.5700	450 000
New Pacific Metals Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
New Pacific Metals Corp.	1		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6200	135 016
Nexen Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Berry, William Baine	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	25.3400USD	22 114
Jackson, Steven Barry	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	205	24.9000	107 142
Jenkins, Kevin John	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	165	24.9000	85 988
McLellan, A. Anne	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	109	24.9000	56 084
Newell, Eric P.	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	196	24.9000	99 434
O'Neill, Thomas Charles	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	159	24.9000	83 107

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Saville, Q.C., Francis McLean	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	24.9000	82 112
Scace, Arthur R.A.	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	24.9000	14 915
Willson, John Michael	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	160	24.9000	81 777
Zaleschuk, Victor Jack	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	111	24.9000	55 792
NGEx Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zebra Holdings and Investments S.à.r.l.	3		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500 000)	2.5500	16 411 841
		R	O	2012-09-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500 000	2.5300	17 911 841
North American Energy Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ferron, Martin Robert	4, 5		O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 691		550 432
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000		570 432
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 964		572 396
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 425		573 821
<i>Deferred Share Unit (Common Shares)</i>									
Brokaw, George R.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 173		79 891
Giesler, Carl Frederick	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 652		22 231
Hawkins, John D.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 445		63 414
McIntosh, Ronald A	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 183		87 031
Oehmig, William C.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 608		106 216
Sello, Allen	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 304		48 889
Thornton, Jay	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 826		7 510
TOMSETT, PETER WILLIAM	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 478		88 876
Turner, K. Rick	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 826		52 223
<i>Options</i>									
Blackley, David	5	R	O	2012-09-19	D	50 - Attribution d'options	70 000	2.7500	241 100
Lambert, Joseph Charles	5	R	O	2012-09-19	D	50 - Attribution d'options	70 000	2.7500	124 000
Palmer, Barry Wade	5	R	O	2012-09-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.7500	111 500
Robert, Bernard Thomas	5	R	O	2012-09-19	D	50 - Attribution d'options	60 000	2.7500	221 200
Northstar Healthcare Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Steinberg, Daniel, Morris	4		O	2012-10-08	D	46 - Contrepartie de services	28 571	0.1400USD	
			M	2012-10-08	D	46 - Contrepartie de services	27 969	0.1400USD	153 862
NorthWest Healthcare Properties Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Barkin, Martin	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	681	13.2200	7 963
Baron, Robert	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 134	13.2200	13 272
Crotty, Bernard W.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 134	13.2200	13 272
Dalla Lana, Paul	4, 5		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 134	13.2200	8 812
KNOWLTON, JOHN MICHAEL ARTHUR	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 134	13.2200	6 194
Krizan, Jan	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	681	13.2200	5 287
Noveko International inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2012-10-08	D	55 - Expiration de bons de souscription	(550 000)		0
Moghrabi, Moise	4		O	2012-10-08	D	55 - Expiration de bons de souscription	(25 000)		0
Oil Sands Sector Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Oil Sands Sector Fund	1		O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	500	5.9400	500
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	5.9400	0
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	6.0000	100
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	6.0000	0
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.0500	500
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.0500	0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	500	5.9800	500
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	5.9800	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	500	5.8700	500
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	5.8700	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Oncolytics Biotech Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gill, George McClung	5		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	2.3000USD	35 000*
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	2.2100USD	20 000*
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.1700USD	10 000*
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.2800USD	0
<i>Options</i>									
Tuchman, Alan J	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000		75 000
ONEX CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Le Blanc, Robert Michael	7		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	39.1900	342 725
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 150	39.5300	344 875
OPEL Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 000	0.4500	244 500
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	0.4500	319 500
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.4600	327 500
Self Directed RRSP of Sheldon Inwentash	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.4700	3 296 000
Pace Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Todd Jason	5		O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 854	2.8700	43 550
Kalmakoff, Chadwick	5		O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 224	2.8700	47 533
Saizew, Martin	5		O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 836	2.8700	55 308
Simons, Thomas James	4		O	2012-10-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 500)		2 500
Weldon, Andrew Dale	5		O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 522	2.8700	121 880
Woods, Frederick	4, 5		O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 950	2.8700	209 631
Parallel Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Alexander, Richard M. Spouse	4 PI		O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	4.9200	10 600
			O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 700	4.9300	15 300
			O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.9400	15 400
			O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	4.9500	19 800
			O	2012-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	4.9600	20 000
Cameron, Donald Alexander	5		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.8400	40 000
Feuchuk, Dennis	4, 5, 1		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	4.6200	97 000
Sykes, Henry William	4		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.6300	73 980
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Knott, David M.	4								
Knott Offshore Masterfund LP	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(131 900)	31.9100	82 650
Knott Partners, L.P.	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	104 500	31.9100	815 600
Shoshone Partners, L.P.	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 400	31.9100	217 900
Pathfinder Convertible Debenture Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	12.2000	4 272 286
			O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.2000	4 273 286
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	12.1700	4 277 686
Peak Positioning Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TASCI, Varujan	5		O	2012-08-13	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	0.1000	
			M	2012-08-13	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	0.1000	3 931 000*
Penn West Petroleum Ltd.									
<i>Options</i>									
Curran, Jeffery Alexander	5		O	2012-10-07	D	52 - Expiration d'options	(75 000)		295 000

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit <i>Restricted Share Rights</i> Curran, Jeffery Alexander	5		O	2012-10-07	D	58 - Expiration de droits de souscription	(75 000)		120 000
Petrichor Energy Inc. <i>Actions ordinaires</i> G & O Energy Investments Ltd.	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.3550	97 000
PetroBakken Energy Ltd. <i>Actions ordinaires</i> Fisher, Lawrence Patrick Joseph <i>Droits Incentive</i> Fisher, Lawrence Patrick Joseph	5		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	4 260	0.0500	15 594
Petrobank Energy and Resources Ltd. <i>Actions ordinaires</i> Wilson, W. Brett FirstEnergy A/C 4C 9045E ITF Prairie Merchant Corporation	7		O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	13.9000	300 000
Petrolympic Ltd. <i>Actions ordinaires</i> Ekstein, Brocha	3		O	2012-09-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.0800	13 830 207
Petrominerales Ltd. <i>Actions ordinaires</i> Petrominerales Ltd.	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	9.2239	373 500
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	98 100	9.0316	471 600
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	39 800	9.2095	511 400
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	44 500	9.3730	555 900
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	35 800	9.7496	591 700
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	97 800	9.7390	689 500
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	8.3137	789 500
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	7.8832	889 500
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	8.2994	989 500
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	8.0027	1 089 500
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	90 500	8.0939	1 180 000
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	77 400	8.0475	1 257 400
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	8.0594	1 357 400
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	8.2611	1 457 400
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	98 500	8.1837	1 555 900
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	8.0538	1 655 900
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	99 700	7.8471	1 755 600
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	71 000	7.9530	1 826 600
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	8.0389	1 906 600
		R	O	2012-08-28	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	9.5769	761 100
			O	2012-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	9.3673	
		R	M	2012-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	9.3673	836 100
		R	O	2012-08-31	D	38 - Rachat ou annulation	98 500	9.4424	273 500
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 655 900)		250 700
PHX Energy Services Corp. <i>Retention Awards (Cash-based Only)</i> Athaide, Judith	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	822	9.1200	19 556*
Bailey, James Cameron	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	685	9.1200	12 103*
Gray, James K.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	959	9.1200	21 228*
Hibbard, Lawrence M.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	841	9.1200	
			M	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	822	9.1200	12 709*
Hooks, John Michael	5		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	685	9.1200	62 908*
Tetreault, Myron Arthur	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	685	9.1200	25 563*
Thomas, Roger Dale	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 062	9.1200	5 562*
Potash Corporation of Saskatchewan Inc. <i>Droits Deferred Share Units</i> Burley, Christopher Michael	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	15	42.9000	4 778

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	283	42.7300	5 061
CHYNOWETH, Donald	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	1	42.9000	260
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	566	42.7300	826
Estey, John W.	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	232	42.7800USD	70 981
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	605	43.4200USD	71 586
Grandey, Gerald Wayne	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	11	42.9000	3 320
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 132	42.7300	4 452
Hoffman, C. Steven	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	53	42.7800USD	16 376
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 180	43.4200USD	17 556
Howe, Dallas J.	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	359	42.9000	111 954
Laberge, Alice D.	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	173	42.9000	53 953
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	365	42.7300	54 318
Martell, Keith	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	60	42.9000	18 700
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	283	42.7300	18 983
McCaig, Jeffrey James	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	298	42.9000	92 853
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 132	42.7300	93 985
Mogford, Mary	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	265	42.9000	82 650
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	595	42.7300	83 245
Viyella de Paliza, Elena	4		O	2012-08-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	147	42.7800USD	45 170
Power Corporation du Canada									
<i>Deferred Share Units</i>									
Beaudoin, Pierre	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 601	23.9784	29 654
Coutu, Marcel R.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 532	23.9734	7 470
Desmarais, André	4, 5		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 835	23.9819	51 830
Desmarais, Paul G.	4, 3		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	965	23.9858	37 676
Desmarais, Paul Jr.	4, 5		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 341	23.9812	35 528
Graham, Anthony R.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 792	23.9793	37 894
Gratton, Robert	4, 5		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	812	23.9827	24 843
Marcoux, Isabelle	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 440	23.9746	11 909
McFeetors, Raymond Lindsay	7		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	242	24.0020	20 254
Orr, Robert Jeffrey	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 480	23.9792	30 781
Plessis-Bélair, Michel	5		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	272	24.0020	22 747
Rae, John Alain	5		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	248	24.0020	20 737
Rousseau, Henri-Paul	5		O	2012-09-30	D	35 - Dividende en actions	79	24.0020	6 643
Ryan, Thomas Timothy, Jr.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 598	23.9734	7 802
Szathmary, Eموke Jolan Erzsebet	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	852	23.9836	28 231
Precious Metals Bullion Trust									
<i>Parts</i>									
Precious Metals Bullion Trust	1		O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	16.7400	2 200
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)	16.7400	0
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	17.1200	1 200
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	17.1200	0
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	17.2400	1 300
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	17.2400	0
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	17.8400	3 000
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	17.8400	0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	17.6700	3 000
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	17.6700	0
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	400	17.3700	400
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	17.3700	0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	17.3700	3 000
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	17.3700	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	800	17.3700	800
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	17.3700	0
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	500	17.3700	500
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	17.3700	0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	500	17.3700	500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	17.3700	0
Precision Drilling Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
Donovan, William T.	4		O	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 497		
			O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 164		
Gibson, Robert James Sinclair	4		O	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 742		
			O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 414		
			M	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 607		
Hagerman, Allen R.	4		O	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 648		
			O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 194		
			M	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 276		
Letwin, Stephen Joseph James	4		O	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 838		
			M	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 497		
			O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 164		
Meyers, Kevin Omar	4		O	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 179		
			O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 164		
Murray, Patrick M.	4		O	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 497		
			O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 607		
Pheasey, Frederick W.	4		O	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 962		
Phillips, Robert L.	4		O	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 497		
			O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 164		
<i>Deferred Share Units - effective January 1, 2012</i>									
Donovan, William T.	4		M	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 497		1 497
			M	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 164		3 661
			O	2010-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 910		6 571
Gibson, Brian James	4		O	2012-10-05	D	46 - Contrepartie de services	5 987	7.7300	7 401*
Gibson, Robert James Sinclair	4		M	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 742		3 742
			M	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 607		7 349
			O	2010-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 987		
			M	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 910		10 259
Hagerman, Allen R.	4		M	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 648		3 648
			M	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 276		8 924
			O	2010-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 613		15 537
Letwin, Stephen Joseph James	4		M	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 497		1 497
			M	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 164		3 661
			O	2010-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 910		6 571
Meyers, Kevin Omar	4		M	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 179		4 179
			M	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 164		6 343
			O	2011-09-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 910		9 253
Murray, Patrick M.	4		M	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 497		1 497
			M	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 607		5 104
			O	2010-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 910		8 014
Pheasey, Frederick W.	4		M	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 962		2 962
			O	2010-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Phillips, Robert L.	4		M	2012-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 497		1 497
			M	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 164		3 661
			O	2010-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 910		6 571
Premium Brands Holdings Corporation									
<i>Débtures convertibles 7.00 Subordinated</i>									
Premium Brands Holdings Corporation	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 62.00)		\$ 155.00

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 155.00)		\$ 0.00
Probe Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gammon, John Blundell	4		O	2012-10-05	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.7400	260 000
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(130 000)	0.7400	
			M	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	0.7400	110 000
<i>Options</i>									
Gammon, John Blundell	4		O	2012-10-05	D	51 - Exercice d'options	(200 000)		925 000
Langlois, Patrick	5		O	2012-10-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.3600	150 000
QLT Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lussow, Alexander	5		O	2012-10-05	D	51 - Exercice d'options	5 000	3.7300	25 000*
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.7200USD	20 000*
<i>Options</i>									
Lussow, Alexander	5		O	2012-10-05	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	3.7300	390 000*
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Unités d'actions différées</i>									
Chicoyne, Denyse	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	103	33.8800	13 020
Courteau, Robert	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	103	33.9000	13 063
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	103	33.9000	13 150
Gauvin, Mathieu	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	103	33.8800	14 811
Proteau, Jocelyn	4		O	2012-10-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	52	33.9000	6 108
RavenSource Fund (formerly The First Asia Income Fund)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hodgson, Patrick William Egerton	3								
The Patrick Hodgson Family Foundation	PI		O	2012-10-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	10.4500	45 810*
RDM Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perlus Microcap Fund	3	R	O	2012-09-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	1.2416USD	3 406 300
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Orrico, Dean	6		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	11.9500	4 500
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	12.0000	812 100
			O	2012-10-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.0000	813 700
			O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	6 900	11.9400	820 600
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.9100	821 000
Research In Motion Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bidulka, Brian Joseph	5		O	2012-09-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 500		18 562
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 628)	7.5989	14 934
Bienfait, Roberta Ann	5		O	2012-09-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 500		17 494
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 405)	7.7100USD	15 089
Heins, Thorsten Gerhard	4, 5		O	2012-09-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 500		31 888
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 628)	7.5989	28 260
Lazaridis, Michael	4, 5		O	2012-09-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	22 500		383 065
			O	2012-09-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 782)	6.8517	372 283
			O	2012-09-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	37 500		409 783
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 537)	7.5989	392 246
<i>Options</i>									
Bidulka, Brian Joseph	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	127 226		207 226
Bienfait, Roberta Ann	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	159 033		449 033
Boulben, Frank	5		O	2012-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	39 758		39 758
Heins, Thorsten Gerhard	4, 5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	763 358		813 358
Tear, Kristian	5		O	2012-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	13 358		13 358

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Zipperstein, Steven	5		O	2012-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	27 035		27 035
Restricted Share Units									
Bidulka, Brian Joseph	5		O	2012-09-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 500)		35 000
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	190 839		225 839
Bienfait, Roberta Ann	5		O	2012-09-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 500)		32 500
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	238 549		271 049
Boulben, Frank	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	59 637		331 745
Heins, Thorsten Gerhard	4, 5		O	2012-09-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 500)		496 666
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	381 679		878 345
Lazaridis, Michael	4, 5	R	O	2012-09-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	(22 500)		165 000
			O	2012-09-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	(37 500)		127 500
Tear, Kristian	5		O	2012-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	254 452		254 452
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 038		274 490
Zipperstein, Steven	5		O	2012-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	349 872		349 872
			O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 553		390 425
Ressources Affinor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nicoletti, Martin	4, 5								
Corporation Financière SKTM Ltée.	PI		O	2010-12-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.0500	
			M	2012-10-05	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.0500	200 000
Servant, Serge	4	R	O	2011-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 000
			O	2012-10-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.0500	370 000
VEILLETTE, CLAUDE	4, 5								
Gestion Claude Veillette Ltée	PI		O	2012-10-05	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000	0.0500	1 250 000
Noranda Capital Investments Corporation	PI		O	2012-05-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000	1000000.0000	
			M	2012-10-05	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000	0.0500	1 000 000
<i>Bons de souscription</i>									
Nicoletti, Martin	4, 5								
Corporation Financière SKTM Ltée.	PI		O	2010-12-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.1000	200 000
Servant, Serge	4		O	2011-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.1000	300 000
VEILLETTE, CLAUDE	4, 5								
Gestion Claude Veillette Ltée	PI		O	2012-05-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000		1 000 000
Noranda Capital Investments Corporation	PI		O	2012-05-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000		1 000 000
Ressources Appalaches inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hupé, Alain	5		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.0700	1 796 846
Ressources d'Arianne Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boulianne, Daniel	5		O	2012-09-27	D	54 - Exercice de bons de souscription	10 305	10305.0000	
			M	2012-09-27	D	54 - Exercice de bons de souscription	10 305	0.2000	
REER	PI		M'	2012-09-27	I	54 - Exercice de bons de souscription	10 305	0.2000	92 732
Ressources Jourdan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Quick, Donald Roy M.	4		O	2011-10-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-09-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500 000	0.0500	500 000
Wallace, Stephen	5		O	2012-09-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.0500	
		R	M	2012-09-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de	200 000	0.0500	430 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
prospectus									
Bons de souscription									
Quick, Donald Roy M.	4		O	2011-10-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	97 - Autre	250 000	0.1000	
			M	2012-09-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000	0.1000	250 000
Wallace, Stephen	5		O	2012-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1000	100 000
Ressources KWG inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ressources KWG inc.	1		O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	0.0550	386 000
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	66 000	0.0550	452 000
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	0.0550	532 000
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	137 000	0.0550	669 000
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	33 000	0.0550	702 000
Ressources Melkior Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4		O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.1200	7 406 205
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 500	0.1200	7 443 705
Ressources Monarques Inc.									
<i>Options</i>									
Lacoste, Jean-Marc	4		O	2012-10-10	D	50 - Attribution d'options	400 000		450 000*
Ressources Sirios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.0150	855 622
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0150	865 622
Ressources Strateco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hebert, Guy	4, 5								
BBH Geo-Management inc.	PI		O	2012-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.2000	5 715 114
Revelt Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Miller, Douglas Paul	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 666
<i>Options</i>									
Miller, Douglas Paul	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			61 000
Rogers Communications Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Birchall, Charles William David	4		O	2012-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	565		33 383
Godsoe, Peter Cowperthwaite	4		O	2012-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	892		60 145
MacDonald, John A.	4		O	2012-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	274		2 628
Marcoux, Isabelle	4		O	2012-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	245		15 412
Peterson, David Robert	4		O	2012-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	484		67 756
Rogers, Loretta A.	4, 6		O	2012-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	484		57 478
Rogers, Martha	4, 6		O	2012-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	484		15 747
Schleyer, William	4		O	2012-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	538		56 571
Rogers Sugar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ross, M. Dallas H.	4		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	716	6.5400	25 195
Savaria Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tremblay, Alain	4		O	2011-09-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	1.5500	800
Selwyn Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Anderson, Lorne B	4		O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.1000	700 000*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Cranswick, Russ	4		O	2008-10-21	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.1500	
			M	2008-10-21	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.1500	600 000
			O	2009-08-13	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1500	
			M	2009-08-13	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1500	700 000
Lettes, Mark Allen	4		O	2012-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.1000	700 000*
STEVENS, GEORGE COLIN	6		O	2004-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.1000	700 000
Sherritt International Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Saruk, Elvin	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 490	4.8100	31 898
Shoreline Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cumming, Brian Robert	5		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	3.5700	54 134
Société d'énergie Talisman Inc.									
<i>Options Employee Plan</i>									
Kvisle, Harold N.	4, 5		O	2010-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	D	50 - Attribution d'options	486 260		486 260
<i>Performance Share Units</i>									
Kvisle, Harold N.	4, 5		O	2010-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	495 801	13.2160	495 801
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
IGM Financial Inc.	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	38.3671	51 000
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	38.2486	51 000
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	38.8625	51 000
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.0104	51 000
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.0018	51 000
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.0601	51 000
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		(51 000)
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.0117	51 000
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.6971	51 000
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.9061	51 000
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.7756	51 000
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.4055	51 000
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.1071	51 000
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.2713	51 000
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.2166	51 000
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	39.0916	51 000
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	38.1993	51 000
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	38.2578	51 000
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	38.2688	51 000

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	51 000	38.9552	0
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(51 000)		0
Tretiak, Gregory Dennis	5		O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	8 956	25.6600	89 349
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(356)	38.2700	88 993
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	38.2100	88 593
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	38.1800	87 893
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	38.1700	87 693
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	38.1600	86 593
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	38.1500	85 593
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	38.1400	84 893
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	38.1200	83 793
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	38.1100	82 793
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	38.1300	80 893
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	38.2000	80 693
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	38.1900	80 493
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.0900	80 393
Computershare Trust Company of Canada <i>Deferred Share Units</i>	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(5 000)	38.0400	14 550
McFeetors, Raymond Lindsay	4		O	2012-07-31	D	35 - Dividende en actions	285	39.2900	21 721
			O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	532	38.5400	22 253
<i>Options</i> Tretiak, Gregory Dennis	5		O	2012-10-02	D	51 - Exercice d'options	(8 956)	25.6600	146 208
Sprott Power Corp. <i>Actions ordinaires</i> NEYLAN, MICHAEL	7		O	2012-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 000
Sprott Resource Lending Corp. <i>Actions ordinaires</i> Sprott Resource Lending Corp. CDS & Co	1 PI		O	2012-09-04	I	38 - Rachat ou annulation	300	1.4100	1 300
			O	2012-09-05	I	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.4200	6 300
			O	2012-09-05	I	38 - Rachat ou annulation	3 200	1.4100	9 500
			O	2012-09-06	I	38 - Rachat ou annulation	9 000	1.4100	17 500
			O	2012-09-06	I	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.4000	18 500
			O	2012-09-10	I	38 - Rachat ou annulation	8 700	1.4100	26 900
			O	2012-09-18	I	38 - Rachat ou annulation	200 000	1.4100	200 000
			O	2012-09-19	I	38 - Rachat ou annulation	200	1.4100	200 200
			O	2012-09-19	I	38 - Rachat ou annulation	8 000	1.4200	208 200
			O	2012-09-20	I	38 - Rachat ou annulation	2 500	1.4100	210 700
			O	2012-09-20	I	38 - Rachat ou annulation	7 500	1.4000	218 200
			O	2012-09-25	I	38 - Rachat ou annulation	248 890	1.4000	267 090
			O	2012-09-27	I	38 - Rachat ou annulation	3 700	1.4100	252 590
			O	2012-09-28	I	38 - Rachat ou annulation	1 500	1.4100	254 090
			O	2012-09-28	I	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.4000	255 090
			O	2012-09-05	I	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		8 500
			O	2012-09-07	I	38 - Rachat ou annulation	(300)		18 200
			O	2012-09-10	I	38 - Rachat ou annulation	(8 200)		18 700
			O	2012-09-11	I	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		8 700
			O	2012-09-13	I	38 - Rachat ou annulation	(8 700)		0
			O	2012-09-21	I	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		18 200
			O	2012-09-25	I	38 - Rachat ou annulation	(8 200)		258 890
			O	2012-09-25	I	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		248 890
			O	2012-09-28	I	38 - Rachat ou annulation	(248 890)		6 200
Storm Resources Ltd. <i>Actions ordinaires</i> Lavergne, Brian	4, 5		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.7500	1 628 577*

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	1.6500	1 632 777*
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.6500	1 632 877*
Strongco Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Forbes, Christopher	5		O	2012-10-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	324	5.2000	14 956
Ostrander, William	5		O	2012-10-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	5.2000	1 019
Student Transportation Inc. (formerly, Student Transportation of America Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Byrne, Robert Henry	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.4900	17 000
DiMaiolo, John	5		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	6.5700USD	1 500
Gallagher, Denis Joseph	4, 5		O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 350	6.5700USD	699 372
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 650	6.5800USD	708 022
Needler, Kenneth B.	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	6.6100USD	20 000
Palombo, Grace	4		O	2010-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.5000	
			M	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.5000	1 000*
Rossi, George	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.5300	6 100
Vaughan, Patrick	5		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.5900USD	5 000
Walker, Patrick John	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	6.6200USD	64 677
Wells, Victor	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.4900	5 000
Suncor Énergie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Suncor Energy Inc.	1		O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	119 800	33.3679	119 800
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(119 800)		0
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	243 800	32.8044	243 800
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	(243 800)		0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	245 000	32.6493	245 000
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(245 000)		0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	250 100	31.9830	250 100
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(250 100)		0
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	246 500	32.4528	246 500
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(246 500)		0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	247 800	32.2834	247 800
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(247 800)		0
Superior Plus Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bingham, Wayne Mitchell	5		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	9.4400	153 616
<i>Débiteures convertibles 6.0 , with a maturity date of June 30, 2018</i>									
Bingham, Wayne Mitchell	5		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 20 000.00)	96.4700	\$ 0.00
<i>Débiteures convertibles 7.50 , with a maturity date of October 31, 2016</i>									
Bingham, Wayne Mitchell	5		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 60 000.00)	108.4100	\$ 0.00
Surge Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4	R	O	2012-09-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	7.6500	116 500
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	7.7000	124 000
Tahoe Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mondragon, Jaime	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	20.4600	121 000
			O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	49 389	6.4000	170 389
<i>Options</i>									
Mondragon, Jaime	5		O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	(49 389)	6.4000	160 611
Taseko Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Armstrong, William Paul	4		O	2012-10-01	D	51 - Exercice d'options	45 000	45000.0000	
			M	2012-10-01	D	51 - Exercice d'options	45 000	1.7100	114 500
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	3.1300	69 500
Hallbauer, Russell Edward	4, 5		O	2012-10-01	D	51 - Exercice d'options	100 000	1.0000	648 500
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	3.2500	548 500
Jones, Scott	5		O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	28 000	1.0000	53 687
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 000)	3.2200	25 687
Kirk, Harry Wayne	4		O	2012-10-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	1.1500	102 000
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	3.2600	94 000
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	3.2500	92 000
Options									
Armstrong, William Paul	4		O	2012-10-01	D	51 - Exercice d'options	(45 000)	1.7100	481 000
Hallbauer, Russell Edward	4, 5		O	2012-10-01	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	1.0000	2 895 000
Jones, Scott	5		O	2012-10-04	D	51 - Exercice d'options	(28 000)	1.0000	600 000
Kirk, Harry Wayne	4		O	2012-10-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	1.1500	359 000
Taylor North American Equity Opportunities Fund									
Parts									
Taylor North American Equity Opportunities Fund	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	900	9.8600	900
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	9.8600	0
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	9.8100	1 200
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	9.8100	0
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1200	3 000
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1200	0
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.0900	3 000
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.0900	0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1200	3 000
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1200	0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1000	3 000
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1000	0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.1000	3 000
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.1000	0
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	10.0500	2 400
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	10.0500	0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.0500	3 000
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.0500	0
Tech Leaders Income Fund									
Parts									
Tech Leaders Income Fund	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.1700	3 000
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.1700	0
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	8.1400	1 500
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	8.1400	0
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.2600	3 000
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.2600	0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	100	8.4000	100
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	8.4000	0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	8.4500	2 900
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)	8.4500	0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.3700	3 000
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.3700	0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	300	8.3500	300
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	8.3500	0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	8.3700	2 700
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(2 700)	8.3700	0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.3700	3 000
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.3700	0
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.3400	3 000
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.3400	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.2500	3 000
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.2500	0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.1900	3 000
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.1900	0
Technologies 20-20 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desjardins Capital de Risque S.E.C. - Desjardins Venture Cap	3		O	2012-09-12	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 382 718)	4.0000	6 389
Technologies Interactives Mediagrif Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglaret, Stéphane	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	191		17 205
Bourque, Paul	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78		22 231
Hallak, Hélène	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79		56 696
Lampron, Richard	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148		34 508
Phaneuf, Eric	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	134		2 718
Rousseau, Camil	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52		12 392
Saunders, Paul	7		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	179		59 041
Stam, Jean-Michel	5		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	160		10 816
TECSYS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brereton, David	4, 5, 3		O	2012-10-05	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(20 000)		3 469 035
			O	2012-10-09	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(18 000)		3 451 035
BRERETON, KATHRYN	3		O	2012-10-05	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(12 000)		1 183 102
Tekmira Pharmaceuticals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Growth Works Capital Ltd. & Affiliates (venture capital unit)	3								
Working Opportunity Fund (EVCC) Ltd.	PI		O	2012-10-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350 000)	3.5000	1 208 067
WORKING OPPORTUNITY FUND (EVCC) LTD.	3		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350 000)	3.5000	1 191 014
TELUS Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
Auchinleck, Richard H. (Dick)	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	496		50 169
			O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	429	61.7100	50 598
Baillie, A. Charles	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	476		48 369
			O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	494	61.7100	48 863
Ducros, Pierre	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	330		33 408
			O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	203	61.7100	33 611
MacKinnon, William	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	135		13 744
			O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	229	61.7100	13 973
Manley, John Paul	4		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	405	61.7100	1 202
TeraGo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ALLEN, Charles George	4		O	2012-10-02	D	46 - Contrepartie de services	758		20 863
Ballantyne, William Grant	4		O	2012-10-02	D	46 - Contrepartie de services	758		34 250
GRAFSTEIN, Jerahmiel Samson	4		O	2012-10-02	D	46 - Contrepartie de services	1 516		46 146
McDonald, James Douglas	4		O	2012-10-02	D	46 - Contrepartie de services	758		29 564
The Brick Ltd.									
<i>Deferred Shares</i>									
Barbaro, Rinaldo D	4, 7		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 642	3.3130	97 109
Geisbauer, John-Paul	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 642	3.3130	42 358
Griffiths, Anthony Frear	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 642	3.3130	58 318
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 872	3.8300	61 190
Hodgson, Christopher Douglas	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 642	3.3130	65 309
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 308	3.8300	69 617
Ieraci, Domenic	4, 7		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 642	3.3130	60 763
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 308	3.8300	65 071
Martin, Bradley	4		O	2012-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 321	3.3130	1 321

Émetteur Titre	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit			O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 872	3.8300	4 193
The Westaim Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Her Majesty the Queen in Right of The Province of Alberta	3		O	2012-09-19	D	36 - Conversion ou échange	10 000 000	0.5000	242 147 088
			O	2012-09-19	D	36 - Conversion ou échange	63 852 912	0.5000	306 000 000
<i>Actions privilégiées</i>									
Her Majesty the Queen in Right of The Province of Alberta	3		O	2012-09-13	D	54 - Exercice de bons de souscription	10 000 000	0.5000	73 852 912
			O	2012-09-19	D	36 - Conversion ou échange	(10 000 000)	0.5000	63 852 912
			O	2012-09-19	D	36 - Conversion ou échange	(63 852 912)	0.5000	0
<i>Bons de souscription</i>									
Her Majesty the Queen in Right of The Province of Alberta	3	R	O	2012-09-13	D	54 - Exercice de bons de souscription	(10 000 000)		0
<i>Deferred Share Units</i>									
Delaney, Ian William	4, 5	R	O	2012-09-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(723 022)		
			M	2012-09-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 343 925)	0.7500	0
Theratechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingalls & Snyder, LLC various managed accounts	3 PI		O	2012-03-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 700	2.4058USD	
			M	2012-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 700	2.4058USD	6 571 045
Thompson Creek Metals Company Inc.									
<i>Options</i>									
Hollow, John	5		O	2012-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 000
Tim Hortons Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tim Hortons Inc.	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	49.8354	12 000
			O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	50.1303	12 000
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	50.8158	12 000
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	50.5588	12 000
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	50.4046	12 000
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	50.0290	12 000
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	49.9812	12 000
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	50.5653	12 000
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	51.2333	12 000
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	51.0227	12 000
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	50.9308	12 000
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	51.4332	12 000
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	51.2665	12 000
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	51.0068	12 000
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	50.5724	12 000
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		0
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	16 800	50.3717	16 800
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	(16 800)		0
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	16 800	50.5663	16 800

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	(16 800)		0
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	16 700	50.8837	16 700
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(16 700)		0
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	16 400	50.9579	16 400
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(16 400)		0
Total Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
KEARL, MARK ANTHONY 1283731 Alberta Ltd. RRSP	5 PI PI		O	2012-10-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	15.6530	40 000
			O	2012-10-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 325)	15.6250	7 039
Tree Island Steel Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davies, Nancy Adriana	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	36 - Conversion ou échange	5 000		5 000
Doman, Amardeip Singh The Futura Corporation	4, 3 PI		O	2012-10-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	C	36 - Conversion ou échange	4 506 400		4 506 400
Fitch, Michael Allen	4		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	36 - Conversion ou échange	40 542		40 542
Fleiser, Sam	4		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	0.5000	17 500
Leja, Theodore Alfred	4		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	36 - Conversion ou échange	69 593		69 593
MacLean, Dale Robert	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	36 - Conversion ou échange	100 000		100 000
Ogden, Stephen Frank	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	36 - Conversion ou échange	18 837		18 837
Rosenfeld, Harry The Futura Corporation	4 PI		O	2012-10-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	C	36 - Conversion ou échange	4 506 400		4 506 400
Stuttaford, Kenneth John	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	36 - Conversion ou échange	14 272		14 272
<i>Bons de souscription</i>									
Doman, Amardeip Singh The Futura Corporation	4, 3 PI		O	2012-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	36 - Conversion ou échange	1 875 000		1 875 000
Rosenfeld, Harry The Futura Corporation	4 PI		O	2012-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	36 - Conversion ou échange	1 875 000		1 875 000
<i>Débetures convertibles</i>									
Davies, Nancy Adriana	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	36 - Conversion ou échange	\$ 10 000.00		\$ 10 000.00
Doman, Amardeip Singh The Futura Corporation	4, 3 PI		O	2012-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	36 - Conversion ou échange	\$ 5 000 000.00		\$ 5 000 000.00
Fleiser, Sam	4		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	36 - Conversion ou échange	\$ 50 000.00		\$ 50 000.00
MacLean, Dale Robert	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	36 - Conversion ou échange	\$ 120 000.00		\$ 120 000.00
Rosenfeld, Harry The Futura Corporation	4 PI		O	2012-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	36 - Conversion ou échange	\$ 5 000 000.00		\$ 5 000 000.00
Trevali Mining Corporation									
<i>Options</i>									
CRUISE, MARK DANIEL	4, 5		O	2012-10-09	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	1.3700	745 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Drescher, Anton J.	4, 5		O	2012-10-06	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		175 000
Huberman, David	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	200 000	1.2300	200 000
Troy Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nilsson, Ken Krister	4		O	2012-10-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(55 000)	4.8560	300 239*
Parish, Clement Robin Woodbine	4								
El Oro Ltd	PI		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	4.9492	4 046 507
True North Apartment Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de société en commandite Class B LP Units/Special Voting</i>									
<i>Trust Units</i>									
Drimmer, Daniel	4								
Mustang-Master LP	PI		O	2012-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-10-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	387 106	4.2700	387 106
TransGlobe Apartment Master LP	PI		O	2012-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	674 772	4.2700	674 772
TransGlobe Apartment Pool 2	PI		O	2012-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	195 353	4.2700	195 353
TransGlobe Apartment Pool 1	PI		O	2012-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	535 193	4.2700	535 193
TransGlobe Apartment Pool 12	PI		O	2012-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	166 866	4.2700	166 866
TransGlobe Apartment Pool 13	PI		O	2012-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	478 011	4.2700	478 011
TransGlobe Apartment Pool 17	PI		O	2012-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	149 394	4.2700	149 394
TransGlobe Apartment Pool 18	PI		O	2012-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	241 420	4.2700	241 420
TransGlobe Apartment Pool 5	PI		O	2012-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	684 763	4.2700	684 763
Turquoise Hill Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Mahler, Livia	4		O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	20 108	8.2000	
			M	2012-10-04	D	97 - Autre	20 108	8.2000	195 034
			O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	20 108	15.2500	
			M	2012-10-04	D	97 - Autre	20 108	15.2500	215 142
			O	2012-10-04	D	50 - Attribution d'options	10 498	23.8600	
			M	2012-10-04	D	97 - Autre	10 498	23.8600	225 640
Meredith, Peter	4		O	2012-10-04	D	97 - Autre	706 383		2 754 907
Tuscany Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TUSCANY ENERGY LTD., TUSCANY ENERGY LTD.	1		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.0800	150 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)	0.0800	0
Tuscany International Drilling Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dorson, William Scot	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2150	100 000
TVI Pacific Inc.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Horejsi, Jan Richard	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	93 000	0.0250	93 000
<i>Options</i>									
Armstrong, Robert C.	4		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0300	4 299 410
Colayco, Aloysius Borja	4		O	2011-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.0300	1 000 000
Cramm, C. Brian	4		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0300	4 750 000
Fleming, David Allan	5		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.0300	387 400
Hanna, Patrick Beverly	5		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.0300	3 000 000
Horejsi, Jan Richard	4		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0300	4 750 000
James, Clifford Michael	4, 5		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	2 000 000	0.0300	16 500 000
Mateo, Eugene	5		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0300	1 116 667
Moscovitz, David	4		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.0300	1 000 000
Nelson, Robert Jay	7		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0300	1 150 000
Perez, Yulo	7		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	750 000	0.0300	1 500 000
Richards, Peter C.G.	4		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0300	4 750 000
Ridsdel, John Bramwell	5		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.0300	2 272 900
San Jose, Robert V	5		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.0300	750 000
Santos, Jr., Luis Jovito A	5		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0300	1 150 000
Thomson, Wayne	4		O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.0300	1 000 000
Vitanov, Raina	5		O	2012-04-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.0300	1 000 000
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.2500	18 462 485
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	2.2500	18 466 385
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	2.2800	18 459 685
			O	2012-10-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	2.2800	18 461 185
			O	2012-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	2.2800	18 464 985
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.2500	18 469 385
			O	2012-10-01	D	38 - Rachat ou annulation	900	2.2500	18 462 085
Valeant Pharmaceuticals International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chai-Onn, Robert Roswell	5		O	2012-10-04	D	97 - Autre	(36 323)		129 458
Hall, Susan	5		O	2012-10-04	D	97 - Autre	(8 672)		13 424
Velan Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Kernwood Limited	PI		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	11.1000	984 500
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	11.1500	985 500
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.0900	985 600
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	11.0500	985 900
			O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	11.1000	989 900
Vermilion Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Donadeo, Lorenzo	4, 5	R	O	2012-09-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 600)	46.3200	3 409 530
			O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	46.3800	3 405 230
			O	2012-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(71 700)	46.3600	3 333 530
			O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 500)	46.4000	3 319 030
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 800)	46.2700	3 301 230
Marino, Anthony William	5		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	46.2660	1 000
Virginia Energy Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Karen Anne	5		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 414
Cathro, Michael	5		O	2012-09-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 500
Coles, Jr., Walter	5		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			84 665

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Coles, Sr., Walter	5								
Coles Hill, LLC	PI		O	2012-09-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 198 945
Grosskopf, Peter	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			54 510
Maxgro Management Ltd.	PI		O	2012-09-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Ingram, Robert Ingram	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 506
Keesee, Roger	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			98 946
Matthews, Robert V.	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			86 350
Netolitzky, Ronald Kort	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			574 050
Reynolds, Norm	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			147 195
Jeanne Reynolds	PI		O	2012-09-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			244 360
Marmot, LLC	PI		O	2012-09-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			381 700
<i>Bons de souscription</i>									
Allan, Karen Anne	5		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 000	0.6000	2 000
Cathro, Michael	5		O	2012-09-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 250
Grosskopf, Peter	4								
Maxgro Management Ltd.	PI		O	2012-09-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Ingram, Robert Ingram	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 000	0.6000	2 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	12 500	0.3500	14 500
Matthews, Robert V.	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	5 000	0.6000	5 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	15 000	0.3500	20 000
Netolitzky, Ronald Kort	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	20 000	0.6000	20 000
Reynolds, Norm	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Options</i>									
Allan, Karen Anne	5		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 000	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 000	6.4500	2 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 000	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 000	3.2300	4 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	30 000	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	30 000	1.5900	34 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	5 000	0.7500	39 000
Cathro, Michael	5		O	2012-09-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
Coles, Jr., Walter	5		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Coles, Sr., Walter	5		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 000
Grosskopf, Peter	4								
Maxgro Management Ltd.	PI		O	2012-09-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 000
Ingram, Robert Ingram	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	4 000	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	4 000	6.4500	4 000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
						regroupement ou acquisition			
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 500	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 500	3.2300	6 500
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	45 000	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	45 000	1.5900	51 500
Matthews, Robert V.	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 000	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 000	6.4500	2 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 500	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 500	3.2300	4 500
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	45 000	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	45 000	1.5900	49 500
Netolitzky, Ronald Kort	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	8 000	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	8 000	6.4500	8 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 500	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 500	3.2300	10 500
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	45 000	0.7500	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	45 000	1.5900	55 500
Reynolds, Norm	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 000
Viterra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Miller, Robert Dana	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 216)	16.1300	19 692
Volta Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bullock, Kevin	4, 5								
Elizabeth Pawluch/Leslie Bullock	PI		O	2012-10-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 000		176 000
West Fraser Timber Co. Ltd.									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Binkley, Clark	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	715		15 755
Gibson, J. Duncan	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	329		6 981
Ketcham, Samuel Wright	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	329		1 571
Ludwig, Harald Horst	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	486		15 776
Miller, Gerald	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	328		580
Phillips, Robert L.	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	329		1 571
Rennie, Janice Gaye	4		O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	328		7 126
Western Copper and Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Corman, Francis Dale	4, 5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	342 500	0.8000	
			M	2012-10-04	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	342 500	0.8000	5 719 100

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Dean, Corey Michael	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.8000	62 500
Francois, Julien	5		O	2012-10-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 500	0.8000	
			M	2012-10-04	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	12 500	0.8000	96 000*
Gayton, Robert	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 500	0.8000	
			M	2012-10-04	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	37 500	0.8000	105 400
West-Sells, Paul George	5		O	2012-10-04	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	12 500	0.8000	94 000
Zeitler, Klaus M	4		O	2012-10-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	62 500	0.8000	
			M	2012-10-04	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	62 500	0.8000	97 500
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sonntag, Nicholas	5	R	O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	29.9800	24 522
Yamana Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tsakos, Sofia	5		O	2012-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 492	13.1102	
			M	2012-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 492)	13.1102	36 999
Yoho Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perron, Gary	4		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	1.7000	4 828 855
ITF Brad Perron	PI		O	2004-12-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	1.7000	4 100
ITF Brett Perron	PI		O	2004-12-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	1.7000	4 100
ITF Jacquelyn Perron	PI		O	2004-12-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	1.7000	4 100
ITF Michelle Perron	PI		O	2004-12-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	1.7000	3 400
ITF Shawna-Lynn Perron	PI		O	2004-12-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	1.7000	2 400
Lois Perron	PI		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 700	1.7000	67 700
Zargon Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buckley, Charles Laurence	5		O	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	11.4401	
			M	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	11.4401	5 250
			O	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	8.8134	
			M	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	8.8134	5 682
			O	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	7.2464	
			M	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	7.2464	6 444
			O	2012-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	7.9142	6 981
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	8.5338	7 286
Doetzel, Randolph John	5		O	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	11.4401	
			M	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	11.4401	1 276
			O	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	8.8134	
			M	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	8.8134	1 663
			O	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	7.2464	
			M	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	7.2464	1 775
			O	2012-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	7.9142	2 257
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	8.5338	2 395
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	8.9700	1 895
R Doetzel - Registered	PI		O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.0600	2 700
Dranchuk, Jason Brent	5		O	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	11.4400	
			M	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	11.4400	8 948
			O	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	8.8134	
			M	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	8.8134	9 196

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	7.2464	
			M	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	7.2464	9 632
			O	2012-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	7.9142	9 941
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	8.5338	10 118
C Dranchuk - Registered	PI		O	2012-05-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	11.4401	
			M	2012-05-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	11.4401	3 081
			O	2012-06-18	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	8.8134	
			M	2012-06-18	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	8.8134	3 326
			O	2012-07-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	140	7.6070	
			M	2012-07-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	140	7.6070	3 710
			O	2012-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	7.2464	
			M	2012-07-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	7.2464	
			M'	2012-07-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	7.2464	3 758
			O	2012-08-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	139	7.6956	
			M	2012-08-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	139	7.6956	3 897
			O	2012-08-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	7.9142	4 064
			O	2012-09-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	8.5338	4 238
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	11.4400	
			M	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	11.4400	85 223
			O	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	8.8134	
			M	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	8.8134	85 640
			O	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	7.2464	
			M	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	7.2464	159 050
			O	2012-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	7.9142	159 569
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	8.5338	159 869
C Hansen - Registered	PI		O	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	11.4400	
			M	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	11.4400	464 588
			O	2012-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	8.8134	
			M	2012-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	8.8134	464 813
			O	2012-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	7.2464	
			M	2012-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	7.2464	515 207
			O	2012-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	7.9142	515 487
			O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	8.5338	515 648
Howard, Tracy Leigh	5		O	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	11.4401	
			M	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	11.4401	2 963
			O	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	8.8134	
			M	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	8.8134	3 040
			O	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	7.2464	
			M	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	7.2464	3 176
			O	2012-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	7.9142	3 273
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	8.5338	3 329
T Howard - Registered	PI		O	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	11.4401	
			M	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	11.4401	7 510
			O	2012-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	8.8134	
			M	2012-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	8.8134	7 737
			O	2012-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	7.2464	
			M	2012-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	7.2464	8 137
			O	2012-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	7.9142	8 421
			O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	8.5338	8 583
Kergan, Brian	5		O	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	11.4401	
			M	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	11.4401	11 574
			O	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	8.8134	
			M	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	8.8134	11 868
			O	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	7.2464	
			M	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63	7.2464	12 383
			O	2012-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63	7.9142	12 749
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	8.5338	12 959

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant			
Titre Initié Porteur inscrit B Kergan - Registered	PI		O	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	11.4401				
			M	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	11.4401	22 909			
			O	2012-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	8.8134				
			M	2012-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	8.8134	23 104			
			O	2012-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	7.2464				
			M	2012-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	7.2464	23 448			
			O	2012-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	7.9142	23 692			
			O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	8.5338	23 833			
			Lee, Kevin Chin Yu T Lee - Registered	PI	5	O	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	11.4401	
						M	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	11.4401	6 666
O	2012-06-18	I				30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	8.8134				
M	2012-06-18	I				30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	76	8.8134	7 095			
O	2012-07-17	I				30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	7.2464				
M	2012-07-17	I				30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	101	7.2464	7 843			
O	2012-08-15	I				30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	99	7.9142	8 375			
O	2012-09-17	I				30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	98	8.5338	8 685			
Moriyama, Robert Todd	5					O	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	11.4401	
						M	2012-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	11.4401	1 745
			O	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	8.8134				
			M	2012-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	8.8134	1 948			
			O	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	7.2464				
			M	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	7.2464	2 311			
			O	2012-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	7.9142	2 565			
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	8.5338	2 705			
R Moriyama - Registered	PI		O	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	11.4401				
			M	2012-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	11.4401	1 745			
			O	2012-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	8.8134				
			M	2012-06-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	8.8134	1 948			
			O	2012-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	7.2464				
			M	2012-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	7.2464	2 311			
			O	2012-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	7.9142	2 565			
			O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	8.5338	2 705			

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Anderson, Daniel Greg	Baytex Energy Corp.	2012-01-18	2012-10-03	AB
	Baytex Energy Corp.	2012-01-18	2012-10-03	AB
	Baytex Energy Corp.	2012-04-01	2012-10-03	AB
	Baytex Energy Corp.	2012-04-01	2012-10-03	AB
Balutis, David	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Baril, Florent	Corporation Minière Golden Share	2012-09-17	2012-10-08	QC
Bharti, Stan	Corporation Or Sulliden Itée	2012-01-11	2012-10-08	QC
Blackley, David	North American Energy Partners Inc.	2012-09-19	2012-10-04	AB
Borggard, Bradley Harlan	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Burt, Chester Aaron	Focus Graphite Inc.	2012-09-27	2012-10-03	ON
Christie, Derek Wayne	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Colborne, Paul	Surge Energy Inc.	2012-09-28	2012-10-04	AB
Corrans, Roy	Corporation Minière Golden Share	2012-09-17	2012-10-08	QC
Crossgrove, Peter Alexander	Les Explosies Nordex Ltee	2012-09-27	2012-10-10	ON
Donadeo, Lorenzo	Vermilion Energy Inc.	2012-09-28	2012-10-04	AB
Drimmer, Daniel	True North Apartment Real Estate Investment Trust	2012-10-01	2012-10-09	ON
Escalante, Eddy Omar	Cabia Goldhills Inc.	2012-04-01	2012-10-05	QC
Eyton, J. Trevor	Brookfield Asset Management Inc.	2012-09-30	2012-10-09	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Gauthier, Isabelle	Corporation Minière Golden Share	2012-09-17	2012-10-08	QC
Giaro, Philippe	Corporation Minière Golden Share	2012-09-17	2012-10-08	QC
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Guilbaud, Christian	Corporation Minière Golden Share	2012-09-17	2012-10-08	QC
Her Majesty the Queen in Right of The Province of Alberta	The Westaim Corporation	2012-09-13	2012-10-04	ON
Hunnisett, Joseph Charlton	Les Explosies Nordex Ltee	2012-09-27	2012-10-10	ON
Huss, Laurence	Corporation Minière Golden Share	2012-09-17	2012-10-08	QC
JANZEN, DOUG	Neovasc Inc.	2012-09-29	2012-10-05	BC
Johnson, Neil Allan	Difference Capital Funding Inc.	2012-10-03	2012-10-10	ON
Kelly, Edward John	Inca One Resources Corp.	2012-09-28	2012-10-10	BC
Kneis, Henry Alexander	Difference Capital Funding Inc.	2012-10-03	2012-10-10	ON
Lambert, Joseph Charles	North American Energy Partners Inc.	2012-09-19	2012-10-04	AB
LAMONT, KENNETH	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Lazaridis, Michael	Research In Motion Limited	2012-09-19	2012-10-03	ON
Lettes, Mark Allen	Selwyn Resources Ltd.	2012-10-04	2012-10-10	BC
O'Reilly, James P.	Les Explosies Nordex Ltee	2012-09-27	2012-10-10	ON
Palmer, Barry Wade	North American Energy Partners Inc.	2012-09-19	2012-10-04	AB
Perlus Microcap Fund	RDM Corporation	2012-09-28	2012-10-09	ON
Petrominerales Ltd.	Petrominerales Ltd.	2012-08-28	2012-10-04	AB
	Petrominerales Ltd.	2012-08-30	2012-10-04	AB
	Petrominerales Ltd.	2012-08-31	2012-10-04	AB
Pomerleau, Francis	Focus Graphite Inc.	2012-09-26	2012-10-04	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Prevost, Guy	Naturally Advanced Technologies Inc.	2012-09-27	2012-10-03	BC
Purvis, Donald Leroy	Calfrac Well Services Ltd.	2012-04-01	2012-10-04	AB
Quick, Donald Roy M.	Ressources Jourdan Inc.	2012-09-27	2012-10-03	QC
Robert, Bernard Thomas	North American Energy Partners Inc.	2012-09-19	2012-10-04	AB
Ronan, Terrence	Atlantic Power Corporation	2012-09-19	2012-10-04	ON
Saxberg, Scott	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Servant, Serge	Ressources Affinor Inc.	2011-12-01	2012-10-09	QC
Smith, Clifford Neil	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Sonntag, Nicholas	Westport Innovations Inc.	2012-09-14	2012-10-09	BC
Sparkes, Paul David	Difference Capital Funding Inc.	2012-10-03	2012-10-10	ON
Swarthout, Andrew	Esperanza Resources Corp.	2012-06-14	2012-10-04	BC
Taylor, James Craig	Les Explosies Nordex Ltee	2012-09-27	2012-10-10	ON
TISDALE, GREGORY	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Tobman, William	Divestco Inc.	2012-10-03	2012-10-10	AB
	Divestco Inc.	2012-10-04	2012-10-10	AB
Todd, John	First Capital Realty Inc.	2010-09-10	2012-10-05	ON
	First Capital Realty Inc.	2011-04-07	2012-10-05	ON
van Schaik, Peter	Exco Technologies Limited	2012-09-19	2012-10-04	ON
	Exco Technologies Limited	2012-09-24	2012-10-04	ON
	Exco Technologies Limited	2012-09-25	2012-10-04	ON
Wallace, Stephen	Ressources Jourdan Inc.	2012-09-27	2012-10-09	QC

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
WALT, MANFRED	Killam Properties Inc.	2012-06-26	2012-10-03	NS
Warkentin, Edward	Artis Real Estate Investment Trust	2012-09-25	2012-10-05	MB
Wekerle, Michael W.	Difference Capital Funding Inc.	2012-10-03	2012-10-10	ON
Zebra Holdings and Investments S.à.r.l.	NGEx Resources Inc.	2012-09-27	2012-10-05	BC

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2012-07-05	Actions ordinaires	2015-12-31
Groupe GDG Environnement ltée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Innoventé inc.	Actions inscrites	2011-10-25	Actions ordinaires	2014-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2011-07-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-02-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2012-04-27	Actions ordinaires	2015-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Méтанor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2010-06-08	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse ») – Modification des normes de livraison – Contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 30 ans (LGB) – Modifications de l'article 15613 de la Règle Quinze

L'Autorité des marchés financiers (« l'Autorité ») publie le projet, déposé par la Bourse, de modification des normes de livraison au contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 30 ans (LGB) et les modifications de l'article 15613 de la Règle Quinze. Ces modifications visent à améliorer l'efficacité et la rentabilité du LGB tant pour les contrepartistes que pour les spéculateurs.

(Les textes sont reproduits ci-après.)

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent en transmettre une copie, au plus tard le 12 novembre 2012, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire générale
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : 514 864-6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Éric Mailhot
Analyste
Direction principale de l'encadrement des structures de marché
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514 395-0337, poste 4357
Numéro sans frais : 1 877 525-0337, poste 4357
Télécopieur : 514 873-7455
Courrier électronique : eric.mailhot@lautorite.qc.ca



<input checked="" type="checkbox"/> Négociation - Dérivés sur taux d'intérêt	<input checked="" type="checkbox"/> Back-office - Options
<input type="checkbox"/> Négociation - Dérivés sur actions et indices	<input checked="" type="checkbox"/> Technologie
<input checked="" type="checkbox"/> Back-office - Contrats à terme	<input checked="" type="checkbox"/> Réglementation
	<input type="checkbox"/> MCEX

CIRCULAIRE
Le 10 octobre 2012

SOLLICITATION DE COMMENTAIRES

MODIFICATION DES NORMES DE LIVRAISON

CONTRAT À TERME SUR OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA DE 30 ANS (LGB)

MODIFICATION DE L'ARTICLE 15613 DE LA RÈGLE QUINZE DE BOURSE DE MONTRÉAL INC.

Le Comité de règles et politiques de Bourse de Montréal Inc. (la « **Bourse** ») a approuvé les modifications des normes de livraison au contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 30 ans (LGB) et les modifications de l'article 15613 de la Règle Quinze de la Bourse afin d'améliorer l'efficacité et la rentabilité du LGB tant pour les contrepartistes que pour les spéculateurs.

Les commentaires relatifs aux modifications proposées doivent nous être présentés dans les 30 jours suivant la date de publication du présent avis, soit au plus tard le **12 novembre 2012**. Prière de soumettre ces commentaires à :

M^e Pauline Ascoli
Vice-présidente, Affaires juridiques, produits dérivés
Bourse de Montréal Inc.
Tour de la Bourse
C.P. 61, 800, square Victoria
Montréal (Québec) H4Z 1A9
Courriel : legal@m-x.ca

Ces commentaires devront également être transmis à l'Autorité des marchés financiers (l'« **Autorité** ») à l'attention de :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire générale
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Circulaire no. : 133-2012

Tour de la Bourse
C. P. 61, 800, square Victoria, Montréal (Québec) H4Z 1A9
Téléphone : 514 871-2424
Sans frais au Canada et aux États-Unis : 1 800 361-5353
Site Web : www.m-x.ca

Annexes

Les personnes intéressées trouveront en annexe le document d'analyse des modifications proposées ainsi que les modifications à la Règle Quinze de la Bourse. La date d'entrée en vigueur des modifications proposées sera déterminée par la Bourse, conformément au processus d'autocertification, tel que prévu par la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

Processus d'établissement de règles

La Bourse est autorisée à exercer l'activité de bourse et est reconnue à titre d'organisme d'autoréglementation (OAR) par l'Autorité. Le Conseil d'administration de la Bourse a délégué au Comité de règles et politiques l'approbation des règles et procédures. Les règles de la Bourse sont soumises à l'Autorité conformément au processus d'autocertification, tel que prévu par la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

Circulaire no. : 133-2012

Tour de la Bourse
C. P. 61, 800, square Victoria, Montréal (Québec) H4Z 1A9
Téléphone : 514 871-2424
Sans frais au Canada et aux États-Unis : 1 800 361-5353
Site Web : www.m-x.ca



MODIFICATION DES NORMES DE LIVRAISON

CONTRAT À TERME SUR OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA DE 30 ANS (LGB)

MODIFICATION DE L'ARTICLE 15613 DE LA RÈGLE QUINZE DE BOURSE DE MONTRÉAL INC.

I. INTRODUCTION

Bourse de Montréal Inc. (la « **Bourse** ») a l'intention de modifier les normes de livraison du contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 30 ans (le « **LGB** ») afin de changer la fourchette de la durée à courir du panier des obligations livrables, pour la faire passer d'entre 21 et 33 ans à au moins 25 ans. La modification proposée a pour but d'améliorer l'efficacité du LGB.

Une consultation tenue avec des participants agréés et des clients utilisateurs finaux choisis a révélé que la durée de l'obligation la moins chère à livrer dans le panier de livrables du LGB est trop courte par rapport à celle de l'obligation du gouvernement du Canada (« **GdC** ») de 30 ans la plus récemment émise. Une obligation la moins chère à livrer à durée accrue sera plus rentable pour les clients et plus liquide, en plus d'avoir pour effet d'harmoniser davantage le LGB à d'autres contrats à terme sur obligations du gouvernement de 30 ans et contrats à terme sur obligations du gouvernement Ultra inscrits à la cote de bourses étrangères.

II. MODIFICATION PROPOSÉE

Il est proposé de modifier de la manière suivante l'article 15613 de la Règle Quinze de la Bourse afin de permettre à la Bourse de changer les normes de livraison du contrat à terme LGB :

1. Suppression du critère voulant que, pour qu'une obligation puisse faire l'objet d'une livraison, la fourchette de sa durée à courir soit d'entre 21 et 33 ans ;
2. Remplacement du critère susmentionné par celui voulant que, pour qu'une obligation puisse faire l'objet d'une livraison, sa durée à courir soit d'au moins 25 ans.

1.

La modification indiquée ci-dessus permettra aux participants d'effectuer des opérations de couverture plus simples, en plus de faciliter l'exécution d'opérations au comptant et de rendre le LGB plus efficient. En outre, les normes de livraison modifiées amélioreront l'efficacité de l'exposition au risque et réduiront l'écart de suivi par rapport à l'obligation la moins chère à livrer.

La Bourse souhaite que la modification indiquée ci-dessus soit applicable au contrat à terme LGB venant à échéance au mois de juin 2013 et aux contrats suivants. À l'heure actuelle, il n'y a pas de volume ni d'intérêt en cours pour cette échéance.

III. DÉFINITIONS

Obligation la plus récemment émise : l'obligation la plus récemment émise et, par conséquent, la plus liquide, qui est émise périodiquement. Les obligations les plus récemment émises sont généralement plus liquides et se négocient au-dessus du cours des autres obligations.

Obligation anciennement émise : l'obligation émise avant l'obligation la plus récemment émise d'une échéance donnée et, par conséquent, une obligation plus ancienne que l'obligation la plus récemment émise. Les obligations anciennement émises se négocient au-dessous du cours des obligations les plus récemment émises.

Duration : la variation en pourcentage du cours d'une obligation résultant d'une variation donnée du rendement de l'obligation. La duration est exprimée en nombre d'années. Plus la duration est longue, plus le risque de taux d'intérêt ou le rendement de l'obligation est élevé.

Obligation la moins chère à livrer : l'obligation qui maximise le rendement net compte tenu de l'achat de l'obligation au comptant, du financement de l'obligation jusqu'à la livraison et de la livraison de l'obligation à l'échéance du contrat à terme sur obligations¹.

IV. ARGUMENTAIRE

À la suite d'une consultation tenue avec des participants agréés et des clients utilisateurs finaux choisis, la Bourse a déterminé que les normes de livraison du contrat à terme LGB devaient être modifiées afin d'améliorer l'utilité du LGB en tant qu'instrument de couverture et de négociation. Selon des commentaires reçus, les normes de livraison actuelles sont trop larges et donnent lieu à des durations trop courtes qui amenuisent la liquidité du LGB en augmentant l'écart de suivi par rapport aux obligations du gouvernement du Canada de 30 ans. Par suite de la modification, seraient retirées du panier des livrables les obligations du gouvernement du Canada de

¹ Burghardt, Galen et al, *The Treasury Bond Basis* (Third Edition), New York, McGraw-Hill, 2005.

30 ans anciennement émises plus anciennes dont la durée est trop courte par rapport à celle de l'obligation du gouvernement du Canada de 30 ans la plus récemment émise.

Les principaux éléments relevés au cours de la consultation sont les suivants.

- a) **La durée de l'obligation la moins chère à livrer est actuellement trop courte comparativement à celle de l'obligation du gouvernement du Canada de 30 ans la plus récemment émise**

À l'heure actuelle, la durée de l'obligation la moins chère à livrer pour le LGB est trop courte relativement à celle de l'obligation du GdC de 30 ans la plus récemment émise.

Le remplacement de la fourchette actuelle de la durée à courir d'entre 21 et 33 ans par une durée à courir minimale simplifiée d'au moins 25 ans aura pour effet de retirer plus tôt du panier les obligations du GdC anciennement émises plus anciennes. Cette mesure aura comme résultat d'augmenter la durée de l'obligation la moins chère à livrer du LGB, rendant ce dernier plus rentable et plus efficient, tout en diminuant l'écart de suivi par rapport à l'obligation du GdC de 30 ans la plus récemment émise. Plus précisément, la durée de l'obligation la moins chère à livrer augmentera pour passer de 24,8 à 26,0 ans.

À titre d'exemple, le tableau suivant présente l'incidence de la durée sur l'obligation la moins chère à livrer pour le contrat LGB en comparant les normes de livraison actuelles aux normes de livraison proposées.

Tableau I : Panier de livrables du LGB – Analyse de l'incidence de la durée (normes de livraison actuelles c. normes de livraison proposées)

Panier		Description des obligations admissibles	VM01	Encours
Actuel		CAN 5 % juin 2037	24,80	13 999 089 000
	Proposé	CAN 4 % juin 2041	26,00	15 800 000 000
		CAN 3½ % déc. 2045	27,78	6 100 000 000

Source : Département de recherche de la Bourse de Montréal

- b) **Selon les normes actuelles, l'obligation la moins chère à livrer est toujours une obligation du GdC de 30 ans anciennement émise moins liquide**

Les rendements actuels des obligations du GdC de 30 ans (2,248 % en date du 18 juillet 2012) sont très en deçà du taux du coupon notionnel de 6 % du LGB. Les obligations à plus courte durée sont ainsi les moins chères à livrer pour le LGB. Par conséquent, l'obligation la moins chère à livrer est toujours une obligation du GdC de 30 ans

anciennement émise plus ancienne qui n'est pas négociée activement sur le marché au comptant – ce qui réduit l'efficacité du LGB.

Plus précisément, le panier de livrables du LGB comprend des obligations du GdC vendues à l'origine lors de l'adjudication d'obligations du gouvernement du Canada de 30 ans d'une durée à courir d'entre 21 et 33 ans. Malgré l'encours élevé de ces obligations du GdC de 30 ans plus anciennes, celles qui font actuellement partie du panier de livrables du LGB ne sont pas négociées activement sur le marché au comptant. Bon nombre de ces obligations ont été achetées par des investisseurs institutionnels qui comptent les détenir jusqu'à échéance dans le cadre d'une stratégie de placement, plutôt qu'aux fins de négociation. Par conséquent, une grande partie de ces obligations n'est pas facilement disponible sur le marché; il est alors difficile pour les mainteneurs de marché de remplir leurs obligations de tenue de marché et pour les participants d'obtenir ces obligations afin d'exécuter des opérations de base ou des opérations au comptant avec le LGB.

Dans la conjoncture actuelle du marché, plus le coupon est élevé, plus l'obligation la moins chère à livrer devient l'obligation ayant la plus courte durée. L'obligation la moins chère à livrer ayant la plus courte durée, le contrat à terme s'écarte des obligations qu'il est censé suivre.

À titre d'exemple, le tableau suivant présente une comparaison entre le panier de livrables du LGB actuel et le panier d'obligations livrables proposé dans les normes de livraison modifiées.

Tableau II : Panier de livrables du LGB – Normes de livraison actuelles c. normes de livraison proposées

PANIER DU LGB de 30 ans ACTUEL (entre 21 et 33 ans)

Obligations du gouvernement du Canada			Mois d'échéance du contrat à terme du GdC de 30 ans			
Coupon	Échéance	Type d'émission	Sept. 12	Déc. 12	Mars 13	Juin 13
5,00 %	Juin 2037	30 ans	14,00	14,00	14,00	14,00
4,00 %	Juin 2041	30 ans	15,80	15,80	15,80	15,80
3,50 %	Juin 2045	30 ans	7,50	8,90	10,40	11,80
Total de l'encours (en milliards de \$ CA)			37,30	38,70	40,20	41,60

NOUVEAU PANIER DU LGB de 30 ans (25 ans et plus)

Obligations du gouvernement du Canada			Mois d'échéance du contrat à terme du GdC de 30 ans			
Coupon	Échéance	Type d'émission	Sept. 12	Déc. 12	Mars 13	Juin 13
4,00 %	Juin 2041	30 ans	15,80	15,80	15,80	15,80
3,50 %	Juin 2045	30 ans	7,50	8,90	10,40	11,80
Total de l'encours (en milliards de \$ CA)			23,30	24,70	26,20	27,60

émission de l'obligation la moins chère à livrer
projection

Source : Département de recherche de la Bourse de Montréal

c) La durée du LGB s'approchera de celle des contrats à terme sur obligations du gouvernement de 30 ans comparables inscrits à la cote de bourses étrangères

La modification qui doit être apportée aux modalités de livraison du LGB rapprochera la durée de celle d'autres contrats à terme sur obligations du gouvernement Ultra inscrits à la cote de bourses étrangères.

Plus précisément, la durée de l'obligation la moins chère à livrer (ajustée du facteur de concordance du contrat à terme sur obligations LGB) augmentera pour passer de 24,8 à 26,0 ans.

Tableau III : Analyse comparative à l'échelle mondiale

Caractéristiques	MX	CME Ultra	Euro-Buxl Futures
Coupon notionnel	6 %	6 %	4 %
Durée à courir de l'obligation admissible à l'expiration	21 à 33 ans	Pas moins de 25 ans	24 à 35 ans
Nombre d'obligations pouvant faire l'objet d'une livraison	3	15	4
Coupon / échéance de l'obligation la moins chère à livrer actuelle	5,75 % / 2033	4,5 % / 2038	4 % / 2037
VM01 actuelle des contrats à terme (le mois le plus rapproché)	21,67	26,13	22,03
VQM 2010	0	30 488	5 314
VQM 2011	0	61 357	7 028
VQM 2012	0	67 875	7 607

Source : Département de recherche de la Bourse de Montréal

V. RÉSUMÉ DE LA MODIFICATION PROPOSÉE DES RÈGLES DE LA BOURSE

Article 15613 de la Règle Quinze

La Bourse a l'intention de modifier l'article 15613 de la Règle Quinze de la Bourse pour changer les normes de livraison du LGB. Plus précisément, elle entend supprimer la fourchette actuelle de la durée à courir d'entre 21 et 33 ans et la remplacer par une durée à courir minimale simplifiée d'au moins 25 ans.

VI. OBJECTIF DE LA MODIFICATION PROPOSÉE DE LA RÈGLE DE LA BOURSE

L'objectif de la modification proposée de l'article 15613 de la Règle Quinze de la Bourse est d'augmenter la durée du LGB en modifiant la période au cours de laquelle les obligations du gouvernement du Canada sont réputées admissibles dans le panier de

livrables du LGB , pour la faire passer d'entre 21 et 33 ans à au moins 25 ans. La modification proposée rendra le LGB plus utile aux contrepartistes et aux spéculateurs.

VII. INTÉRÊT PUBLIC

La modification des règles de la Bourse et les nouvelles caractéristiques sont proposées dans le but d'améliorer l'efficacité et la rentabilité du LGB, tant pour les contrepartistes que pour les spéculateurs. Un contrat mieux adapté aux besoins des participants sera plus liquide et entraînera plus d'activités sur les marchés à terme transparents et à compensation par contrepartie centrale.

VIII. PROCESSUS

La modification proposée de la Règle Quinze, y compris la présente analyse, doivent être approuvées par le Comité de règles et de politiques de la Bourse et soumise à l'Autorité des marchés financiers conformément à la procédure d'autocertification et à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario à titre d'information.

IX. DOCUMENTS EN ANNEXE

- Règle Quinze de Bourse de Montréal Inc. : modification de l'article 15613
- Fiche modifiée des caractéristiques du contrat pour le LGB

**RÈGLE QUINZE
CARACTÉRISTIQUES DES CONTRATS À TERME**

CONTRATS À TERME SUR OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

**Section 15601 - 15700
Dispositions spécifiques**

15613 Normes de livraison

(08.09.89, 20.11.89, 05.03.90, 01.07.92, 01.10.92, 12.07.94, 19.01.95, 05.08.97, 06.11.97, 22.12.99, 03.05.04, 17.11.04, 24.07.06, 16.11.07, 01.09.10, 05.11.10, [00.00.00](#))

- a) Pour le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 10 ans, seules peuvent faire l'objet d'une livraison les obligations du gouvernement du Canada qui :
- i) ont un terme à courir entre 8 ans et 10½ ans, à partir du premier jour du mois de livraison (dans le but de déterminer l'échéance d'une obligation livrable et pour les fins de règlement, le temps à courir à l'échéance d'une émission donnée est calculé en périodes entières de trois mois en arrondissant au trimestre entier le plus rapproché, par ex., 10 ans et sept mois sera considéré comme étant 10½ ans, à partir du premier jour du mois de livraison) ;
 - ii) ont un montant nominal en cours, déduction faite de tout rachat possible par le gouvernement du Canada d'au moins 3,5 milliards de dollars jusqu'à la fin de la période durant laquelle l'obligation est livrable ;
 - iii) sont à l'origine vendues par adjudication comme des émissions à 10 ans (une obligation n'ayant pas été adjugée comme une émission à 10 ans et respectant par ailleurs toutes les autres normes de livraison de la présente règle est réputée livrable, si, au cours des 12 derniers mois précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison, le montant total de ses réouvertures est d'au moins 3,5 milliards de dollars) ;
 - iv) sont émises et livrées le ou avant le 15^e jour précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison ;
 - v) ont une valeur nominale à l'échéance en multiples de 100 000 \$ CAN ; et
 - vi) ont un coupon de 6 %. Toutefois, au gré du vendeur, une émission d'obligations du gouvernement du Canada ayant un coupon autre que 6 % peut être livrée. Le montant de prime ou d'escompte à l'égard de chaque émission livrable est calculé en fonction d'un rendement équivalent à celui d'une obligation du gouvernement du Canada portant un intérêt de 6 % se vendant au pair.
- b) Pour le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 5 ans, seules peuvent faire l'objet d'une livraison les obligations du gouvernement du Canada qui :
- i) ont un terme à courir entre 3 ans 6 mois et 5 ans 3 mois, à partir du premier jour du mois de livraison (dans le but de déterminer l'échéance d'une obligation livrable et pour les fins de règlement, le temps à courir à l'échéance d'une émission donnée est calculé en périodes entières d'un mois en arrondissant au mois le plus rapproché, par ex., 4 ans et 5 mois et 14 jours sera considéré comme étant 4 ans et 5 mois, à partir du premier jour du mois de livraison) ;

15-2

Bourse de Montréal Inc.

- ii) ont un montant nominal en cours d'au moins 3,5 milliards de dollars (déduction faite de tout rachat possible par le gouvernement du Canada jusqu'à la fin de la période durant laquelle l'obligation est livrable) ;
 - iii) ont été originalement émises à des adjudications d'obligations du gouvernement du Canada de 5 ans (une émission ayant une échéance originale de plus de 5 ans et 9 mois et respectant par ailleurs toutes les autres normes de livraison de la présente règle est réputée livrable, si, au cours des 12 derniers mois précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison, le montant total de ses réouvertures est d'au moins 3,5 milliards de dollars) ;
 - iv) sont émises et livrées le ou avant le 15^e jour précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison ;
 - v) ont une valeur nominale à l'échéance en multiples de 100 000 \$ CAN ; et
 - vi) ont un coupon de 6 %. Toutefois, au gré du vendeur, une émission d'obligations du gouvernement du Canada ayant un coupon autre que 6 % peut être livrée. Le montant de prime ou d'escompte à l'égard de chaque émission livrable est calculé en fonction d'un rendement équivalent à celui d'une obligation du gouvernement du Canada portant un intérêt de 6 % se vendant au pair.
- c) Pour le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 2 ans échéant avant décembre 2010, seules peuvent faire l'objet d'une livraison les obligations du gouvernement du Canada qui :
- i) ont un terme à courir entre 1 an 6 mois et 2 ans 6 mois, à partir du premier jour du mois de livraison (dans le but de déterminer l'échéance d'une obligation livrable et pour les fins de règlement, le temps à courir à l'échéance d'une émission donnée est calculé en périodes entières d'un mois en arrondissant au mois le plus rapproché, par ex., 2 ans et 1 mois et 14 jours sera considéré comme étant 2 ans et 1 mois, à partir du premier jour du mois de livraison) ;
 - ii) ont un montant nominal en cours d'au moins 2,4 milliards de dollars (déduction faite de tout rachat possible par le gouvernement du Canada jusqu'à la fin de la période durant laquelle l'obligation est livrable) ;
 - iii) ont été initialement émises à des adjudications d'obligations du gouvernement du Canada de 2 ans, de 5 ans ou de 10 ans (une obligation qui n'a pas été initialement émise à une adjudication d'obligations du gouvernement du Canada de 2 ans, de 5 ans ou de 10 ans et respectant par ailleurs toutes les autres normes de livraison de la présente règle est réputée livrable, si, au cours des 12 derniers mois précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison, le montant total de ses réouvertures est d'au moins 2,4 milliards de dollars) ;
 - iv) sont émises et livrées le ou avant le 15^e jour précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison ;
 - v) ont une valeur nominale à l'échéance en multiples de 200 000 \$ CAN ; et
 - vi) ont un coupon de 4%. Toutefois, au gré du vendeur, une émission d'obligations du gouvernement du Canada ayant un coupon autre que 4% peut être livrée. Le montant de prime ou d'escompte à l'égard de chaque émission livrable est calculé en fonction d'un rendement

équivalent à celui d'une obligation du gouvernement du Canada portant un intérêt de 4% se vendant au pair.

- d) Pour le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 2 ans échéant en décembre 2010 et les mois subséquents, seules peuvent faire l'objet d'une livraison les obligations du gouvernement du Canada qui :
- i) ont un terme à courir entre 1 an 6 mois et 2 ans 6 mois, à partir du premier jour du mois de livraison (dans le but de déterminer l'échéance d'une obligation livrable et pour les fins de règlement, le temps à courir à l'échéance d'une émission donnée est calculé en périodes entières d'un mois en arrondissant au mois le plus rapproché, par ex., 2 ans et 1 mois et 14 jours sera considéré comme étant 2 ans et 1 mois, à partir du premier jour du mois de livraison) ;
 - ii) ont un montant nominal en cours d'au moins 2,4 milliards de dollars (déduction faite de tout rachat possible par le gouvernement du Canada jusqu'à la fin de la période durant laquelle l'obligation est livrable) ;
 - iii) ont été initialement émises à des adjudications d'obligations du gouvernement du Canada de 2 ans (une obligation qui n'a pas été initialement émise à une adjudication d'obligations du gouvernement du Canada de 2 ans et respectant par ailleurs toutes les autres normes de livraison de la présente règle est réputée livrable, si, au cours des 12 derniers mois précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison, le montant total de ses réouvertures est d'au moins 2,4 milliards de dollars) ;
 - iv) sont émises et livrées le ou avant le 15^e jour précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison ;
 - v) ont une valeur nominale à l'échéance en multiples de 200 000 \$ CAN ; et
 - vi) ont un coupon de 6%. Toutefois, au gré du vendeur, une émission d'obligations du gouvernement du Canada ayant un coupon autre que 6% peut être livrée. Le montant de prime ou d'escompte à l'égard de chaque émission livrable est calculé en fonction d'un rendement équivalent à celui d'une obligation du gouvernement du Canada portant un intérêt de 6% se vendant au pair.
- e) Pour le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 30 ans [échéant avant juin 2013](#), seules peuvent faire l'objet d'une livraison les obligations du gouvernement du Canada qui :
- i) ont un terme à courir entre 21 ans et 33 ans, à partir du premier jour du mois de livraison (dans le but de déterminer l'échéance d'une obligation livrable et pour les fins de règlement, le temps à courir à l'échéance d'une émission donnée est calculé en périodes entières de trois mois en arrondissant au trimestre entier le plus rapproché, par ex., 30 ans et sept mois sera considéré comme étant 30½ ans, à partir du premier jour du mois de livraison) ;
 - ii) ont un montant nominal en cours d'au moins 3,5 milliards de dollars (déduction faite de tout rachat possible par le gouvernement du Canada jusqu'à la fin de la période durant laquelle l'obligation est livrable) ;
 - iii) sont à l'origine vendues par adjudication comme des émissions à 30 ans (une obligation n'ayant pas été adjugée comme une émission à 30 ans et respectant par ailleurs toutes les autres normes de livraison de la présente règle est réputée livrable, si, au cours des 12 derniers mois précédant

15-4

Bourse de Montréal Inc.

la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison, le montant total de ses réouvertures est d'au moins 3,5 milliards de dollars) ;

- iv) sont émises et livrées le ou avant le 15e jour précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison ;
- v) ont une valeur nominale à l'échéance en multiples de 100 000 \$ CAN ; et
- vi) ont un coupon de 6 %. Toutefois, au gré du vendeur, une émission d'obligations du gouvernement du Canada ayant un coupon autre que 6 % peut être livrée. Le montant de prime ou d'escompte à l'égard de chaque émission livrable est calculé en fonction d'un rendement équivalent à celui d'une obligation du gouvernement du Canada portant un intérêt de 6 % se vendant au pair.

f) Pour le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 30 ans échéant en juin 2013 et les mois subséquents, seules peuvent faire l'objet d'une livraison les obligations du gouvernement du Canada qui :

- i) ont un terme à courir d'au moins 25 ans, à partir du premier jour du mois de livraison (dans le but de déterminer l'échéance d'une obligation livrable et pour les fins de règlement, le temps à courir à l'échéance d'une émission donnée est calculé en périodes entières de trois mois en arrondissant au trimestre entier le plus rapproché, par ex., 30 ans et sept mois sera considéré comme étant 30½ ans, à partir du premier jour du mois de livraison) ;
- ii) ont un montant nominal en cours d'au moins 3,5 milliards de dollars (déduction faite de tout rachat possible par le gouvernement du Canada jusqu'à la fin de la période durant laquelle l'obligation est livrable) ;
- iii) sont à l'origine vendues par adjudication comme des émissions à 30 ans (une obligation n'ayant pas été adjudgée comme une émission à 30 ans et respectant par ailleurs toutes les autres normes de livraison de la présente règle est réputée livrable, si, au cours des 12 derniers mois précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison, le montant total de ses réouvertures est d'au moins 3,5 milliards de dollars) ;
- iv) sont émises et livrées le ou avant le 15e jour précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison ;
- v) ont une valeur nominale à l'échéance en multiples de 100 000 \$ CAN ; et
- vi) ont un coupon de 6 %. Toutefois, au gré du vendeur, une émission d'obligations du gouvernement du Canada ayant un coupon autre que 6 % peut être livrée. Le montant de prime ou d'escompte à l'égard de chaque émission livrable est calculé en fonction d'un rendement équivalent à celui d'une obligation du gouvernement du Canada portant un intérêt de 6 % se vendant au pair.

fg) Le prix d'une obligation du gouvernement du Canada livrable sera déterminé selon les tables de facteurs de concordance publiées par la Bourse.

Le facteur de concordance est la valeur actualisée au taux notionnel du contrat à terme de l'obligation livrable considérée au premier jour du mois de livraison, moins l'intérêt couru, jusqu'au jour de livraison.

- h) Le montant de règlement à la livraison est de 1 000 \$ (2 000 \$ pour le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 2 ans) multiplié par le facteur de concordance de l'émission d'obligations qui est livrée et par le prix de règlement de ladite série de contrats à terme et additionné des intérêts courus jusqu'au jour de livraison. L'intérêt couru est à la charge du participant agréé qui prend livraison.
- h) Toutes les obligations du gouvernement du Canada livrées en vertu d'un contrat doivent faire partie de la même émission.
- i) Avant qu'un contrat soit inscrit pour négociation, la Bourse a le droit d'exclure toute émission livrable, même si elle est conforme aux normes stipulées dans la présente Règle.



LGB – Contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 30 ans

Caractéristiques

Unité de négociation	100 000 \$CAN de valeur nominale d'une obligation du gouvernement du Canada avec un coupon notionnel de 6 %.
Mois d'échéance	Mars, juin, septembre et décembre.
Cotation des prix	Cotés sur une base nominale de 100 points où 1 point est équivalent à 1 000 \$CAN.
Dernier jour de négociation / Échéance	La négociation se termine à 13 h (heure de Montréal) le 7 ^e jour ouvrable précédant le dernier jour ouvrable du mois d'échéance.
Type de contrat	Livraison physique d'obligations du gouvernement du Canada admissibles.
Avis de livraison	Les avis de livraison doivent être soumis avant 17 h 30 ou avant l'heure limite prescrite par la corporation de compensation lors de tout jour ouvrable, à partir du 3 ^e jour ouvrable précédant le premier jour ouvrable du mois de livraison jusqu'au et incluant le 3 ^e jour ouvrable précédant le dernier jour ouvrable du mois de livraison.
Jour de livraison	La livraison doit s'effectuer le 3 ^e jour ouvrable suivant le dépôt de l'avis de livraison par le membre détenant la position vendeur ou lors de tout autre jour tel que déterminé par la corporation de compensation. La livraison doit être complétée au plus tard le dernier jour ouvrable du mois de livraison.
Unité de fluctuation des prix	0,01 = 10 \$CAN par contrat.
Seuil de déclaration	250 contrats.
Limites de position	Les renseignements sur les limites de position sont disponibles à la Bourse, étant donné qu'elles sont sujettes à des changements périodiques.
Marge minimale par contrat	Les renseignements sur la marge minimale par contrat sont disponibles à la Bourse, étant donné qu'elle est sujette à des changements périodiques.
Normes de livraison	Les obligations du gouvernement du Canada qui : <ul style="list-style-type: none"> i) ont un terme à courir d'au moins 25 ans entre 21 ans et 33 ans, à partir du premier jour du mois de livraison, calculé en arrondissant au trimestre entier le plus rapproché; ii) ont un montant nominal en cours d'au moins 3,5 milliards de dollars canadiens; iii) sont à l'origine vendues par adjudication comme des émissions d'obligations du gouvernement du Canada de 30 ans; sont émises et livrées le ou avant le 15 ^e jour précédant la première journée à laquelle un avis de livraison est soumis pour un mois de livraison.
Limite quotidienne de variation des cours	Aucune.
Heures de négociation (heure de Montréal)	Séance initiale : 6 h 00 à 8 h 05 Séance régulière : 8 h 20 à 15 h Séance prolongée* : 15 h 06 à 16 h * Il n'y a aucune séance prolongée le dernier jour de négociation du mois d'échéance d'un contrat.
	Note : Lors des jours de fermeture hâtive, la séance régulière se termine à 13 h, heure à laquelle le prix de règlement quotidien est établi. Dans ces circonstances, la séance prolongée débute à 13 h 06 jusqu'à 13 h 30.
Chambre de compensation	Corporation canadienne de compensation de produits dérivés (CDCC).
Symbole au téléscripteur	LGB

Caractéristiques – Négociation
16.11.07, 20.03.09, 01.10.10, [00.00.00](#)

7.3.2 Publication

Aucune information

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.